

VERİMLİLİK

Türkiye Verimlilik Dergisi / Turkey Efficiency Magazine **TEMMUZ**

sayı: 01 yıl: 2016 • UE: 01 year: 2016

2016 2016 shall be
the Incentive
Year for Efficiency

Verimlilik Teşvik Yılı 'Olacak

Milli Savunma Bakanı Fikri İŞİK
Minister of National Defense Fikri İŞİK

✓ 2016 VERİMLİLİK İÇİN
TEŞVİK YILI OLACAK
2016 SHALL BE THE
INCENTIVE YEAR FOR
EFFICIENCY

✓ HEDEF YENİ TÜRKİYE
2023'E BÜYÜK HAZIRLIK
TOWARDS A NEW TURKEY
GRAND PREPARATION

✓ GENÇLER KALKINMA VE
İNOVASYON PEŞİNDE
YOUTH IN PURSUIT OF
DEVELOPMENT
AND INNOVATION



Halkbank Enerji Kredileriyle hem siz kazanın, hem dünya kazansın!

Enerji yatırımı yaparak, hem fabrikasını daha çevreci yapmak
hem enerjiyi daha verimli kullanıp kâr etmek isteyenlere destek bizden!
Çok uygun koşullara sahip enerji verimliliği ve yenilenebilir enerji kredilerimizle ilgili
bilgi almak ya da başvuruda bulunmak için sizi en yakın şubemize bekliyoruz.





65. HÜKÜMETİN BİLİM, SANAYİ VE TEKNOLOJİ BAKANI FARUK ÖZLÜ

65th CABINET OF TURKEY
MINISTER OF SCIENCE,
INDUSTRY AND TECHNOLOGY
FARUK ÖZLÜ

SAYFA/PAGE-6

HEDEF
YENİ TÜRKİYE
2023'E BÜYÜK
HAZIRLIK
TOWARDS A NEW
TURKEY
GRAND
PREPARATION
FOR 2023

SAYFA/PAGE-8



15. FASIL AB SÜRECİ VE ENERJİ VERİMLİLİĞİ POLİTİKASI

CHAPTER 15 PROCESS IN EU
MEMBERSHIP AND ENERGY
EFFICIENCY POLICY
OF TURKEY

SAYFA/PAGE-16



2016 VERİMLİLİK İÇİN TEŞVİK YILI OLACAK

2016 SHALL BE THE
INCENTIVE YEAR FOR
EFFICIENCY

Milli Savunma Bakanı Fikri IŞIK
Minister of National Defense Fikri IŞIK

SAYFA/PAGE-32



▶ **AR-GE
YOL HARİTASI
TAMAM**
▶ THE R&D
ROADMAP
IS READY
▶ SAYFA/PAGE-42



▶ **İŞLETMELERİN
BAŞARISINDA
AHİLİK İLKE VE
UYGULAMALARININ
ÖNEMİ:
BİR DEĞERLENDİRME**
▶ THE IMPORTANCE OF AKHISM'S
MORALS AND PRACTICES
IN THE SUCCESS OF
ENTERPRISES:
AN EVALUATION
▶ SAYFA/PAGE-54



▶ **VERİMLİLİK**
▶ EFFICIENCY
▶ Prof. Dr. Haluk Görğün
Gebze Teknik Üni. Rektörü
Rector of Gebze Technical University
▶ SAYFA/PAGE-78



▶ **GENÇLER KALKINMA
VE İNOVASYON
PEŞİNDE**
▶ YOUTH PURSUIT OF
DEVELOPMENT
AND INNOVATION
▶ SAYFA/PAGE-82



▶ **ULUSAL VERİMLİLİK
İSTATİSTİKLERİ
YAYINLANDI**
▶ NATIONAL
PRODUCTIVITY
STATISTICS HAS
BEEN PUBLISHED
▶ SAYFA/PAGE-88



▶ **EKO-VERİMLİLİK
(TEMİZ ÜRETİM)
NEDİR?**
▶ WHAT IS ECO-
EFFICIENCY
(CLEAN
PRODUCTION)
▶ SAYFA/PAGE-94



▶ **PROJESİNE
GÜVENEN
BİR ADIM ÖNE**
▶ THOSE
WHO BELIEVE
THEIR PROJECT,
ONE STEP
FORWARD PLEASE!
▶ SAYFA/PAGE- 106

KÜNYE / Imprint

Sahibi / Owner
Ali Demirdağ

Yayıncı / Publishers
Türk Verimlilik Vakfı

Yayın Yönetmeni / Publishing Director
Cemalettin KÖMÜRCÜ

Editör / Editor
U. Mert ERYILMAZ

Fotoğraf / Photo
Mehmet Ali ÜSTÜN

Görsel Yönetmen / Art Director
Kübra YÖNTEM

Yönetim Yeri / Administrative Office
Netvizyon MediaPark

Baskı / Printing
Uzerler Matbaacılık Reklamcılık Turizm San. Tic. Ltd. Şti.
Turan Güneş Bulvarı 22/8-17
0312 441 90 15

Yayın Kurulu / Editorial Board
Enes Günay
Kurtcan Çelebi
Ali Bican Türk

Vakıf Kurucuları / Broadcast Founders
Emel KÖSE
Ali DEMİRDAĞ
Behçet KAYNAR
Lale ÖRS
Özlem BALLI ERKAN

Yayın Türü: Yerel, Süreli, Aylık
Publication Type: Local, Periodical, Monthly



Verimlilik gelişmiş ve gelişmekte olan bütün ülkeler için üzerinde önemle durulması gereken bir konudur. Türkiye geleceğin lider ülkesi olmak istiyorsa kaynaklarını en verimli şekilde kullanmalı, kaliteli ürün ve hizmet sunmalı, israftan kaçınmalıdır. İnanıyorum ki eğitim kalitesini, üretim yöntemlerini geliştirerek, araştırma, geliştirme faaliyetlerine daha çok ağırlık vererek, kaynaklarımızı daha verimli kullanacak ve hızlı büyümemize devam edeceğiz...

Productivity is an issue that requires a great deal of attention from every developed and developing country. If Turkey wishes to become a leading country in the future it must use its resources in the most productive way, provide quality goods and services, and avoid waste. I believe that we will use our resources more productively and maintain our fast rate of growth by improving the quality of education, developing our production methods and concentrating more on research and development activities...

Recep Tayyip ERDOĞAN
Cumhurbaşkanı



65. Hükümetin
Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı

FARUK ÖZLÜ

Faruk ÖZLÜ
65th Cabinet of Turkey
Minister of Science, Industry and Technology

FARUK ÖZLÜ KİMDİR?

Faruk ÖZLÜ, 19.11.1962 yılında Düzce’de doğdu. Düzce Lisesi’ni müteakip Yıldız Teknik Üniversitesi’nden (YTÜ) Makina Mühendisi olarak mezun oldu. İstanbul Teknik Üniversitesi’nde (İTÜ) Yüksek Lisans ve Doktora yaptı. İspanya’da Proje ve Mühendislik, Harvard Üniversitesi’nde Üst Düzey Yönetici eğitimi aldı.

1987 yılında Yıldız Teknik Üniversitesi’nde Araştırma Görevlisi olarak çalışma hayatına başladı. 1990 yılında Savunma Sanayii Müsteşarlığı’nda Sözleşmeli Personel-Mühendis olarak görev aldı. Aynı kurumda sırasıyla Uzman, Proje Müdürü, Daire Başkanı, Müsteşar Yardımcısı oldu. Müsteşar Vekilliği yaptı.

Savunma Sanayii Müsteşarlığı’nın önemli ve büyük bütün projelerinde çalıştı. Uzman ve Proje müdürü olarak çalıştığı Zırhlı Muharebe Aracı Projesi’nde Cumhuriyet tarihinin tek kalemde en büyük savunma sanayi ihracatı gerçekleştirildi. Türkiye’nin kendi tasarımı “ilk milli tankı ALTAY”, “ilk insansız hava aracı ANKA”, “ilk milli gemisi MİLGEM” projelerinin yürütülmesinde Müsteşar Yardımcısı olarak görev yaptı. “Havadan Erken İhbar ve Kontrol Uçağı”, “A400M Nakliye Uçağı”, “F-35 Savaş Uçağı”, F-16 ve Helikopter Elektronik Harp Sistemleri”, “M60 Tank Modernizasyonu”, “Yazılım ve Simülatörler”, “Uzun Menzilli Hava ve Füze Savunma Sistemleri” görev aldığı projelerden bazılarıdır.

Müsteşar Yardımcısı olarak Savunma sanayi stratejik planlarının hazırlanması, bütçe ve fon yönetimi, insan kaynakları, müsteşarlığın görev ve teşkilat kanununun hazırlanması, tedarik süreci ve yönetimine ilişkin yönetmelik ve yönergelerin hazırlanması çalışmalarını yürüttü. 2007 yılından beri savunma yönetimi ve savunma reformu konuları üzerinde çalışıyor. Bu konuda kurulan Çalışma Gruplarında görev aldı.

TAI-TUŞAŞ, HEAŞ, TEKNOPARK İSTANBUL ve STM şirketlerinde Yönetim Kurulu üyesi ve Yönetim Kurulu Başkanı olarak çalıştı.

25. ve 26. dönem Düzce milletvekili olarak seçildi.

Evli, iki çocuk babası ve İngilizce biliyor.

WHO IS FARUK ÖZLÜ?

Dr. Faruk ÖZLÜ was born on 19.11.1962 in Düzce. After he had graduated from Düzce Public High School; he graduated from Yıldız Technical University as a mechanical engineer and received his M.Sc. and Ph.D. degrees from İstanbul Technical University. He attended training programs on project development and engineering in Spain and senior management at Harvard University.

Minister Özlü started his career as a research assistant at Yıldız Technical University in 1987. He then was appointed as a contracted engineer at Undersecretariat of Defense Industry in 1990. He continued to serve as Expert, Project Manager, Head of Department and Deputy Undersecretary and Acting Undersecretary.

He took an important role in all the significant defense industry projects of the Undersecretariat of Defense Industry. He worked as an Expert and Project Manager at the Armored Combat Vehicle Project, which is the greatest (and all-at once) defense industry export in the history of the Republic. Mr. Özlü was the Deputy Undersecretariat of Defense during many national endeavors such as the “first national tank ALTAY”, “first unmanned aerial vehicle ANKA”, “first national war ship MİLGEM”- all originally designed by Turkish engineers. “Airborne Early Warning and Control Aircraft”, “A400M Military Transport Aircraft”, “F-35 Fighter Aircraft”, “F-16 and Helicopter Electronics Warfare Systems”, “Modernization of M60 Tank”, “Software and Simulators”, “Long Range Air and Missile Defense Systems” are some of the important projects that he participated.

As the Deputy Undersecretary; he carried out the preparation of the defense industry strategic plan, management of the budget and funds, human resources, preparation of the Law on the Duties and Organization of the Undersecretariat, preparation of regulations and guidelines regarding the provision process and its management. Minister Özlü has worked on the defense management and defense reforms since 2007. He has actively worked on the Working Groups formed on these fields.

Minister Özlü also worked as the member and Chairman of Board of Management at TAI-TUŞAŞ, HEAŞ, TEKNOPARK İSTANBUL and STM companies.

He was elected as the Deputy of Düzce during the 25th and 26th terms.

Minister Özlü is married and has two children. Minister Özlü is fluent in English.

HEDEF YENİ TÜRKİYE 2023'E BÜYÜK HAZIRLIK

TOWARDS A NEW TURKEY
GRAND PREPARATION FOR 2023

2023 hedefi GSYH 2 trilyon dolar,
kişi başına gelir 25 bin dolar ve
ihracat 500 milyar dolar...

2023 Goal: 2 trillion dollars
GDP; 25 thousand dollars
income per capita, 500
billion dollars export.

HEDEF 2023

Türkiye Cumhuriyeti; 2023 yılına geldiğinde bir asırlık büyük yürüyüşü geride bırakacak... Her bakımdan tarihi fırsatların eşliğinde bulunan ülkemizi, dünya genelinde yaşanan büyük değişim ve etkileşimin dışında görmek mümkün değil. Bugün artık toplumun tüm kesimlerince genel kabul gören ve heyecan yaratan "Yeni Türkiye" kavramı; siyasi bir duruşu tanımlarken aynı zamanda savunmadan bankacılık-finance-sermaye piyasalarına, enerjiden telekomünikasyona, kentleşme, eğitim ve sağlıktan ulaştırma altyapısına kadar tüm alanlarda, penceresi geleceğe açılan makro planları da ifade ediyor. 2014-2018 dönemini kapsayan Onuncu Kalkınma Planı, ülkemizin 2023 hedefleri doğrultusunda, toplumumuzu yüksek refah seviyesine ulaştırma yolunda önemli bir kilometre taşı olarak tanımlanıyor. İstikrarlı ve kapsayıcı ekonomik büyümenin yanı sıra hukukun üstünlüğü, bilgi toplumu, uluslararası rekabet gücü, insani gelişmişlik, çevrenin korunması ve kaynakların sürdürülebilir kullanımı gibi unsurları içine alacak biçimde tasarlanan Kalkınma Planı'nın temel kodlarından birisi de hiç kuşkusuz

In 2023, the Republic of Turkey will be celebrating its centennial... As a nation standing on the brink of historic opportunities in every sphere, it is not possible to disregard Turkey's position in the grand transformation and interaction occurring worldwide. While the concept of "New Turkey" that is acknowledged by all segments of society today and that generates excitement among many people defines a political stance, it also refers to the great plans regarding the future of many fields varying from defense industry to banking-finance-capital markets, from energy to telecommunication, from urbanization, education and health to transport infrastructure... Covering the 2014-2018 period, the Tenth Development Plan is defined as a significant milestone which shall enhance welfare in our society in line with the 2023 goals. In addition to a stable and inclusive economic growth, the Development Plan is designed to include issues such as the rule of law, information society, international competitiveness and sustainable use of resources while making a special emphasis on the concept of "productivity" is one of the major codes of the Plan.





“ VSEP’in (Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı) en önemli yanı ilgili tüm tarafların görüş, değerlendirme ve beklentilerinin alınması, uygulanabilirlik ve şeffaflık kriterlerine üst düzeyde dikkat edilmesi olarak gösteriliyor.

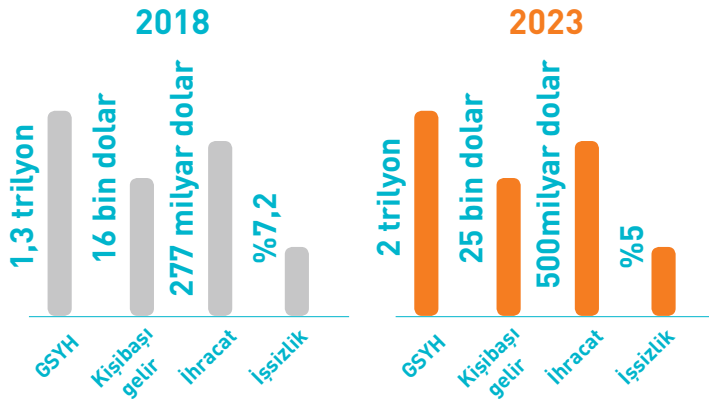
The most significant aspect of PSAP (Productivity Strategy and Action Plan) is noted as taking into consideration the opinions, evaluations and expectations of each relevant party and paying great attention to the applicability and transparency criteria.

While the economic and social development are discussed with a holistic view in the Plan, primary fields that Turkey needs to develop more are emphasized which are productivity rates, energy supply safety, technological composition of production and exportation, domestic innovation capacity, labor quality, employment, physical and social infrastructure, regional development, urbanization as well as institutionalization.

The year-end projection of the Plan for 2018 is to increase GDP to 1.3 trillion dollars and GDP per capita to 16 thousand dollars; raise exports to 277 billion dollars; reduce unemployment rate to 7.2 percent. According to the plan whose primary objective is to increase Turkey’s welfare, it is aimed to increase GDP to 2 trillion dollars, GDP per capita to 25 thousand dollars, to raise exports to 500 billion dollars, to reduce unemployment rate to 5 percent and to pull down down the inflation rate permanently to lower, single digit levels.

It is aimed that this period in question which is regarded as a “transformation period” shall generate innovation by following the scientific and technological developments in Turkey and initiate a transformation in the organization of manufacturing by integrating innovations with current structures of production.

And right at this point the Productivity Strategy and Action Plan covering the 2015-2018 period has a



“verimlilik” kavramına azami özen gösteriyor olması. Planda; ekonomik ve sosyal kalkınma süreci kapsayıcı bir bakış açısıyla ele alınırken, ekonomik ve sosyal alanların yanı sıra büyüme seyri, verimlilik oranları, tasarruf oranları, enerji arz güvenliği, üretim ve ihracatın teknoloji kompozisyonu, yerli yenilik kapasitesi, işgücü niteliği, istihdam, fiziki ve beşeri altyapı, bölgesel gelişme ve şehirleşme ile kurumsallaşma Türkiye’nin daha fazla gelişme göstermesi gereken başlıca alanlar olarak vurgulanıyor.

Planın 2018 yılsonu projeksiyonu GSYH’nın 1,3 trilyon dolara, kişi başına gelirin 16 bin dolara yükseltilmesi; ihracatın 277 milyar dolara çıkarılması; işsizlik oranının yüzde 7,2’ye düşürülmesi. Türkiye’nin refah artışı temel amaç olarak belirlenen plana göre 2023 yılında ise GSYH’nın 2 trilyon dolara, kişi başına gelirin 25 bin dolara yükseltilmesi, ihracatın 500 milyar dolara çıkarılması, işsizlik oranının

crucial role.

The Productivity Strategy and Action Plan prepared by the Ministry of Science, Industry and Technology aims to maintain the sustainability of the economic growth that has been achieved in the last decade and lead the transformation into an industrial structure that depends on production with high added value and high technology.

The most significant aspect of PSAP (Productivity Strategy and Action Plan) is noted as taking into consideration the opinions, evaluations and expectations of each relevant party are paying great attention to the applicability and transparency criteria.

The primary perspective of the Productivity Strategy and Action Plan is defined as: developing the labor quality, increasing labor efficiency levels, enhancing the investment climates, developing the capital efficiency and enhancing the contribution of total factor productivity to growth by accelerating the impact of technological developments in production

The reason why Turkey requires a productivity strategy and an action plan regarding the matter is that the productivity growth rates in development performance have not reached the desired level despite having a more stable and balanced growth rate since 2002 after going through a long period of despite having a more stable and balanced growth

yüzde 5'e düşürülmesi, enflasyon oranlarının kalıcı bir biçimde düşük ve tek haneli rakamlara indirilmesi hedefleniyor. Bir "dönüşüm süreci" olarak nitelendirilen söz konusu döneme dair Türkiye'de bilim ve teknoloji alanındaki gelişmelerin yakından takip edilerek yenilik üretme kapasitesinin yükseltilmesi, yeniliklerin mevcut üretim yapısıyla bütünleştirilerek üretim yapısında dönüşümün sağlanması hedefleniyor.

İşte bu aşamada 2015-2018 yılları arasını kapsayan Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı, büyük önem taşıyor. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından hazırlanan Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı, son on yılda kaydedilen ekonomik büyüme performansının sürdürülebilir kılınmasını ve yüksek katma değerli, yüksek teknolojiye dayalı sanayi yapısına dönüşümü yönlendirmeyi amaçlıyor.

Kısa adı VSEP olan Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı'nın en önemli yanı ilgili tüm tarafların görüş, değerlendirme ve beklentilerinin alınması, uygulanabilirlik ve şeffaflık kriterlerine üst düzeyde dikkat edilmesi olarak gösteriliyor. VSEP'in en önemli yanı ilgili tüm tarafların görüş, değerlendirme ve beklentilerinin alınması, uygulanabilirlik ve şeffaflık kriterlerine üst düzeyde dikkat edilmesi olarak gösteriliyor.

Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı'nda ana perspektif ise kısaca şöyle ifade ediliyor: İşgücü niteliğinin geliştirilmesi, işgücü verimlilik düzeylerinin yükseltilmesi, yatırım ortamının iyileştirilmesi, sermaye verimliliğinin artırılması, teknolojik gelişmelerin üretime yansımaları hızlandırılarak toplam faktör verimliliğinin büyümeye katkısının güçlendirilmesi.

Türkiye'nin verimlilik stratejisi ve buna dair bir eylem planına ihtiyaç duymasının ardında yatan neden ise uzun yıllara yayılan istikrarsız ekonomik büyüme dönemlerinin ardından, 2002'den itibaren daha dengeli ve daha istikrarlı bir büyüme hızı elde edilmiş olmasına karşın, büyüme performansında verimlilik artışlarının payının istenen düzeye gelememesi.

Zira 2005-2012 döneminde, Türkiye ekonomisi ortalama yüzde 4,4'lük bir büyüme oranı yakalamış, ancak işgücü verimliliği artış düzeyi yüzde 1,4'te

rate since 2002 after going through a long period of fluctuating, unstable economic growth periods.

For example, Turkish economy reached a 4.4 percent growth rate during the 2005-2012 period, yet labor productivity growth rate remained at 1.4 percent. In the manufacturing industry, on the other hand, approximately 4.9 percent growth and 2.7 percent productivity rate was observed during the same period. Noting that income per capita for workers in Turkey in 1990 was at the same level with developing countries while currently ranking above other developing countries, the PSAP puts an emphasis on the fact that despite this development, labor efficiency in Turkey still remains in a low level when compared to developed countries.

Two important factors that are directly effecting the productivity performance of nations are capital efficiency and total factor productivity. According to the Productivity Strategy and Action Plan that covers both of these parameters, Turkey has been on the rise in terms of an observable development in line and similar with labor productivity in the recent period. Although there have been declines in 1994 and 1999 economic crises, the capital efficiency has been on the rise since 1980s. According to the evaluation made in the Plan, the capital efficiency of Turkey has relatively higher rates when compared with OECD countries. Yet, the current capital stock rate for workers is lower than the level that shall enable new and large-scale investments.

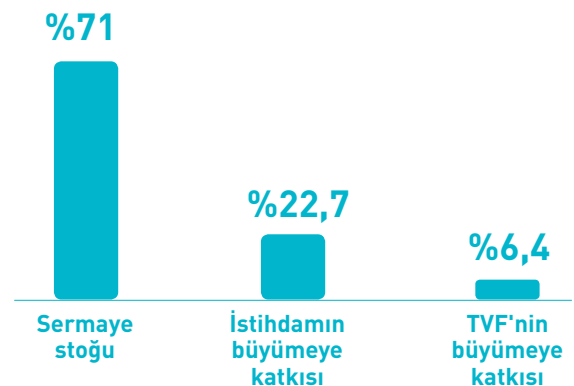
Considering the total factor productivity (TFP) that suggests the impact of technological developments upon efficiency levels on a macro scale, Turkey has only risen 0.3 percent average annually between the years 1987 and 2012. For example, Turkish economy reached a 4.3 percent average growth rate annually during the 1981-2013 period while the TFP showed an annual economic growth rate of 0.3 percent average in general during the same period. While 71 percent of the economic growth was supplied from the capital stock, the contribution of employment to growth was achieved at a rate of 22.7 percent and the contribution of TPF to growth at 6.4 percent. The contribution of TPF to growth in developed countries is above 50 percent. According to these results, the driving force of growth to Turkish economy is not supplied by TPF but by capital stock while in the developed countries the driving force of growth is maintained by TPF contribution.

kalmış. İmalat sanayisinde ise aynı dönemde ortalama olarak yüzde 4,9'luk büyüme ve yüzde 2,7 oranında işgücü verimliliği artışı performansına ulaşılmış. 1990 yılında Türkiye'nin çalışan kişi başına üretebildiği ulusal gelir, gelişmekte olan ülkelerle aynı seviyedeysen bugün gelinen noktada Türkiye'nin gelişmekte olan ülkeler seviyesini belirli ölçüde aşmış olduğu değerlendirilmesine yer verilen VSEP'te, buna karşın halen Türkiye'de işgücü verimliliğinin, gelişmiş ülkelere kıyasla belirgin ölçüde düşük seviyelerde seyir izlediği tespiti dikkati çekiyor.

Ülkelerin verimlilik performansını doğrudan etkileyen parametrelerden iki önemli hususu da sermaye verimliliği ve toplam faktör verimliliği oluşturuyor. Her iki parametreyi ele alan Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı'na göre Türkiye, işgücü verimliliğindeki gelişime benzer ve paralel bir biçimde, son dönemde gözle görülür bir yükseliş seyri takip ediyor. Sermaye verimliliği, 1994 ve 1999 ekonomik krizlerinde düşüşler göstermiş olsa da, 1980'lerden bu yana genel bir artış eğilimi içinde. Planda yer alan değerlendirmeye göre OECD ülkeleriyle karşılaştırıldığında da Türkiye'nin sermaye verimliliği, görece olarak yüksek değerler alıyor. Ancak mevcut durumda çalışan kişi başına sermaye stoku oranı, yeni ve büyük ölçekli yatırımlara olanak verecek düzeyin altında.

Teknolojik gelişimin makro ölçekte verimlilik düzeylerine etkisini ortaya koyan toplam faktör verimliliği (TFV) açısından bakıldığında Türkiye, 1987-2012 yılları arasında yıllık ortalama yüzde 0,3 artış sağlayabilmiş. 1981-2013 döneminde Türkiye ekonomisi yıllık ortalama yüzde 4,3 büyürken aynı dönemde TFV, ekonomi genelinde yıllık ortalama yüzde 0,3 artış göstermiş. Ekonomik büyümenin yüzde 71'i sermaye stokundan kaynaklanırken, istihdamın büyümeye katkısı yüzde 22,7 ve TFV'nin büyümeye katkısı yüzde 6,4 olarak gerçekleşmiş. Gelişmiş ülkelerde TFV'nin büyümeye katkısı ise yüzde 50'nin üzerinde bulunuyor.

Bu sonuçlara göre Türkiye ekonomisinde büyümenin itici gücünü TFV değil sermaye birikimi oluştururken



gelişmiş ülkelerde büyümenin itici gücünü TFV katkısı oluşturuyor.

Diğer taraftan ülkemiz, enerji ve doğal kaynak verimliliği açısından da, mevcut büyüme performansına paralel düzeyde gelişim göstermeyen bir tablo ortaya koyuyor. Bir diğer ifadeyle, bütün alt parametreleri bağlamında verimliliği artırmak söz konusu olduğunda Türkiye, kaydadeğer bir artış potansiyeline sahip bulunuyor.

Hazırlıklarına 2012 yılında başlanan Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı için 11 ilde, toplam 13 "Hedef Kitle Çalıştayı" düzenlenmiş, bu çalıştaylarda yaklaşık 350 büyük işletmeden 500'e yakın üst ve orta düzey yöneticilerle yüz yüze görüşmeler yapılmış.

Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı hazırlık aşamasında başvurulmuş diğer önemli bir kaynak da "İlgili Taraf Grup Çalıştayı". Kamudan, sivil toplum kuruluşlarından ve akademik kesimlerden 100'ü aşkın temsilci ile biraraya gelmiş ve strateji belgesinin ana çerçevesini oluşturmaya yönelik birer günlük toplu oturumlar gerçekleştirmiş. Söz konusu çalıştaylarda verimlilik sorunları tespit edilmiş ve bu sorunlardan öncelikli görülenlere ilişkin çözüm önerileri geliştirilmiş.

"KOBİ'lerde Verimlilik Sorunları Anketi" ise VSEP'in diğer bir önemli dayanak noktasını oluşturuyor. Küçük ve orta ölçekli sanayicilerin verimlilikle ilgili sorunlarını ve hazırlanacak belgeden beklentilerini almaya yönelik olarak yapılan anket 300 bin işletmeye gönderilmiş.

İstihdam ve İşgücü Verimliliği, Yatırım Ortamı ve Sermaye Verimliliği, Sanayinin Fiziksel Gelişimi, Sürdürülebilir Üretim, Ar-Ge ve Teknoloji ile Eğitim alanlarında durum analizi raporlarına yer veren VSEP'te ağırlıklı olarak imalat sanayisinde verimlilik düzeylerinin artırılmasına odaklanılıyor. Tespit edilen temel amaç doğrultusunda; işgücünün niteliği ve istihdam, iş ve yatırım ortamı, sürdürülebilir üretim, firmaların Ar-Ge, yenilik ve verimlilik uygulama kapasitesinin dönüşümü hedefleniyor. Verimlilik Stratejisi ve Eylem Planı altı hedef altında 85 eylemden oluşuyor. Söz konusu hedefler;

- Verimlilikle ilgili alanlarda politika oluşturma süreçlerini geliştirmek ve izlenebilirliği artırmak
- Eğitim sistemi ile işgücü piyasası arasındaki uyumu güçlendirmek ve işgücü verimliliğini artırmak

In terms of efficiency of energy and natural resources, on the other hand, our country does not show a development that is in parallel with the current growth performance. In other words, Turkey has a remarkable growth potential in efficiency development considering all of its sub-parameters. Having started its preparation activities in 2012, the Productivity Strategy and Action Plan organized 13 "Target Group Workshops" in 11 cities in which nearly 500 senior and mid-level managers from about 350 large companies were interviewed.

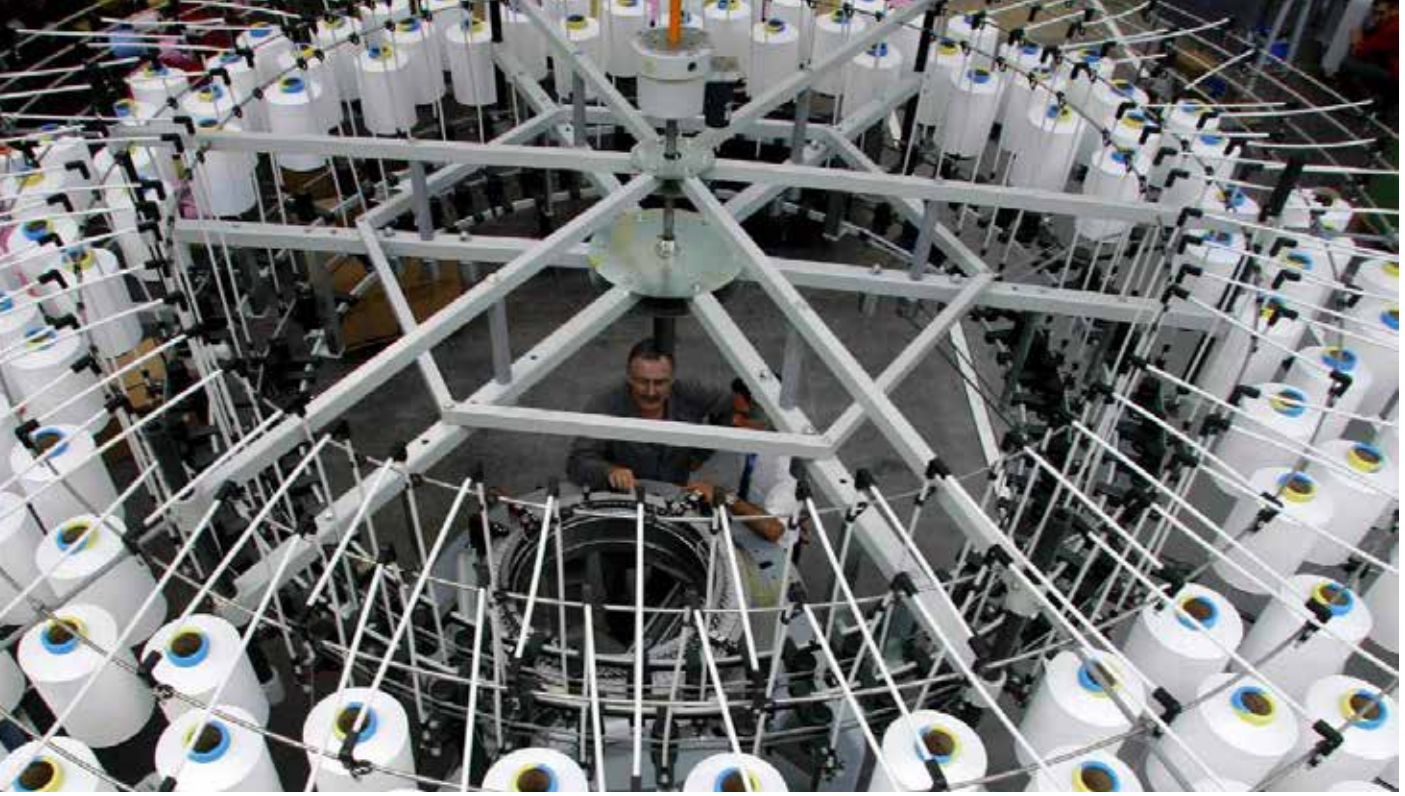
Another important source addressed in the preparation process of the Productivity Strategy and Action Plan was the "Interested Party Workshops". More than 100 representatives from public, nongovernmental and academic organizations were gathered and one-day sessions were made in order to create the framework of the strategy document. Productivity issues were detected in these workshops and solutions were offered for primary issues.

Another important reference point of PSAP is "Productivity Issues Survey for SMEs". This survey that intended to collect data regarding the productivity problems faced by small and medium sized enterprises and aimed to hear their expectations from the document that is to be prepared was sent to 300 thousand businesses.

Covering the situation analysis reports in the fields of Employment and Labor Productivity, Investment Environment and Capital Efficiency, Physical Development of Industry, Sustainable Production, R&D and Technology as well as Education, PSAP mainly focuses on improving productivity levels in the manufacturing industry. In accordance with the main purpose, the transformation of labor quality and employment, business and investment environment, sustainable production, R&D, innovation and efficiency capacity are targeted.

The Productivity Strategy and Action Plan consists of 85 actions under six objectives. These objectives are defined as:

- Developing the policy-making processes in the fields of productivity and increase traceability
- Enhancing the consistency between the educational system and labor market and increasing the labor productivity
- Increasing the capital efficiency rates by taking



- İş ve yatırım ortamının iyileştirilmesine yönelik tedbirlerle sermaye verimliliği oranlarını yükseltmek
- Sanayide sürdürülebilir üretim altyapısına dönüşüm sürecinde uygulama ve teknolojileri yaygınlaştırmak
- Üretimin mekânsal organizasyonu ile elde edilen faydayı artırmak; bu doğrultuda bölgesel ve sektörel güç birlikleri oluşturmak
- Başta KOBİ'ler olmak üzere firmaların teknolojik donanımlarını, kurumsallaşma, verimlilik uygulama ve Ar-Ge kapasitelerini güçlendirmek olarak saptanmış.

VSEP'in uygulamaya konulmasında Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı başta olmak üzere Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı, Türkiye İstatistik Kurumu, Yükseköğretim Kurulu, Milli Eğitim Bakanlığı, Kalkınma Bakanlığı, Maliye Bakanlığı, Kalkınma Ajansları, TÜBİTAK, Hazine Müsteşarlığı, Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı, KOSGEB, TOBB, Rekabet Kurumu, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı ile Türk Patent Enstitüsü sorumlu kurum statüsünde bulunuyor.

- measures in the improvement of business and investment environment
- Extending applications and technologies during the transformation period of sustainable production infrastructure in the industry
- Improving profits that are made through the spatial organization of production; making regional and sectorial coalitions in line with this objective
- Enhancing the technological equipment, institutionalization, productivity application and R&D capacities of companies by giving SMEs priority".

The Ministry of Science, Industry and Technology is primarily in charge of applying the PSAP along with the Ministry of Labor and Social Security, Turkish Statistical Institute, Turkish Council of Higher Education, Ministry of National Education, Ministry of Development, Ministry of Finance, Development Agencies, The Scientific and Technological Research Council of Turkey (TÜBİTAK), Undersecretariat of Treasury, Ministry of Energy and Natural Resources, Small and Medium Enterprises Development Organization (KOSGEB), Turkish Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB), Competition Authority, Ministry of Transport, Maritime and Communication as well as Turkish Patent Institute.

15. FASIL AB SÜRECİ VE TÜRKİYE'NİN ENERJİ VERİMLİLİĞİ POLİTİKASI

CHAPTER 15 PROCESS IN EU
MEMBERSHIP AND ENERGY
EFFICIENCY POLICY OF TURKEY

Ülkemizde son yıllarda,
enerji piyasası
rekabete dayalı ve
şeffaf bir anlayış
çerçevesinde yeniden
yapılandırılmıştır.

In recent years,
energy market has been
restructured
within the
framework of competition
and transparency.



Enerji faslı kapsamındaki mevzuat enerji iç piyasası (elektrik ve doğal gaz piyasaları), enerji verimliliği, yenilenebilir enerji kaynakları, nükleer güvenlik ve radyasyondan korunma ile arz güvenliği alanlarında yoğunlaşmaktadır.

Avrupa Birliği'nin enerji politikalarının üç temel amacı bulunmaktadır:

- Topluluğun rekabet edebilirliğine katkı sağlamak,
- Enerji arz güvenliğini temin etmek,
- Sürdürülebilir kalkınma temelinde çevrenin korunmasına katkıda bulunmak.

Avrupa Birliği enerji politikalarını oluştururken bu üç amaç arasında bir denge kurmayı hedefler.

AB mevzuatı, rekabet gücü yüksek, güvenli ve sürdürülebilir enerji piyasaları oluşturulması, kalitenin artırılması, tüketiciye daha fazla seçenek ve daha ucuz fiyatlar sunulabilmesi amacıyla enerji piyasalarında serbestleşmeyi sağlayıcı düzenlemeleri içermektedir. Buna göre, elektrik

The legislation in the context of energy chapter focuses mainly on the internal energy market (electricity and natural gas markets), energy efficiency, renewable energy resources, nuclear safety, radiation protection and security of supply.

The EU energy policies are based on three principles:

- Competitiveness
- Security of Supply
- Sustainability

EU aims to have a balance between these objectives while establishing energy policies.

The EU legislation lays out the basis for competitive, qualified, diverse and cost effective energy market. This would pave the way for a more organized and efficient way of reaching various sectors for the use of energy. According to the EU legislation, common rules apply to market access, organization, operation, tender procedures and authorization methods.





“ Türkiye enerjide dışa bağımlı bir Avrupa ile doğusunda petrol ve doğalgaz kaynakları bakımından zengin ülkeler arasında bir köprü işlevi görmektedir.

Turkey functions as a bridge between energy dependent Europe and oil and gas rich countries on its eastern part. ”

Liberalization in the electricity and gas sectors provides opportunities for investments by private sector actors.

The energy sector is responsible for about 80% of the greenhouse gas emissions within the EU. In order to address the challenges of climate change, developing sustainable energy policies is one of the main components of the EU's energy policies. With the approval of the Council, the European Commission has set three goals to address the energy challenges by the year 2020:

- To increase the energy efficiency by 20%
- To increase the share of renewable energy resources by 20% and to increase the use of biofuels in transport by at least 10%
- To reduce greenhouse gas emissions by 20%

Regarding the priority of resetting the energy policy of the Union as a new European Energy Union by reforms and reorganization, firstly “A Framework Strategy for a Resilient Energy Union with a Forward-Looking Climate Change Policy” is published in 25 February 2015 and a Vice-President of the European Commission for Energy Union was appointed by the European Commission. The “Energy Union Framework Strategy” has five mutually-reinforcing and closely interrelated dimensions designed to bring greater energy security, sustainability and



ve doğalgaz sektörlerinde piyasaya erişim, organizasyon, işleyiş, ihalelerde uygulanan prosedürler ve yetkilendirme usulleri gibi konular ortak kurallarla düzenlenmektedir. AB mevzuatına göre hak ve yükümlülükler bakımından işletmeler arasında ayrımcılık yapılamaz. Elektrik ve doğalgaz sektörlerinde sağlanan serbestleşme, özel sektörün de bu alanlarda altyapı yatırımları yapmasını, dağıtım, taşıma, pazarlama hizmetlerinin rekabete açılarak gelişmesini sağlamaktadır.

Birliğin sera gazı emisyonlarının %80'inden enerji sektörü sorumludur. Sürdürülebilir bir enerji politikası için iklim değişikliği ile mücadele, AB'nin enerji politikasının önemli bir bileşenidir. Bu bağlamda Komisyon, Avrupa Konseyi'nin onayıyla, 2020'ye kadar gerçekleştirilmesi öngörülen enerji alanına ilişkin üç önemli hedef belirlemiştir:

- Enerji verimliliğinin %20 artırılması,
 - Enerji arzında yenilenebilir enerji kaynaklarının payının %20'ye, ulaşım sektöründe kullanılan biyoyakıtın oranının en az %10'a çıkarılması,
 - Sera gazı emisyonlarının % 20 düşürülmesi.
- Avrupa Komisyonu, Birliğin enerji politikasını, reform ve yeniden organizasyon yoluyla yeni bir "Avrupa Enerji Birliği"ne dönüştürme amacı kapsamında, ilk etapta 1 Kasım 2014 tarihinde Enerji Birliğinden sorumlu bir Başkan Yardımcısı atamış, 25 Şubat 2015 tarihinde de "İleriye Dönük İklim Değişikliği Politikası ile Dirençli bir Enerji Birliği için Çerçeve

competitiveness:

- Energy security,
- A fully integrated European energy market,
- Energy efficiency contributing to the moderation of demand,
- Decarbonising the economy and
- Research, innovation and competitiveness

There are 15 actions under the "European Energy Union Framework Strategy" and there is a schedule for regarding actions in the "The Roadmap for the Energy Union" appendix of the Strategy. The EU shows quite strong political will and determination to form "common energy policy" by the plan of closely following the implementation of the strategy and the action plan, also by designating a vice president in charge of Energy Union for this issue.

TURKEY'S ENERGY POLICY

The main goal of Turkey's energy policy is to supply energy while realizing economic growth and supporting social development by maintaining a steady flow of reliable, cost effective and environmentally friendly forms of energy resources. Turkey has been restructuring its energy market in order to transform into a competitive and transparent market structure. These restructuring efforts also take into account the use of potential domestic and renewable energy resources, incorporation of nuclear energy

Strateji” belgesini yayımlamıştır.

Enerji Birliği Çerçeve Stratejisi olarak anılan belgede, enerji güvenliği, sürdürülebilirlik ve rekabetçiliği artırmak üzere tasarlanan, birbirini tamamlayan ve birbirleriyle yakından ilişkili olan beş öncelik (dimensions) şu şekilde sıralanmaktadır:

- Enerji arzı güvenliğinin sağlanması
- Tam entegre ortak Avrupa enerji pazarının oluşturulması
- Enerji talebini azaltmaya katkı için enerji verimliliğinin artırılması
- Ekonominin karbonsuzlaştırılması
- Araştırma, yenilikçilik ve rekabetçilik

Enerji Birliği Çerçeve Stratejisi’nde yukarıdaki hedeflerin gerçekleştirilmesine yönelik olarak 15 başlık altında eylemler yer almaktadır. Strateji’nin ekinde yer alan Enerji Birliği için Yol Haritası’nda ise strateji kapsamındaki eylemlerin uygulanmasına ilişkin bir zaman çizelgesine yer verilmektedir. AB, söz konusu strateji ve eylem planının uygulanmasının yakından takibini öngörmekte, “ortak bir enerji politikası” oluşturulması yönünde oldukça güçlü bir siyasi irade ve kararlılık ortaya koymaktadır.

TÜRKİYE’NİN ENERJİ POLİTİKASI

Türkiye’nin enerji politikasının temel hedefi, enerjinin ekonomik büyümeyi gerçekleştirecek ve sosyal gelişmeyi destekleyecek şekilde, zamanında, yeterli, güvenilir, rekabet edilebilir fiyatlardan, çevresel etki de göz önüne alınarak temin edilmesidir. Ülkemiz son yıllarda, enerji piyasamızın rekabete dayalı ve şeffaf bir piyasa anlayışı çerçevesinde yeniden yapılandırılması, yerli ve yenilenebilir kaynak potansiyelimizin tespiti ve kullanımı, nükleer enerjinin elektrik üretimine dahil edilmesi, enerji verimliliği ve yeni enerji teknolojilerinden yararlanılması gibi alanlarda yasal ve teknik çalışmalarla önemli aşama kat edilmiştir. Bu kapsamda; Türkiye enerji politikasının temel öncelikleri:

- Maliyet, zaman ve miktar yönünden enerjinin tüketiciler için erişilebilir olması,
- Serbest piyasa uygulamaları içinde kamu ve özel kesim imkanlarının harekete geçirilmesi,

and energy efficiency in the legislative and technical studies. Within this scope, main priorities of Turkey’s energy policy are:

- Availability of energy for consumers in terms of cost, time and amount
- To mobilize public and private means within the framework of free market practices
- To reduce dependence on outside sources
- To increase regional and global impact of Turkey in the energy field
- To ensure the diversity of routes, technology and resources
- To ensure maximum use of renewable energy resources in sustainable and efficient ways
- To increase energy efficiency
- To minimize negative impact on the environment during the production and use of energy

EU is also one of the most important markets in the global energy sector. Today, oil and natural gas are the most important sources of energy in the EU member states. Oil and gas reserves are finite sources, which are concentrated in certain geographic regions of the world. EU Member States rely heavily on imports of oil and natural gas. It is expected that the demand for natural gas will increase 70-80% by the year 2030. Turkey plays a vital role in the realization of The Southern Gas Corridor, which provides cooperation opportunities for Turkey and other countries in the region in the energy sector and which is one of the priorities of EU in the context of energy security and contributes highly to the security of Turkey and EU. Completion of gas transmission and interconnection projects which includes Turkey will help both to ensure the integration of Turkey and EU market and to contribute to the security of supply of EU and to the diversification of energy sources.

In this regard, natural gas interconnection projects are carried out between Turkey and the EU countries and studies on the completion of legal and regulatory framework necessary for trade of energy sources. Turkey’s geographical location as a bridge between the energy-dependent Europe on its West and oil and gas rich countries on its East enhances Turkey’s importance in terms of security of supply. Our country has realized projects such as Turkey-Greece natural gas interconnection, Baku-Tiflis-

Dışa bağımlılığın azaltılması,
 → Enerji alanında ülkemizin bölgesel ve küresel etkinliğinin artırılması,
 → Kaynak, güzergah ve teknoloji çeşitliliğinin sağlanması,
 → Yenilenebilir kaynakların azami oranda kullanılmasının sağlanması,
 → Enerji verimliliğinin artırılması ve
 → Enerji ve tabii kaynakların üretiminde ve kullanımında çevre üzerindeki olumsuz etkilerin en aza indirilmesi şeklinde özetlenmektedir.

Avrupa Birliği, enerji alanında da dünyanın en önemli pazarlarından biridir. Günümüzde, petrol ve doğalgaz, Birlik ülkelerinin en önemli enerji kaynaklarıdır. Petrol ve doğalgaz rezervleri sınırlı olup, dünyanın belirli coğrafi bölgelerinde yoğunlaşmaktadır. Hâlihazırda Birlik ülkeleri petrol ve doğalgaz ihtiyaçlarının büyük bölümünü ithal etmektedir. Avrupa'da doğalgaz ihtiyacının 2030 yılında günümüze oranla %70-80 artması beklenmektedir. Türkiye, bölgedeki diğer ülkelerle enerji alanında daha yakın işbirliğine imkân sağlayacak ve enerji güvenliğinin tesisi bağlamında AB'nin önceliklerinden birini teşkil eden Güney Gaz Koridorunun hayata geçirilmesinde ve AB ile Türkiye'nin enerji güvenliğine katkıda bulunmada büyük bir rol üstlenmektedir. Türkiye'nin dâhil olduğu gaz iletim ve bağlantı projelerinin tamamlanması, Türkiye'nin AB piyasası ile entegrasyonunu temin ederken, AB'nin arz güvenliğine ve kaynak çeşitlendirmesine katkı sağlayacaktır.

Bu bağlamda, Türkiye ile Avrupa Birliği ülkeleri arasında doğalgaz bağlantı çalışmaları yürütülmekte olup, enerji kaynaklarının ticaretinin yapılabilmesini teminen yasal ve düzenleyici çerçevenin tamamlanmasına ilişkin çalışmalar sürmektedir. Türkiye'nin, batısında enerjide dışa bağımlı bir Avrupa ile doğusunda petrol ve doğalgaz kaynakları bakımından zengin ülkeler arasında bir köprü işlevi gören konumu, enerji arz güvenliği açısından bakıldığında ülkemizin önemini artırmaktadır.

Ülkemiz Türkiye-Yunanistan doğal gaz enterkoneksiyonu, Bakü-Tiflis-Ceyhan, Kerkük-Yumurtalık petrol boru hatları gibi büyük çaplı projeleri hayata geçirmiş, TANAP (Trans Anadolu Doğal Gaz Boru Hattı), Bakü-Tiflis-Erzurum doğal



gaz boru hattı, Samsun-Ceyhan petrol boru hattı gibi projeleri de gerçekleştirmek üzere gerekli çalışmaları yürütmektedir.

Hazar Denizi doğalgaz kaynaklarının ülkemiz üzerinden Avrupa'ya iletilmesini sağlayacak Güney Gaz Koridorunun en önemli parçası olan Trans Anadolu Doğal Gaz Boru Hattı (TANAP), Türkiye sınırları içerisinde bugüne kadar gerçekleştirilen en büyük çap ve uzunluğa sahip boru hattı projesidir. Gazın Türkiye sınırından Avrupa'ya hangi proje ile taşınacağı konusunda ise iki alternatif ortaya çıkmıştır. Bunlardan ilki, Nabucco projesinin Türkiye- Avusturya arasındaki bölümü olan ve Batı Nabucco olarak adlandırılan projedir. Diğeri ise, yine Güney Gaz Koridoru'nun diğer muhtemel bileşenlerinden biri olan ve gazı Yunanistan, Arnavutluk ve Adriyatik Denizi üzerinden İtalya'ya ulaştıracak olan Trans Adriyatik Boru Hattı Projesi'dir (TAP). Sonuç olarak, 28 Haziran 2013 tarihinde Şah Deniz Konsorsiyumu TANAP'tan gelecek olan gazın Avrupa'ya TAP Projesi ile iletilmesine karar verildiği açıklanmıştır.

FASIL KAPSAMINDA YÜRÜTÜLEN ÇALIŞMALAR - Elektrik ve Doğal Gaz

Avrupa Birliği'nde, Birinci Enerji Paketi 1996 yılında yayımlanan elektrik direktifi ile 1998 yılında yayımlanan doğal gaz direktifi olarak tanımlanmaktadır. Bu direktifler ilgili pazarların serbestleştirmesinde yeterli olmayınca, 2003 yılında İkinci Enerji Paketi olarak adlandırılan, yeni elektrik ve gaz direktifleri yayımlanmıştır. Ancak bu direktiflerin de istenen liberal piyasa düzenini sağlamaması üzerine Haziran 2009'da iki direktif ve üç tüzükten oluşan Üçüncü Enerji Paketi benimsenmiştir.

AB'nin elektrik ve doğal gaz sektörüne ilişkin direktifleri, söz konusu piyasaların rekabete tam olarak açılması ve tüketicilerin tedarikçilerini serbestçe seçebilmelerini, piyasaların bağımsız otorite tarafından düzenlenmesini, sınır ötesi ticaretin geliştirilmesi, tüm tarafların ayırım gözetilmeden şebekeye erişiminin sağlanması ve arz güvenliğinin gözetilmesini öngörmektedir. Bu alandaki temel direktifler ve tüzükler; Elektrik Direktifi Ülkemiz, AB enerji müktesebatının en önemli düzenlemelerinden olan Elektrik ve Doğal Gaz Direktiflerine

Ceyhan, Kerkuk-Yumurtalık oil pipelines and there are currently ongoing projects including TAP, TANAP (Trans Anatolian Natural Gas Pipeline), Baku-Tiflis-Erzurum natural gas pipeline, Samsun- Ceyhan oil pipelines.

The most important component of the Southern Gas Corridor which will transmit the Caspian gas to Europe via our country "Trans- Anatolian Natural Gas Pipeline Project" is the biggest and longest pipeline project that has been conducted in Turkey. There are two alternative projects to transit the gas from Turkey border to Europe. The first one is Nabucco West that is the Turkey-Austria part of the Nabucco project. The other one is Trans Adriatic Pipeline (TAP) which is again one of the prospective components of Southern Gas Corridor and which will transit the gas to Italy through Greece, Albania and Adriatic Sea. As a result, on 28 June 2013 the Shah Deniz Consortium (SDC) confirmed that TAP has been selected to transport gas from TANAP to Europe.

RELEVANT PROJECTS - Electricity and Natural Gas

In the EU, First Energy Package is known as the 1996 electricity directive and the 1998 natural gas directive. When these directives proved to have shortcomings for liberalizing energy markets in the member states, Second Energy Package was enacted in 2003 which was comprised of new electricity and gas directives. However, since these directives were also insufficient for creating desired liberal market economies, in June of 2009, Third Energy Package was adopted including two directives and three regulations.

EU directives on the electricity and natural gas sector envisage a competitive internal energy market which provides a free choice between the suppliers to the consumers, the regulation of the market by the independent authorities, the improvement of cross border trade, providing all parties a non-discriminatory network access basis and protection of the security of supply.

Main directives and regulations on internal energy market are; Directive 2009/72/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in electricity and repealing Directive 2003/54/EC;

uyum çerçevesinde, ulusal elektrik ve doğal gaz sektörlerinin serbestleşmesi ve yeniden yapılanmasında önemli ilerlemeler kaydetmiştir.

Bu kapsamda, AB elektrik ve doğal gaz direktiflerine paralel olarak hazırlanan 4628 sayılı “Elektrik Piyasası Kanunu” ve 4646 sayılı Doğal Gaz Piyasası Kanunu 2001 yılında yürürlüğe girmiştir. Günün koşullarına ve AB’nin yenilenen mevzuatına uyum sağlanması amacıyla Elektrik Piyasası ve Doğalgaz Piyasası Kanunları gözden geçirilmiş, 6446 sayılı Yeni Elektrik Piyasası Kanunu 30.03.2013 tarihinde Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe girmiştir. Yeni Doğalgaz Piyasası Kanun Taslağı üzerindçalışmalar devam etmektedir.

4628 sayılı Elektrik Piyasası Kanunu gereği olarak piyasa faaliyetlerinin lisans almak suretiyle serbest ve rekabetçi bir ortamda gerçekleştirmesine yönelik düzenlemenin ve denetimin bağımsız bir otorite tarafından sağlanması amacıyla 2001 yılında Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu (EPDK) kurulmuştur. Elektrik ve doğal gaz piyasalarının rekabete açılmasını sağlayan yasal altyapı kapsamında etkin uygulamanın gerçekleştirilmesine yönelik ikincil düzenlemeler ise EPDK tarafından gerçekleştirilmektedir.

AB’de elektrik piyasasında öngörülen reformların tamamlanması amacıyla geçiş dönemi uygulamaları gerçekleştirilmektedir. Bu uygulamaya paralel olarak, Türkiye’de elektrik piyasasındaki serbest tüketici limiti her yıl EPDK tarafından tespit edilmektedir. Elektrik piyasasında öngörülen reformun temel bileşenlerinden olan dağıtım ve üretim varlıklarının özelleştirilmesi yönünde önemli ilerlemeler kaydedilmiştir.

Yenilenebilir Enerji

AB, gerek arz güvenliği gerekse iklim değişikliği ile mücadeledeki önemine istinaden yenilenebilir enerji kaynaklarının (YEK) geliştirilmesini temel öncelikler arasında değerlendirmektedir. Aynı zamanda, bu teknolojilere yönelik sanayinin gelişmesi, Avrupa’nın içinde bulunduğu mevcut ekonomik koşullarda yeni iş alanı açmasıyla

Directive 2009/73/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 concerning common rules for the internal market in natural gas and repealing Directive 2003/55/EC, Regulation (EC) No 713/2009 of 13 July 2009 establishing an Agency for the Cooperation of Energy Regulators Regulation (EC) No 714/2009 of 13 July 2009 on conditions for access to the network for cross-border exchanges in electricity and repealing Regulation (EC) No 1228/2003, Regulation (EC) No 715/2009 of 13 July 2009 on conditions for access to the natural gas transmission networks and repealing Regulation (EC) No 1775/2005.

In Turkey, important progress has been accomplished in the liberalization and restructuring of electricity and natural gas markets in alignment with the EU acquis in this field,

In this respect, Electricity Market Law No.4628 and Natural Gas Market Law No.4646, which took effect in 2001, constitute an important step for acquis alignment and establishing the necessary legal framework. For further alignment with the EU legislation, the Electricity Market Law and Natural Gas Market Law have been reviewed. The Electricity Market Law was recently reviewed and the New Electricity Market Law No.6446 was enacted on March 30, 2013. The studies are ongoing regarding the revision of The Natural Gas Market Law.

“Energy Market Regulatory Authority (EMRA)” was established in 2001 under 4628 Electricity Market Law in order to perform the regulatory and supervisory functions in the energy markets. The fundamental objective of EMRA is set forth in its founding document as to ensure the development of financially sound and transparent energy markets operating in a competitive environment. EMRA is responsible for secondary legislation regarding electricity and natural gas markets for effective implementation.

EU legislation envisages a transition period to complete all reforms envisaged in the third package. Similarly, each year EMRA reviews and if necessary lowers the eligible customer limit. Important steps have been taken in the privatization of electricity distribution and generation assets.

önem arz etmektedir. Bu sebeple AB 30 Türkiye yenilenebilir enerji politikasını oluşturmuştur. Ülkemiz temiz enerji kaynağı olarak bilinen YEK (hidrolik enerji, jeotermal enerji, güneş ve rüzgâr enerjisi) potansiyeli bakımından zengin bir ülkedir. Dolayısıyla, yenilenebilir enerji sektöründe, AB'ye uyum için yapılan düzenlemeler ile YEK kullanımı teşvik edilmektedir. Sektör, yatırımcıların da ilgisi sayesinde, gün geçtikçe gelişmektedir. Gerekli teknik bağlantılar ile yasal altyapı kurulduğu takdirde “yeşil” enerji ticareti gibi yeni fırsatlar söz konusu olabilecektir.

Türkiye’de, yenilenebilir enerji kullanımının, serbest piyasa mekanizması ve şartlarını zorlamadan artırılması ve desteklenmesi için gerekli yasal hususların oluşturulması nihai hedefi çerçevesinde, 5346 sayılı Yenilenebilir Enerji Kaynaklarının Elektrik Enerjisi Üretimi Amaçlı Kullanımına İlişkin Kanun, 2005 yılında yürürlüğe girmiştir. 8 Ocak 2011 tarihinde yürürlüğe giren 6094 sayılı Kanun ile de 5346 sayılı Kanunda bazı değişiklikler yapılmış ve YEK esaslı elektrik enerjisi üretimi konusunda bir destekleme mekanizması tanımlanmıştır.

Ayrıca, 2007 yılında yürürlüğe giren 5627 sayılı Enerji Verimliliği Kanunu ile yenilenebilir enerji kaynaklarından elektrik üretimine ilişkin ilave teşvikler geliştirilmiştir. Bu kapsamda, yenilenebilir enerji kaynaklarından üretilen elektrik alımında taban fiyat uygulaması getirilmiştir. Çok küçük ölçekli yenilenebilir kaynaklı elektrik üretim tesisleri ile mikro kojenerasyon tesislerinin kurulmasında, lisans alma ve şirket kurma yükümlülüklerinden muafiyet tanınmıştır. 18 Mayıs 2009 tarihli ve 2009/11 sayılı Yüksek Planlama Kurulu Kararı eki olan, Elektrik Enerjisi Piyasası ve Arz Güvenliği Strateji Belgesinde yenilenebilir enerji kaynaklarına ilişkin 2023 yılı için somut hedefler konmuştur:

- Yenilenebilir kaynakların elektrik enerjisi üretimi içerisindeki payının %30 olması,
- Hidroelektrik potansiyelimizin tamamının elektrik enerjisi üretiminde kullanılması,
- Rüzgâr enerjisine dayalı kurulu gücün 20.000 MW'a ulaşması,
- 600 MW'lık jeotermal potansiyelin işletmeye

Renewable Energy

Renewable energy has been a priority sector in the EU in order to provide security of supply and mitigate climate change. With the developments in the renewable energy technology industry, this area is also important in terms of creation of additional job opportunities and employment. As a result, the EU has set up its own policy on renewable energy sector

Turkey is rich in hydroelectric, geothermal, solar and wind energy resources. Accordingly, development of renewable energy sector in Turkey in accordance with the EU policies is highly encouraged. By the help of the interest of investors, the renewable energy sector is developing. Once necessary technical connections and the legal infrastructure are established, new opportunities such as “green” energy trade will be possible.

“Law No. 5346 on Utilization of Renewable Energy Resources for the Purpose of Generating Electricity” took effect in 2005, aiming to enhance and support the use of renewable energy sources in Turkey in line with free market principles and conditions. After the Law no. 6094 took effect on January 8, 2011, changes were made in Law No.5346 and incentives for the use of renewable energy resources were developed. In addition, “Energy Efficiency Law No. 5627” which took effect in 2007 also includes additional provisions envisaging incentives to produce electricity from renewable energy resources. Within this scope, the lowest cost application is developed for buying the electricity generated from the renewable energy resources. Very small scaled renewable energy plants and micro-co-generation plants have been exempted from obligations to have a license and to establish a company.

In the “Electricity Market and Security of Supply Strategy Paper”, [OC1] approved by the High Planning Council on May 18, 2009, the following renewable energy resource goals have been set for the year 2023:

30% share of renewable resources in electricity generation Whole Hydroelectricity potential will be used for generating electricity generation.

girmesi,
 → Güneş ve diğer yenilenebilir kaynakların kullanımı için gereken düzenlemelerin yapılması,
 → Yerli ve yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımı için alınacak tedbirler sonucunda, elektrik üretiminde doğalgazın payının %30'un altına düşürülmesi.

Yenilenebilir enerji konusunda ayrıca, 9 Şubat 2015 tarihinde "Türkiye Ulusal Yenilenebilir Enerji Eylem Planı" yayımlanmıştır. Söz konusu eylem planı ile "Yenilenebilir Kaynaklardan Sağlanan Enerjinin Kullanımının Teşvik Edilmesine Dair 2009/28/AT sayılı Direktif" de göz önünde bulundurularak, ülkemizin ulusal

→ Wind potential energy will reach to a capacity of 20.000 MW
 → Geothermal energy will reach to a capacity of 600 MW
 → Setting up the necessary arrangements for the promotion of solar and other renewable energy resources
 → Roefd 30%in gi n aetulercatlr gicaisty u sparogdeu bctilonw tahse ale vreeels ult of measures taken for the promotion of the usage of local and renewable energy sources.

Also, "National Renewable Energy Action Plan", which was published on 9 February 2015, has characteristics of a roadmap for rigorous planning



yenilenebilir enerji politikasının ve yenilenebilir enerjide mevcut durumun ortaya konulması ile 2023 yılı yenilenebilir enerji hedeflerine ulaşılması amacıyla ülkemizde yenilenebilir enerjinin geliştirilmesini teşvik etmeye yönelik stratejilerin oluşturulması amaçlanmaktadır.

Enerji Verimliliği

Enerji verimliliği ve enerjinin rasyonel kullanımı başlığı altında yer alan AB mevzuatı, enerji tüketen ürünlerin eko-tasarım gereksinimleri, kojenerasyon, binaların enerji performansı, yaz saati uygulamaları, enerji etiketleme konularını kapsamaktadırlar.

AB, kombine ısı güç üretimi, enerji verimliliği

and efficient development of renewable energy until 2023. The Plan was prepared in accordance with 2009/28/ EC Directive and focuses on supporting the energy generation and consumption from renewable energy resources.

Energy Efficiency

The EU acquis under the energy efficiency and the rational use of energy includes ecodesign requirements for energy consuming products, cogeneration, energy performance of buildings, energy, daylight-saving time EU gives importance to combined heat and power generation, promotion of energy efficiency environment-friendly use of energy resources strategies, efficient and improving their energy performance in buildings and energy efficiency

stratejilerinin teşvik edilmesi, enerji kaynaklarının çevreye zararlı olmayacak şekilde verimli kullanımı, binalarda enerji performansının geliştirilmesi, sanayi kuruluşlarında enerji verimliliğinin geliştirilmesi hususlarına da önem vermektedir.

2007 yılında yürürlüğe giren 5627 sayılı Enerji Verimliliği Kanunu ile Türkiye’de, enerjinin etkin kullanılması, israfın önlenmesi, enerji maliyetlerinin ekonomi üzerindeki yükünün hafifletilmesi ve çevrenin korunması için enerji kaynaklarının ve enerjinin kullanımında verimliliğinin arttırılmasına yönelik faaliyetler için hukuki çerçeve oluşturulmuştur.

Elektrikli ev aletlerinin enerji etiketlemesine ilişkin direktiflerin ulusal mevzuata aktarılması amacıyla Mülga Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tarafından hazırlanan bir dizi yönetmelik ve tebliğ Resmi Gazetede yayımlanmış olup, AB mevzuatındaki yeni gelişmeler Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığınca takip edilmektedir.

Binaların toplam enerji tüketimindeki payının %40 gibi oldukça önemli bir oran oluşturması nedeniyle AB, binalarda enerji verimliliğini sağlamaya yönelik özel kurallar getirmektedir. Buna göre, yerel şartlar, iç ve dış mekanların iklimsel koşulları ve maliyet etkinliği dikkate alınarak, binaların enerji performansını artırıcı önlemler alınmaktadır. Binaların enerji performansı, standart kullanımına (ısıtma, soğutma, sıcak su ve havalandırma sistemleri, aydınlatma vb.) bağlı olarak tüketilen ya da tüketileceği varsayılan enerji miktarını ifade etmektedir. Binaların enerji performansını hesaplamak için genel bir çerçeve, yeni binaların uyması gereken asgari gerekler, binaların enerji sertifikası ile binalardaki kazan ve havalandırma sistemlerinin denetimine ilişkin kurallar uygulanmaktadır. Binaların enerji kullanımlarına göre belgelendirilmesi, binalarda enerjinin daha verimli şekilde kullanımının sağlanması amacıyla Mülga Bayındırlık ve İskân Bakanlığınca hazırlanan Binalarda Enerji Performansı Yönetmeliği 15.12.2008 tarih ve 27075 sayılı Resmi Gazetede yayımlanmıştır. Bu alandaki mevzuat çalışmaları Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yürütülmektedir.

“ Türkiye Ulusal Yenilenebilir Enerji Eylem Planı” yayımlanmış, 2023 hedefleri için teşvik edici stratejiler oluşturulması yönünde adımlar atılmıştır.

National Renewable Energy Action Plan of Turkey” has been published and further steps have been taken in regard to development of promoting strategies for Vision 2023 targets. ”

in industrial establishments. The Energy Efficiency Law No. 5627 which was enacted in 2007, has set the legal framework for to increase efficiency in using energy sources, avoid waste in order to ease the burden of energy costs on the economy and protect environment. The former Ministry of Industry and Trade has enacted a successive legislation to harmonize with corresponding EU legislation on energy labeling of electrical household appliances. Currently the Ministry of Science, Industry and Technology is responsible for implementing and following developments in EU legislation in this area. EU established special regulations on energy efficiency in buildings as they account for a very considerable amount of 40% of the world’s energy use. Accordingly, local requirements, climatic conditions outside and inside the building and cost effectiveness are taken into consideration in performance of the buildings. The energy performance of buildings stands for the amount of energy and consumed according to their standard usage (heating, cooling, air conditioning, lightning etc.). In order to calculate the energy performance of the buildings, a general framework is needed to set the energy standards for new buildings. In order for buildings to be certified for efficient energy use,



Diğer taraftan 2008 yılında çıkarılan Başbakanlık Genelgesi ile kamu kurum ve kuruluşlarında enerjinin etkin ve verimli kullanılmasına yönelik tedbirler belirlenmiştir. Genelge ile, "ULUSAL ENERJİ VERİMLİLİĞİ HAREKETİ" başlatılmış ve 2008 yılı "ENERJİ VERİMLİLİĞİ YILI" ilan edilmiştir. Ayrıca, 5627 sayılı Kanunda da belirtildiği üzere her yıl Ocak ayının ikinci haftasında Enerji Verimliliği Haftası etkinlikleri düzenlenmektedir.

Enerji Verimliliği Kampanyası (ENVER) ise, kamu kuruluşları, sivil toplum kuruluşları ve özel kuruluşların işbirliği ile toplumun tüm kesimlerinde enerjiyi verimli kullanma bilinci uyandırmak ve çeşitli faaliyetlerle ülke genelinde enerji verimliliği konusunu gündemde tutmak amacıyla başlatılmış bir projedir.

Nükleer Enerji

Nükleer Enerji başlığı altındaki AB Müktesebatında, nükleer enerji üretiminde ve yakıt çevriminin tüm safhalarında nükleer güvenliğin sağlanması, radyoaktif atıklar, nükleer santrallerin devreden çıkarılması (devreden çıkarma ile ilgili sorumluluklar, atık yönetimi politikaları, radyasyondan korunma, çevresel etki değerlendirmesi, kamunun bilinçlendirilmesi, devreden çıkarma konusunda teknik yaklaşımlar ile mali ve ekonomik hususlar) konularına

the former Ministry of Public Works and Settlement has published Regulation on Energy Performance of Buildings on 15.12.2008, which has subsequently been amended several times.

On the other hand, The "Prime Ministry Directive" which was published in 2008 determined the measures to use energy in public institutions sustainably and efficiently. Along with the "Directive," "National Energy Efficiency Movement" has been started and 2008 has been declared as the "Energy Efficiency Year." Additionally, as indicated in the Energy Efficiency Law No. 5627, each year Energy Efficiency Week is organized in the second week of every January.

The Energy Efficiency Campaign ENVER; is a project that has been set up to increase public and private sector awareness on energy efficiency through providing information on energy efficiency nationwide.

Nuclear Energy

The EU acquis on nuclear energy includes nuclear safety, nuclear energy generation, radioactive waste and nuclear power plant safety regulations (including responsibilities, waste management, radiation protection, environmental impacts, economic and fiscal laws) and creating public awareness.

ilişkin düzenlemeler yer almaktadır. Türkiye'nin nükleer santral kurma konusunda başlattığı çalışmalar bu alanda yasal düzenleme yapılması ihtiyacını doğurmuştur. Nükleer enerji ile ilgili yürütülen mevzuat çalışmaları, ülkemiz mevzuatının AB mevzuatı ile uyumlaştırılması hedefine de katkı sağlamaktadır. AB yüksek düzeyde nükleer güvenliğin sağlanmasına önem vermekte olup, bu alanda bir çerçeve oluşturan Nükleer Güvenlik Direktifini 25 Haziran 2009 tarihinde benimsenmiştir. Ülkemizde de yeni Direktif doğrultusunda uyum çalışmalarının başlatılmasının ve nükleer santral kurulması halinde Türkiye Atom Enerjisi Kurumunun (TAEK) ilgili lisans süreci öncesinde bağımsız bir düzenleme kurumuna dönüştürülmesinin gerekeceği değerlendirilmektedir. Bu kapsamda, TAEK'in hem düzenleyici, hem de reaktör işleten kurum olarak ayrıştırılmasının önemli olduğu AB tarafından vurgulanmaktadır. Bu çerçevede Türkiye'nin 20 Eylül 1994 tarihinde taraf olduğu Nükleer Güvenlik Sözleşmesinin gereklerini yerine getirmesi beklenmektedir. Ülkemizde nükleer enerji ile ilgili bağımsız bir düzenleyici kurumun oluşturulmasını öngören ve Nükleer Güvenlik Sözleşmesi ile uyumlu olacak Nükleer Kanununa ilişkin çalışmalar ilgili kurumlar bünyesinde devam etmektedir.

Nükleer güvenlik ve radyasyondan korunma alanlarında, AB direktiflerinin dayandığı, Uluslararası Radyasyondan Korunma Komisyonu (ICRP) ve buna paralel Uluslararası Atom Enerjisi Ajansı (IAEA) tavsiyelerini dikkate alarak hazırlanmış olan düzenlemeler bulunmaktadır Yüksek Aktiviteli Kapalı Radyoaktif Kaynaklara ve Sahipsiz Kaynaklara İlişkin Yönetmelik 21 Mart 2009 tarihinde, Kontrollü Alanlarda Çalışan Harici Görevlilerin İyonlaştırıcı Radyasyondan Kaynaklanabilecek Risklere Karşı Korunmasına Dair Yönetmelik ise 18 Haziran 2011 tarihinde yayımlanmıştır. "Nükleer Terörizmin Önlenmesine İlişkin Uluslararası Sözleşme'nin Bildirim ve Çekince ile Birlikte Onaylanması Hakkında Karar" 8.05.2012 tarihinde, Nükleer Madde Sayım ve Kontrol Yönetmeliği ise 30.05.2012 tarihinde Resmî Gazetede yayımlanmıştır. Ülkemizin "Kullanılmış Yakıt Yönetimi ve Radyoaktif Atık Yönetimi Güvenliği Birleşik Sözleşmesi"ne taraf olma süreci başlatılmış olup, sözleşmeye katılımın uygun bulunduğu Kanun Tasarısı TBMM gündemindedir.

Turkey's intention to construct nuclear power plants created a need for legal arrangements. Studies on nuclear energy contribute to the legislative alignment process in this field. EU puts emphasis on high level nuclear safety. In this respect, Nuclear Safety Directive was adopted on 25 June 2009. In accordance with the new directive, Once nuclear power plants are constructed, Turkey will also need to start adaption studies and transform Turkish Atomic Energy Authority (TAEK) into an independent regulatory authority before the licensing process starts. In this context, it is expected that Turkey meet the requirements of the Convention on Nuclear Safety that was ratified on 20 September 1994 by Turkey. Thus, studies on the preparation of a Draft Nuclear Law are ongoing to promote and further develop the use of nuclear energy in Turkey.

Within the scope of nuclear safety and radiation protection, taking into consideration the recommendations of The Commission on International Radiation Protection (ICRP) and the International Atomic Energy Agency, which are also the foundations of EU directives, necessary regulations have been prepared. By-Law on Control of High-activity Sealed Radioactive Sources and Orphan Sources was adopted on 21 March 2009. By- Law on the Operational Protection of Outside Workers Exposed to the Risk of Ionizing Radiation During their Activities in Controlled Areas was published on 18 June 2011. Additionally, The Decision on the Ratification of the International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism was published on May 8, 2012 and "By- Law on Nuclear Substance Inventory and Control" has been published on May 30, 2012. Turkey has started the process of becoming a party to "Joint

Convention on Spent Fuel and Radioactive Waste" and the draft law concerning the approval of the Joint Convention is at the Parliament for ratification. There has been progress on nuclear safety and radiation protection with the legislations that has been published by TAEK and the studies are still on going in this field to comply with EU regulations. Additionally, under the Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA), Turkey is planning a project, which aims to establish a legislative infrastructure

Nükleer güvenlik ve radyasyondan korunma alanlarında TAEK tarafından yayımlanan yönetmelikler ile mevzuata uyum bakımından bir ilerleme sağlamıştır. Bu alanlardaki AB mevzuatına tam uyum sağlanabilmesi için çıkartılması veya revize edilmesi gereken mevzuata ilişkin çalışmalar devam etmektedir. Nükleer güvenlik ve radyasyondan korunma konusunda mevzuat uyum çalışmalarının yanı sıra Türkiye-AB mali işbirliği kapsamında, ülkemizde nükleer güvenlik için düzenleyici altyapının oluşturulmasına ilişkin bir proje yapılacaktır.

FASLIN MÜZAKERE SÜRECİNDE GELDİĞİ AŞAMA

Faslin tanıtıcı tarama toplantısı 15-17 Mayıs 2006 ayrıntılı tarama toplantısı ise 14-15 Haziran 2006 tarihinde yapılmıştır. Enerji faslinin tanıtıcı tarama toplantısı çerçevesinde, Avrupa Komisyonu'nun sunumları elektrik, doğal gaz, petrol, kömür, yenilenebilir enerji kaynakları, enerji verimliliği ve talep yönetimi (enerji hizmetleri, etiketleme, binalar, eko-tasarım), nükleer enerji ve uluslararası anlaşmalar (Enerji Şartı) konularına odaklanmıştır.

Enerji faslına ilişkin olarak, Mart 2007 tarihinde Avrupa Komisyonu tarafından hazırlanan tarama sonu raporu halen Konsey'de görüşülmektedir.



regarding nuclear safety and radiation protection.

CURRENT NEGOTIATIONS ON THE ENERGY CHAPTER

The explanatory meeting for the energy chapter was realized between 15-17 May 2006 and the country session was completed between 14-15 June 2006. Europe Commission's presentations focused on electricity, natural gas, fuel, coal, renewable energy resources, energy efficiency, demand management (energy services, buildings, eco-design), nuclear energy and international agreements (Energy Charter).

The screening report which was prepared on March 2007 by Europe Commission is still in the Council. There is information that certain Member States are preventing progress in the Council and that non-technical considerations without relevance to the acquis communitaria have prevailed. It is evaluated that once political impediments are overcome, energy chapter is one of the chapters which can be opened to negotiations without any opening benchmarks.

On 9 February 2012, Minister of EU Affairs and Chief Negotiator Egemen Bağış, Minister of Energy and Natural Resources Taner Yıldız, Commissioner Stefan

Füle and Energy Commissioner Günther Öttinger met in Istanbul to strengthen Turkey-EU energy relations. As a result of this meeting, working groups were established as a step towards preparing a roadmap, which will contribute to enhancing cooperation in the energy sector.

Within this sphere, five components for cooperation within the energy sector have been revealed in the meetings of the working groups that were organized on March and April 2012:

- Long term perspectives on energy scenarios and energy mix
- Market integration and development of infrastructures of common interest (gas, electricity, oil)
- Global and regional energy cooperation
- Promotion of renewable energy, energy efficiency and clean energy technologies



Güney Kıbrıs Rum Yönetimi (GKRY) gibi bazı üye ülkelerin menfi yaklaşımları nedeniyle gelişme kaydedilememektedir. GKRY engelini aşılabilmesi halinde enerji faslının başka bir engel ile karşılaşmaksızın müzakerelere açılacak fasıllar arasında olduğu değerlendirilmektedir.

Diğer taraftan 9 Şubat 2012 tarihinde İstanbul'da dönemin AB Bakanı ve Başmüzakerecisi Sayın Egemen Bağış ve Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı Sayın Taner Yıldız ile AB Genişleme ve Komşuluk Politikasından sorumlu Komiser Stefan Füle ve Enerji Komiseri Günther Öttinger'in, katılımları ile bir "Dörtlü Zirve" gerçekleşmiştir. Toplantı sonucunda enerji alanında durum tespiti amacıyla ortak bir çalışma grubu oluşturulması ve bu kapsamda neler yapılabileceğine ilişkin bir yol haritası çıkarılması kararı alınmıştır. Ortak çalışma grubu aracılığıyla Türkiye-AB enerji işbirliği ve fasıl altında irdelenecek konulara ilişkin ilerleme sağlanması hedeflenmiştir. İleride faslın açılması durumunda, bu ortak çalışma grubunun yürüteceği çalışmaların çıktılarının

“ Nükleer güvenlik ve radyasyondan korunma alanlarında TAEK tarafından yayımlanan yönetmelikler ile mevzuata uyum bakımından bir ilerleme sağlamıştır.

An improvement in compliance with the acquis has been made by the regulations published by Turkish Atomic Energy Authority in the field of nuclear safety and protection against the radiation



yararlı olacağı ifade edilmiştir. Bu kapsamda, Mart ve Nisan 2012’de yapılan Çalışma Grubu Toplantılarında işbirliği için beş ana unsur belirlenmiştir:

- Türkiye ve AB’de enerji senaryoları ve enerji sepeti
- Piyasa entegrasyonu ve altyapıların geliştirilmesi
- Enerji işbirliği
- Yenilenebilir enerji, enerji verimliliği ve temiz enerji teknolojileri
- Nükleer enerji ve radyasyondan korunma

Bu alanlarda uzun dönemde enerji sektörü için ortak niyetlerin ortaya çıkarılması amaçlanmıştır. Bu çalışmanın sonucunda ilgili tüm kurum ve kuruluşlarımızın ve Avrupa Komisyonu yetkililerinin katkılarıyla “Türkiye-AB Enerji Sektörü Geliştirilmiş İşbirliği Belgesi” oluşturulmuştur. 14 Haziran 2012 tarihinde Stuttgart’ta düzenlenen Zirve sonucunda, Çalışma Grupları tarafından oluşturulan “Türkiye-AB Pozitif Gündem: Türkiye-AB Enerji Sektörü Geliştirilmiş İşbirliği” belgesi tüm taraflarca kabul edilmiş, Türkiye-AB enerji işbirliğinin geliştirilmesi için yeni bir süreç başlatılmıştır. Bu sürecin Türkiye’nin AB’ye üyeliği yolunda olumlu bir adım teşkil edeceği temenni edilmiştir.

Bakanlığımız koordinasyonunda alt sektörler bazında çalışma grupları oluşturulmuştur. Bu kapsamda, 2013 yılı içerisinde “Elektrik Sektörü Çalışma Grubu Toplantısı (14 Şubat 2013, İstanbul)” ve “Doğal gaz Sektörü Çalışma Grubu Toplantısı (15-16 Nisan 2013, Brüksel)” gerçekleştirilmiştir. 2014 yılının ilk yarısında ise “Nükleer Enerji Çalışma grubu Toplantısı (7 Mayıs 2014, Ankara)” ve “Enerji Verimliliği, Yenilenebilir Enerji ve Temiz Enerji Teknolojileri Çalışma Grubu Toplantısı (23 Haziran 2014, Brüksel)” ve ENTSO-E Teknik Çalışma Grubu Toplantısı (17 Kasım 2014, Brüksel) düzenlenmiştir. Ülkemiz ve AB arasında enerji işbirliğindeki üst düzey diyaloglar devam etmektedir. Bu kapsamda, Türkiye ve AB arasında, enerji tedarik kaynaklarını güvence altına alma, çeşitlendirme ve rekabetçi enerji pazarları oluşturma hedefi doğrultusunda 16 Mart 2015 tarihinde “Yüksek Düzeyli Enerji Diyaloğu” başlatılmıştır. Buna ilişkin taraflarca “Ortak Deklarasyon” 17 Mart 2015 tarihinde yayımlanmıştır.

→ Nuclear safety and radiation protection

The components listed above have shown the long term goals of the energy sector. As a result of the working group meetings, the “Turkey-EU Positive Agenda Enhanced EU-Turkey Energy Cooperation” document was produced and adopted on June 14, 2012. This cooperation will contribute to the positive agenda for EU-Turkey relations in general, and it will facilitate the eventual integration of EU and Turkey energy markets. Such integration will not only increase the safety of energy supply in Europe, it will also create important business opportunities. Under the coordination of Ministry for European Union Affairs, working groups were established. The first round of working group meetings was held in 2013 covering issues related to “electricity” on 14 February in Ankara and “natural gas” on 15-16 April in Brussels. Issues on “nuclear energy and radiation protection” and “energy efficiency and renewable energy” and ENTSO-E were discussed in the technical meetings organized in 2014 (7 May 2014 in Ankara, 23 June 2014, 17 November 2014 in Brussels respectively). High Level Energy Dialogue between Turkey and EU continues. In this regard, to further enhance Turkey-EU cooperation for securing and diversifying energy supplies and for ensuring competitive energy markets, “High Level Energy Dialogue” was launched on 16 March 2017 and a “Joint Declaration” was published





2016 VERİMLİLİK İÇİN TESVİK YILI OLACAK

2016 SHALL BE THE INCENTIVE
YEAR FOR EFFICIENCY

Milli Savunma Bakanı Fikri IŞIK
Minister of National Defense Fikri IŞIK

Önümüzdeki dönemde yüksek gelir seviyesine çıkabilmek yeni kapasite oluşturulması, verimlilik ve yenilik kavramlarının bir arada ele alınması ile mümkün görünmektedir.

Our future possibility to reach a high level of income lies in tackling building new capacities, productivity and the concept of innovation altogether.

Gelişmiş ülkelerin kalkınmasında en önemli parametrelerden biri de verimlilik olarak kabul ediliyor. Uzmanlar Türkiye'nin; son yıllarda yaşanan küresel krizlere rağmen, dünyanın en hızlı ve en istikrarlı büyüyen ülkeleri arasında ön sıralarda yer almasını, toplam kalite ve verimlilik anlayışına gösterdiği hassasiyete bağlıyorlar.

Nitekim bugün, 100'den fazla ülkeye sanayi malı ihraç eden Türkiye'nin söz konusu başarısının ardında, üretim süreçlerinde yer alan insan kaynaklarının kalitesindeki yu kselmenin yanı sıra, yatırımcının bilinç düzeyindeki artış ve sürdürülebilir kalkınmaya olan inancı yatıyor.

Türkiye'nin 2023 kalkınma ve gelişme düzeyi hedefleri içindeki küresel ekonomik hedefi "dünyanın en büyük ekonomilerinden ilk 10'u içinde yer alabilmek" olduğu dikkate alınırca, ülkemiz, çok uzak olmayan bir süre içinde çok büyük projeleri hayata geçirmek durumunda...

Ülkemizin verimlilik projeksiyonunun tespit edilmesi, programlarının belirlenerek hayata geçirilmesi, kamu ve özel sektör verimlilik notlarının yükseltilmesine dair her türlü altyapının oluşturulması, tasarrufverimlilik ikilisi arasında ilişkinin güçlendirilmesi ve daha pek çok alanda kalıcı adımlara öncülük eden Milli Savunma Bakanı Sayın Fikri IŞIK, sorularımızı yanıtladı...

VERİMLİ TÜRKİYE

Verimlilik kavramı, hayatın her alanında yoğun olarak kullanılan ifadelerin başında geliyor. Ülkelerin gelişme düzeyleri üretim ve insan kaynakları kalitesi, büyüme performansı, yenilikçi yatırımları ile ölçülüyor. Türkiye'nin verimlilik karne notuna dair genel değerlendirmeniz nedir?

FİKRİ IŞIK

Bugün dünyada nüfus, doğal kaynak, coğrafi konum gibi kriterler açısından birbirlerine benzer konumda olan ülkelerin, farklı büyüme performansı göstermesinin temel nedenlerinden biri de verimlilik bilincine gösterdikleri farklı yaklaşımlardır. Önümüzdeki dönemde yüksek gelir seviyesine çıkabilmek yeni kapasite oluşturulması, verimlilik ve yenilik kavramlarının bir arada ele alınması ile mümkün görünmektedir.

Kalkınmanın belirleyici unsuru ve itici gücü olan verimliliği artırmamız ancak uzun dönemli politikalarla, akılcı, yenilikçi ve çağdaş yönetim anlayışıyla mümkün olabilir.

Efficiency is considered as one of the most important parameters in the progression of developed countries. Despite the recent global crisis, experts attribute Turkey's ability to rank high in the list of countries growing fast and stable to its sensitivity for total understanding of quality and productivity.

As a matter of fact, in addition to the improvement in the quality of human resources that resides within the production processes, the increase in investor awareness as well as its dedication to sustainable development lies behind the success of Turkey which exports industrial goods to more than 100 countries.

Taking into consideration the fact that the desire of "ranking among the top 10 largest economies of the world" of Turkey, our country is about to put huge projects into practice in the not too distant future.

We have addressed the efforts and goals of Minister of National Defense Fikri IŞIK pioneering in many fields such identification the productivity projection of our country, actualisation of programmes after designation, establishment of all necessary infrastructure regarding improvement of productivity marks of public and private sectors, strengthening the relationship between austerity and productivity. Minister of National Defense Fikri IŞIK answered our questions...

EFFICIENT TURKEY

The concept of efficiency is among the most important terms used intensely in every part of life. Countries' level of development is measured by their quality of production and human resources as well as growth performance and innovative What is your opinion regarding Turkey's performance of productivity?





Türkiye'nin son 13 yılda yakaladığı gelişme performansını gelecek yıllara taşımada, hayatın her alanında sağlanacak verimlilik artışının doğrudan etkisi olacaktır. Zira, makro düzeydeki reform paketlerinden detay bir eyleme kadar bütün politikaları bu gerçeğe ve ihtiyaca göre kurgulamaya azami özen gösteriyoruz.

ÇALIŞMALARINI 3Y FORMÜLÜYLE ÖZETLİYORUZ

Bu alanda yapılan çalışmalarını 3Y formülü ile özetleyebiliriz. Yeşil, Yenilikçi ve Yerli üretim... Ülkemizde verimliliğe dayalı bir sürdürülebilir kalkınma modeli çerçevesinde mal ve hizmet üretmeyi sağlamak istiyoruz. Temiz üretim veya eko-verimlilik sayesinde belli bir mal veya hizmeti üretmek için daha az doğal kaynak ve enerji tüketmek ve aynı zamanda daha az atık oluşturmak mümkün hale geliyor. Bu nedenle TÜBİTAK-MAM bünyesinde Çevre ve Temiz Üretim Enstitüsü'nü kurduk. Bu enstitü, iki yıldır işletmelerde temiz üretim uygulamalarını yaygınlaştırmaya ve bu teknolojileri geliştirmeye yönelik faaliyetler yürütüyor.

VERİMLİLİK, 77 MİLYON VATANDAŞIMIZI İLGİLENDİRİYOR

Verimlilik, sadece sanayiye ve ekonomiyi değil, hayatın her alanını, 77 milyon vatandaşımızın her birini yakından ilgilendiren çok önemli bir konu. Verimlilik artışında sürekliliği sağlamak için bu konuda farkındalığı yüksek bireyleri yetiştirilmesi gerekiyor. Hükümet olarak ekonomiden eğitime, sanayiden hizmet sektörüne kadar tüm alanlarda

FİKRİ İŞİK

The reason behind the differences in growth performance of countries with similar populations, natural resources and geographical locations is their approach towards efficiency awareness. Our future possibility to reach a high level of income lies in tackling building new capacities, productivity and the concept of innovation altogether.

Being the determinant and the driving force of efficiency can possibly be increased through rationalist, innovative and modern approach to governance and long term policies.

The increase in efficiency in every part of life will definitely have a direct impact on bringing the last 13 years' development performance into the future. In that respect, from macro reform packages to any detailed actions, we pay utmost care to building policies based on this reality and necessities.

STUDIES ARE SUMMARIZED BY THE GID FORMULA

We might summarize our studies by the GID formula. Green, Innovative and Domestic production... We'd like to produce goods and services within a framework of sustainable development based on efficiency in our country. It becomes increasingly possible to produce goods or services thanks to clean production and eco-productivity via less consumption of natural resources and energy as well as less waste.

verimliliği ve inovasyonu temel alıyoruz. Gereksiz yere açık bıraktığımız bir lamba, en temel insan hakları konusunda bile yapılan kısır bir tartışma, Soma'da yaşanan iş güvenliği gibi önemli bir alana yönelik ihmaller. Küçük büyük demeden, vaktimizi, enerjimizi israf eden hatta hayatlara mal olan bu tür yanlışların her birini, hep birlikte düzeltmeliyiz, düzelterek.

Etkinlik ve verimliliğin, insan kaynağının, entelektüel kapasitenin, Ar-Ge harcamalarının, nicelik ve niteliğin senkronize şekilde artırılması son derece önemli bir konu. İş yapma tarzımızı ve rekabet algımızın kültürel temellerini de sürekli gözden geçirmeli, eski köye yeni adetler getirmeliyiz. Rekabet gücünü, mevcut pazar payıyla tanımlamak yerine, sürdürülebilir büyümeyi sağlayacak üretim faktörlerinin tümünü kapsayan verimlilik düzeyi olarak görmeliyiz.

Verimlilik düzeyi, büyümenin önemli parametrelerinden biridir. Türkiye, verimlilik artış hızında iyi bir seviyede. 2023 yılında Türkiye'nin yıllık büyümesinde Toplam Faktör Verimliliğinin payının en az yüzde 30 olmasını hedefliyoruz. Nitekim, üretim odaklı ekonomilerin sürdürülebilir büyümeyi gerçekleştirebilmeleri için mutlak olarak verimlilik artışı sağlamaları gerekiyor.

VERİMLİ TÜRKİYE

Sürdürülebilir kalkınma adına atılan somut adımlar nelerdir, 10. Kalkınma Planı çerçevesinden bakıldığında üretimde verimliliğin artırılması ile Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler'e (KOBİ) dair yapısal dönüşüme dair gelecek tasavvuru hakkında neler söylenebilir?

FİKRİ IŞIK

Verimlilik, önemini hiç kaybetmeyen, aksine giderek daha da önem kazanan bir kavramdır. İnsanlık, daha iyisini ve daha güzelini, daha kolay bir şekilde elde etmek yönündeki arayışlarından ve ilerleme isteğinden hiçbir dönem vazgeçmedi. Uzun dönemde büyümenin ve küresel ölçekte rekabet gücünün anahtarı olan verimlilik, iş dünyasının, hükümetlerin ve bilim insanlarının gündeminde önemli bir yer tutmaya devam edecek. 2014-2018 yıllarını kapsayan 10. Kalkınma Planı'nda uygulamaya alınan dönüşüm programlarından birisi 'Üretimde Verimliliğin Artırılması'dır. Hassas bir

Therefore we established the Institute of Environment and Clean Production at TÜBİTAK-MAM. This institute has been operating for two years with the intent of popularising clean production implementations and developing such technologies.

EFFICIENCY CONCERNS 77 MILLION CITIZENS

Efficiency is a topic not only concerns particularly industry and economy but also every part of life and our 77 million citizens. In order to maintain a sustainable development in efficiency, it is required to grow individuals with heightened awarenesses. We ground our efforts on efficiency and innovation from economy and industry to education and service industry. A lamp left needlessly on, an unavailing discussion regarding the fundamental human rights, and negligences of labor safety as witnessed in Soma... Regardless of their size, we need to and shall correct each and every fault that wastes our time, energy and even costs lives.

Synchronised enhancement of efficiency and sustainability, human resources, intellectual capacity, R&D expenditures, qualities and quantities is very crucial. We must continuously review our style of doing business and the bases of our perception of competition, meanwhile bringing new tricks to old habits. Instead of defining competitive power by market share, we must consider it as the level of efficiency that encompasses all factors of production that bring sustainable growth.

Efficiency level is one of the most important parameters of growth. Turkey is at a remarkable position in terms of increase in efficiency. Our goal is to maintain at least a 30% share of Total Factor Efficiency in Turkey's annual growth by 2023. For that, production-oriented economies absolutely require efficiency increase for actualizing sustainable growth.

EFFICIENT TURKEY

What are the steps taken towards sustainable development, Taking into consideration the 10th Development Plan, what can we say about the future of structural transformation regarding Small and Medium Sized Enterprises (SMEs) via enhancement of efficiency.

konu olması nedeniyle, 'Enerji Verimliliği'ni ayrı bir programda ele aldık. Doğrudan verimlilik artışı sağlamaya yönelik bu somut eylem planlarıyla verimlilik artışı için çalışmalarımızı aralıksız bir şekilde sürdürüyoruz.

Öncelikle 'İmalat Sanayinde Verimliliğin Artırılması Programı'nı uygulamaya koyduk. Çünkü sanayi üretimi olmadan ve bunu verimli bir şekilde gerçekleştirilmeden sağlıklı bir ekonomik büyüme ve kalkınma olmayacağını düşünüyoruz. Bu program kapsamında Organize Sanayi Bölgeleri yönetimlerinde, verimlilik çalışmalarını koordine edecek bir yapı oluşturuyoruz. Ayrıca, işletmelerin verimliliğini karşılaştırmak üzere bir bilgi sistemi ve veri tabanı kuruyoruz. Bu doğrultuda KOBİ'lerde Verimliliği Artırma Projesini de başlattık. Bu proje ile imalatçı KOBİ'lerin rekabet güçlerini ve verimliliklerini artıracak destekler geliştirmeyi amaçlıyoruz. Proje, sanayileşmede belli bir aşamayı geçmiş olan Ankara, Konya, Kayseri, Denizli, Kocaeli ve Gaziantep illerimizi kapsıyor. KOBİ'ler her ülkede olduğu gibi Türkiye ekonomisinde de son derece önemli yere sahip ve Türkiye'deki toplam girişim sayısının yüzde 99,9'unu oluşturuyor.

Projeye imalatçı KOBİ'lerin büyüme motivasyonlarını, üretim kapasiteleriyle verimliliği ve rekabet güçlerini artırmayı amaçlıyoruz. Bu kapsamda 6 ilde 6 sektör ve 6 Organize Sanayi Bölgesi (OSB) belirledik. Proje öncelikle OSB'lerdeki KOBİ'lere odaklanacak ve buradan elde ettiğimiz bilgiyi Türkiye'ye yaymayı amaçlıyoruz.

VERİMLİ TÜRKİYE

Verimlilik düzeyinin yükseltilmesinin temel ayaklarından birisi, belki de en önemlisi sürekli yenilenme olsa gerek. İşletmelerin yeni teknolojiye duyduğu ihtiyacın karşılanması noktasında atılan adımlar nelerdir? Diğer önemli iki husus da enerji ve su verimliliği. Özellikle sanayide enerji verimliliği ve su israfının önüne geçilmesi noktasında durumu kısaca nasıl ifade edebiliriz?

FIKRI IŞIK

Efficiency is a concept that never loses but raises its significance. Humanity has never forsaken its ambition and desire to progress better, more efficiently, and in an easier way. Being the key to long term growth and global competitive power, efficiency will continue to be in the focal point of business world, governments and scientists. Covering the period between 2014 and 2018, one of the transformation programmes contained in the 10th Development Plan is "Enhancing Efficiency in Production". Due to its sensitivity, we separately focused on "Energy Efficiency". We pursue our efforts perpetually towards increasing efficiency with solid action plans"

Initially, we introduced "Program of Productivity Growth in Manufacturing Industries". Because we believe there will not be a healthy economic growth and development without bringing an efficient industrial production. In this program we are creating a body that shall coordinate efficiency studies via regulations for Organized Industrial Zones. Moreover, we are establishing an information system and a database to compare the efficiency of businesses. In that respect, we also launched Enhancing Efficiency for SMEs Project. With this project, we aim to develop endorsements to increase competitiveness and efficiency of manufacturing SMEs. The project involves the provinces of Ankara, Konya, Kayseri, Denizli, Kocaeli and Gaziantep; all of which have a remarkable progress in industrialization. Just as in every country, SMEs prove great importance in Turkey and they constitute 99,9 per cent of enterprises in Turkey.

With this project, we aim to enhance the motivation of growth, production capacities, efficiency and competitive powers of manufacturing SMEs. For that, we have designated 6 Organized Industrial Zones (OIZs) and 6 sectors in 6 provinces. The project will initially be focusing on SMEs and we aim to spread the experience gained throughout Turkey.

FİKRİ IŞIK

Enerji Verimliliğinin Geliştirilmesi Dönüşüm Programı içinde yer alan Sanayide Enerji Verimliliğinin Artırılması bileşeni kapsamında başlattığımız 'Sanayide Verimsiz Elektrik Motorlarının Dönüşümü Programı' ile, işletmelerde kullanılan 7,5 kilovat saat ve üzeri güçteki motorların envanter tespitini, yerli ve yüksek verimli motor üretim teknolojisini ve kapasitesini geliştirmeyi, piyasa denetimlerini



EFFICIENT TURKEY

One of the fundamental, or maybe the most important pillars of enhancing level of efficiency is continuous innovation. What are the steps taken related to addressing the need for technology of businesses? Other two important issues are energy and water efficiency. How can we summarize the case of energy efficiency and the precautions taken to prevent waste of water?

FİKRİ IŞIK

The compound of Enhancing Energy Efficiency in Industry contained in Transformation Program of Improving Energy Efficiency. Launching the "Transformation Program of Nonproductive Electric Motors in Industry", we aim to designate an inventory of motors with 7.5 or more kilowatts of power used at managements, develop domestic and high efficiency production technology and capacity, increase market control, and bring a transition to efficient electric motors by creating financial support mechanisms.

By this way, we will be saving a huge amount of electricity consumed by motors used in industries which correspond to 35 per cent of total production in Turkey. After the completion of this transition, Republic of Turkey shall achieve a saving amount of 8 billion. Within the framework of the transition, nonefficient electric motors will be replaced with efficient ones.

In order to increase the competitive power of SMEs in both domestic and international markets as well as reducing costs to minimum, projects related to energy efficiency are crucial. Therefore, we have introduced "Transformation Program of Nonproductive Electric Motors in Industry". The core of the program is the activation of a new loan interest system in order to provide a transition from nonefficient electric motors used by businesses so as to make it easier for them to access bank credits they will need.

The credits amounting up to 300,000 to be received from banks by SMEs were planned so that the total amount of interest will be covered by KOSGEB



“ 2014-2018 yıllarını kapsayan 10. Kalkınma Planı’nda uygulamaya alınan dönüşüm programlarından birisi Üretimde Verimliliğin Artırılması’dır.

Covering the period between 2014 and 2018, one of the transformation programmes included in the 10th Development Plan is “Enhancing the Efficiency in Production”.

(Small and Medium Sized Enterprises Development Organisation of Turkey), and the first 12 months of the 36-month credit will be under pay pause. On the other hand, SMEs that are having deposit payment problems will be supported by Kredi Garanti Fonu A.Ş.

About the water issue, we can say that Turkey is a water poor country. That is why systems that enable the use of sink water in flushes must be developed. We have to embrace such solutions as part of our lives. It is required to emphasise that Turkey will be among the 33 countries that will have water problems in the near future.

This world is not a trusted inheritance from our ancestors. It is our responsibility to grant the next generations a water-rich country. We are consuming 26 cubic meters of water in order to generate 1 TL of added-value. We can use less water. We can achieve that by innovative production. Turkey must focus on domestic production. Production must be domestic because there is no other way to compete. Static production structure will eliminate us from the game. We have to focus on production with an approach of innovative, dynamic, and continuous generation of added-value. Our production must not harm the soil, air and the sky. We will implement green production.



artırmayı, finansal destek mekanizmaları oluşturarak verimli elektrik motorlarına geçişi sağlamayı hedefliyoruz. Böylece Türkiye'nin toplam üretiminin yüzde 35'ine karşılık gelen ve sanayide kullanılan motorlarca tüketilen elektrikten çok büyük tasarruf sağlayacağız. Bu dönüşüm tamamladığında Türkiye Cumhuriyeti 8 milyar TL tasarruf sağlamış olacak. Dönüşüm kapsamında verimsiz elektrik motorlarını verimli olanlarla değiştirecek.

KOBİ'lerin iç ve dış pazarlarda rekabet güçlerinin artırılması ile üretim maliyetlerinin minimuma indirebilmesi için enerji verimliliğine yönelik projeler son derece önemli. Bununla birlikte, 'Sanayide Kullanılan Verimsiz Elektrik Motorlarının Dönüşümü Destek Kredisi Programı'nı hayata geçirdik. Programın ana eksenini, işletmelerin kullandıkları verimsiz elektrik motorlarının dönüşümünü sağlamak üzere ihtiyaç duyacakları banka kaynaklı kredilere erişimlerinin kolaylaştırılması amacıyla yeni bir kredi faiz desteği uygulamasının devreye alınmasıdır. KOBİ'lerin üst limiti 300 bin lira olarak bankalardan kullanacakları kredilerde, faizin tamamı KOSGEB tarafından karşılanacak, toplam 36 ay vadeli kredinin ilk 12 ayı ödemesiz dönem olarak planlandı. Diğer taraftan, teminat sorunu yaşayan KOBİ'lere Kredi Garanti Fonu AŞ tarafından destek sağlanacak. Su konusuna gelmemiz gerekirse Türkiye, su fakiri bir ülke. O yüzden lavaboda akan suyun

Amount of water per capita is 1519 cubic meters and it is expected to reduce to 120 cubic meters by 2030. Taking into consideration the global warming, it is also indicated that the world will go warmer by four degrees. Therefore, it is a must for developed and developing countries to take precautions.

EFFICIENT TURKEY

A new implementation was launched as of the new year to enhance the quality of human resources, and encourage generation of ideas via qualified services. Could you provide further information regarding the implementation that involves supporting scientific researches?

FİKRİ İŞİK

After 2016, we will start promoting international scientific publications produced by academic advisors with their students during doctorate, proficiency in art and specialty in medicine. In that respect, we will be paying three times more than the current publication incentive allowance. Today, information is the greatest resource of wealth. Production of information and transformation of this information into commercial products is among the main goals of our government. However we do not limit this envision by only industrial goods and production. By establishing academy based organisations, we bring

sifonda kullanılmasını sağlayacak sistemler geliştirilmesi gerekiyor. Bu tip çözümleri hayatımızın bir parçası yapmak zorundayız. Gelecek yıllarda en fazla su sıkıntısı yaşayacak 33 ülke arasında Türkiye'nin de olduğunu da belirtmemiz gerekiyor.

Bu dünya bize sadece ecdattan emanet değil. Gelecek kuşaklara su bakımından daha fakir ülke bırakmamak bizim sorumluluğumuz. 1 Türk Liralık katma değer üretmek için 26 metreküp su kullanıyoruz. Biz çok daha az su kullanabiliriz. Bunu yenilikçi üretimle başarırız. Türkiye yerli üretime odaklanmalı. Üretim yenilikçi olmalı çünkü rekabetin başka yolu yok. Statik üretim yapısı bizi oyunun dışında bırakır. Yenilikçi dinamik sürekli katma değer üreten anlayışla üretime odaklanmak durumundayız. Yapacağımız üretim havaya, suya toprağa zarar vermeyecek. Yeşil üretim yapacağız...

Kişi başına düşen su miktarı bin 519 metreküp ve bunun 2030 yılında bin 120 metreküpe düşmesi bekleniyor. Küresel ısınma da dikkate alındığında, yüzyılın sonunda dünyanın dört derece ısınması ihtimal dahilinde gösteriliyor. Bunun için gelişen ve gelişmekte olan ülkelerin önlem alması şart.

VERİMLİ TÜRKİYE

İnsan kaynaklarının kalitesinin artırılması ve kaliteli hizmet ile fikir üretiminin teşvik edilmesi, desteklenmesi noktasında bu yılbaşından itibaren önemli bir uygulama başlatıldı. Genel olarak bilimsel araştırmaların desteklenmesini kapsayan söz konusu uygulama hakkında bilgi verir misiniz?

FİKRİ IŞIK

2016 yılından itibaren doktora, sanatta yeterlilik ya da tıpta uzmanlık çalışmalarında, danışmanların öğrencileriyle yapacakları uluslararası bilimsel yayınları teşvik etmeye başlayacağız. Bu kapsamdaki yayınlar için şu anda ödenen yayın teşvik ücretlerinin 3 katı ödeme yapacağız. Bugünün dünyasında en büyük zenginlik kaynağımız bilgi. Bilgi üretimi ve bu bilginin ticari ürünlere dönüşümünü artırmak, hükümet olarak temel hedeflerimiz arasında yer alıyor. Ancak bu tasavvurumuzu sadece

the information produced at universities to the use of public and real sector.

To us, the most important criterion that determines Turkey's ability and success in the future will be the performance of universities and academics. Hence, we are carrying out very important studies to support our universities and academics. We are providing crucial supports to academics via TÜBİTAK. We provide an incentive allowance of up to 7,500 Turkish Liras for academics who publish articles internationally.

EFFICIENT TURKEY

There is a saying that "The one who knows has an opinion." Our Ministry now owns the efficiency information of Turkey. What steps have been taken for sharing such information with the public?

FİKRİ IŞIK

In order to make correct policies, correct data and solid analyses using such data are required. In that respect, we have come a long way towards bringing the efficiency statistics infrastructure up to the level of developed countries. For the first time this year, we have started publishing Regional Efficiency Statistics, as well. Therefore, we keep a good track of labour productivity based on sectors in 26 regions. Once again since February 2015 we have publicized the "Report of Green Production of Our Industry", that is, indications of sustainable production. No institution has ever done this before in this field. From now on we will be able to keep a faster track of the results of our efficiency policies and implementations as well as shape new implementation tools via these periodical publications. Now we have institutionalized the impact analysis. We are now assessing the impacts of the programs and under the light of these, determining the revisions we'll be performing on policies via such impact analyses.

endüstriyel ürünlerle sanayi üretimiyle sınırlı tutmuyoruz. Düzenlediğimiz akademik tabanlı organizasyonlarla üniversitelerde üretilen bilgiyi, kamunun ve reel sektörün kullanımına açmış oluyoruz.

Bize göre; Türkiye'nin önümüzdeki süreçte neleri yapabileceğini, başarabileceğini belirleyen en önemli kıstas, üniversiteler ve akademisyenlerin performansı olacak. Bu nedenle üniversitelerimizi ve akademisyenlerimizi desteklemek adına çok önemli çalışmalar yürütüyoruz.

TÜBİTAK aracılığıyla akademisyenlere çok önemli destekler sağlıyoruz. Uluslararası indeksli yayın yapan tüm akademisyenlere 7 bin 500 liraya kadar teşvik veriyoruz.

VERİMLİ TÜRKİYE

“Bilgiye sahip olanın fikri vardır” diye güzel bir söz vardır. Bakanlığınız, Türkiye'nin verimlilik bilgisinin de sahibi durumunda. Söz konusu bilginin kamuoyu ile paylaşılması hususunda hangi adımlar atıldı?

FİKRİ IŞIK

Doğru politikalar üretebilmek için doğru verilere ve bu verileri kullanan sağlam analizlere ihtiyaç vardır. Bu doğrultuda, ülkemizdeki verimlilik istatistik altyapısının gelişmiş ülkeler seviyesine getirme yolunda önemli mesafe kat ettik. Bu yıl ilk defa Bölgesel Verimlilik İstatistiklerini de yayımlanmaya başlandı. Böylece 26 bölgede sektörler bazında iş gücü verimliliğini takip ediyoruz. Yine 2015 yılı Şubat ayı itibarıyla ülkemizde bu alanda bir ilk olma özelliğindeki ‘Sanayimizin Yeşil Üretim Karnesini’, yani sürdürülebilir üretim göstergelerini kamuoyu ile paylaştık. Bundan böyle dönemsel olarak yayımlayacağımız bu veriler üzerinden, verimlilik politika ve uygulamalarımızın sonuçlarını daha iyi izleyebileceğiz. Şu anda biz etki analizini kurumsal hale getirdik. Artık pek çok programı etki değerlendirmesine tabi tutuyoruz ve bunların ışığında politikalarımızda yapacağımız revizyonları bu etki analizleriyle belirliyoruz.



AR - GE YOL HARİTASI TAMAM

THE R&D ROADMAP IS READY

Ülkemizin kalkınmasına daha fazla ivme kazandıracak ve yüksek katma değerli alanlara odaklanan Ar-Ge ve yenilik sistemi için yeni yol haritası hazır.

A new roadmap for R&D and innovation system which will accelerate the development of our country and which focuses on high value-added fields is ready now.

Ülkemizin kalkınmasında daha fazla ivme kazandıracak ve yüksek katma değerli alanlara odaklanan Ar - Ge ve yenilik sistemi için yeni yol haritası hazır. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nca hazırlanan Ar-Ge Reform Paketi; tasarım desteklerinden sanayinin yapısal dönüşümüne, insan kaynaklarına nitelik kazandırılmasından teknoloji şirketlerinin ortaya çıkarılmasına varıncaya kadar bir dizi tedbiri kapsıyor...

A new roadmap for R&D and novelty system which will accelerate development of our country and focus on high value-added fields is ready now. R&D Reform Package prepared by Ministry of Science, Industry and Technology covers a series of measures including design supports, structural transformation of the industry as well as increasing qualifications of human resources and establishment of technology companies...

TASARIM DESTEKLERİ

Tasarım Merkezleri Kurulacak

Tasarım merkezleri hayata geçirilecek. Kurulacak olan tasarım merkezlerinin, Ar-Ge merkezlerine sağlanan destek ve muafiyetlerden yararlanması sağlanacak. Tasarım merkezlerinin kurulmasıyla katma değerli üretim, markalaşma ve uluslararası pazarlara açılma yönünde önemli bir adım atılmış olacak.

Teknoloji Geliştirme Bölgeleri ve Tasarım

Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nde faaliyet gösterecek tasarım firmalarının bölgedeki diğer firmalara sağlanan destek ve muafiyetlerden yararlanması mümkün olacak. Böylece, Teknoloji Geliştirme Bölgelerinde Ar-Ge faaliyetlerinin yanı sıra tasarım faaliyetleri de desteklenerek katma değeri yüksek teknolojik ürünlerin ortaya çıkması sağlanacak.

FOR DESIGN SUPPORTS

Design Centers will be established

Design Centers will be actualized. Design Centers will be supported as much as R&D and will be benefited from exemptions that are provided for R&D centers. With the establishment of design centers an important step will be taken on value-added production, branding and entering into international markets.

Technology Development Regions and Design

Design companies operating in Technology Development Regions will also benefit from supports and exemptions which are provided for other companies operating in the region. Therefore high value-added technological products will be developed by supporting design activities as much as R&D activities in Technology Development Regions.





AR-GE İLE SANAYİNİN YAPISAL DÖNÜŞÜMÜ

Ar-Ge Merkezlerinde Yeni Yaklaşım

Sektörel farklılıklara göre AR-GE merkezlerindeki personel sayı sınırı farklılaştırılacak. Az sayıda Ar-Ge personeli ile faaliyet gösteren sektörlerde Ar-Ge merkezleri kurulmasının önünü açmak amacıyla çalıştırılması gerekli asgari Ar-Ge personeli sayısı 30'dan 15'e düşürülecek ve bu kapsamda özellikle ilaç, tıbbi cihaz, tohumculuk, gıda ve biyoteknoloji gibi alanlarda faaliyet gösteren firmaların Ar-Ge merkezi kurması özendirilecek. Böylece hem ileri teknoloji gerektiren hem de geleneksel sektörlerde Ar-Ge alt yapısının güçlendirilmesi sağlanacak.

Siparişe Dayalı Ar-Ge ve Tasarım

KOBİ'lerin Ar-Ge ve tasarım ihtiyaçlarını sipariş yoluyla karşılamalarına zemin hazırlanacak. Siparişe dayalı Ar-Ge ve tasarım faaliyetleri de destek kapsamına alınacak ve bu kapsamda hem sipariş veren KOBİ ve büyük firmalara (%50) hem de sipariş alan Ar-Ge ve Tasarım Merkezlerine (%50) Ar-Ge ve tasarım indirimini sağlanacak. Söz konusu oranların %100'e çıkarılmasına konusunda Bakanlar Kurulu yetkili bulunuyor.

STRUCTURAL TRANSFORMATION OF INDUSTRY WITH R&D

New Approach for R&D Centers

The number of employees in R&D centers will be differentiated according to sectoral diversity. The minimum number of R&D employees that companies need to employ will be decreased from 30 to 15 in order to pave the way for the establishment of R&D centers in the sectors operating with the limited number of R&D employees and within this scope companies operating in medicine, medical device, seed growing, food and biotechnology will be encouraged to establish R&D centers. Therefore R&D infrastructure will be supported for both the sectors using advanced technology and traditional sectors.

R&D Based On Order and Design

R&D and design needs of SME's will be provided by placing order. R&D and design activities based on ordering will be included in incentive and within this scope R&D and design discount will be provided for both SME and big companies (50%) placing order and R&D and Design Centers (50%) receiving order.



Büyümede Temel Dinamik: Ortaklık Ve İşbirliği
Firmaların ortak proje yapmalarını sağlamaya yönelik "Rekabet Öncesi İşbirliği" proje modeli hayata geçirilerek bu projelere vergisel ve hibe destekler verilecek. Sağlanacak vergisel destekler:

- Ar-Ge İndirimi
 - Gelir Vergisi Stopajı Desteği
 - Sigorta Primi Desteği
 - Damga Vergisi İstisnası
- Proje bütçesinin %50'sine kadarlık kısmı Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından karşılanacak.

NİTELİKLİ İNSAN KAYNAĞI VE İSTİHDAM

Eğitim ve Yenilik

Ar-Ge ve Tasarım Merkezlerinde lisansüstü eğitim yapan personelin, üniversitede geçirecekleri sürelerin tamamı (ders dönemleri için) muafiyet kapsamına alınarak, ticarileştirmeye yönelik insan kaynağı kapasitesi artırılacak.

Council of Ministers is entitled to increase the rates to 100%.

Basic Dynamics of Growth Partnership and Cooperation "Cooperation Before Competition" Project model will be actualized in order to enable the companies to design joint projects. Tax supports to be provided:

- R&D Discount
- Income Tax Withholding Support
- Insurance Premium Support
- Stamp Duty Exemption

50% of the project budget will be financed by the Ministry of Science Industry and Technology.

QUALIFIED HUMAN RESOURCES AND EMPLOYMENT

Education and Innovation

Capacity of human resources aimed at commercialization will be increased by exempting all the periods to be spent at the University (for Semesters) for the employees who study for a master's degree in R&D and Design Centers.

Sınırsız Ar-Ge ve Tasarım

Ar-Ge ve Tasarım Merkezleri ile Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nde proje ile ilgili olarak dışarıda geçirilen süreler %100'e kadar destek kapsamına alınacak. Teknoloji Geliştirme Bölgeleri ile Ar-Ge ve Tasarım Merkezlerinde çalışan personelin, projelerle ilgili dışarıda geçirmeleri gereken süreler muafiyet kapsamına alınarak, daha yenilikçi ve daha rekabetçi ürünlerin üretilmesi desteklenecek.

Nitelikli İnsan Gücü

Ar-Ge ve Tasarım Merkezlerinde nitelikli Ar-Ge personeli istihdamını artırmak için bu yapılarda çalışan Ar-Ge ve tasarım personeline sağlanan gelir vergisi istisnası oranları artırılacak.

Yabancı Araştırmacılar

Teknoloji Geliştirme Bölgeleri, Ar-Ge ve Tasarım Merkezlerinde yürütülen Ar-Ge ve tasarım projelerinin gerektirdiği yetkinliğe sahip Türk uzmanın bulunmadığı hallerde ihtiyaç duyulan yabancı istihdamı kolaylaştırılacak ve böylece yurt dışından nitelikli Ar-Ge personelinin istihdamı sağlanarak yurt içindeki Ar-Ge faaliyetlerinin niteliği artırılacak.

Temel Bilimlere Destek

Nitelikli öğrencilerin temel bilimler alanına yönlendirilmesi ve nitelikli istihdama katkı yapmalarının sağlanması açısından Ar-Ge Merkezlerinde temel bilimler mezunlarının istihdamı desteklenecek. Ayrıca temel bilimlerde araştırmacıların yetiştirilmesi ve bu alanda yapılan araştırma faaliyetlerinin nitelik ve nicelik olarak artırılması da temin edilmiş olacak.

Unlimited R&D and Design

Periods covering projects in R&D and Design Centers as well as Technology Development Regions will be included in 100% support. Manufacturing of more innovative and competitive products will be supported by exempting all the periods regarding the projects that employees working in Technology Development Regions and R&D and Design Centers need to spend outside.

Qualified Labor Force

Income tax exemption rates which are provided for R&D and design employees will be increased in order to enhance qualified employment in R&D and Design Centers.

Foreign Researchers

In the event that there is no Turkish expert who has a qualification required by R&D and design projects in Technology Development Regions, R&D and Design



İleri Düzey Araştırma

Doktora sonrası araştırma kavramı YÖK Kanunu'nda tanımlanarak, bu çalışmaları gerçekleştiren araştırmacılar Ar-Ge personeli kapsamına dâhil edilecek ve kendilerine gelir vergisi stopajı desteği sağlanacak.

TİCARİLEŞTİRME VE TEKNOLOJİ ŞİRKETLERİNİN ORTAYA ÇIKARILMASI

Odak Yapılar

Belirli alanlarda ihtisas (tematik) teknoloji geliştirme bölgeleri hayata geçirilecek. İhtisas (Tematik) Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nin hayata geçirilerek, öncelikli ve stratejik sektörlerde (bilişim, sağlık, biyoteknoloji, nanoteknoloji, savunma, uzay, havacılık vb.) odak Ar-Ge yapılarının kurulması sağlanacak.

Yeni Kurulan Teknoloji Firmalarına Finansman

Yenilikçi firmalara daha sağlıklı büyüme imkânı verilecek. Yenilikçi firmalara doğrudan girişim sermayesi sağlanacak. Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nde yer alan ve Teknogirişim Sermaye Desteği'yle kurulan şirketlere doğrudan girişim sermayesi sağlayan firmalara vergi indiriminden yararlanma kolaylığı sağlanacak.

Rekabet Edebilir Yerli Ürünler

Teknolojik Ürün Deneyim Belgesi'nin kapsamı genişletilerek yerli ve yenilikçi firmalar kamu alımlarıyla desteklenecektir. "Teknolojik Ürün Deneyim Belgesi"nin kapsamı genişletilerek, Ar-Ge ve yenilik projeleri sonucu ortaya çıkan mal ve hizmetleri üreten yerli teknoloji firmaları kamu alımları yoluyla desteklenecek. Böylece ülkemizde Ar-Ge sonucu ortaya çıkan teknolojik ürünlerin ticarileşmesi ve yatırıma dönüştürülmesi de kolaylaştırılmış olacak.

Dışarıdan Temin Kolaylığı

Ar-Ge, yenilik ve tasarım kapsamında dışarıdan alımlarda "gümrük vergisi istisnası" uygulanarak, proje süreleri kısaltılıp maliyetler düşürülerek proje çıktılarının kısa sürede ürüne dönüşmeleri sağlanmış olacak.

Centers, foreign employment will be facilitated and therefore quality of R&D activities in the country will be increased by providing qualified foreign employment.

Support for Basic Sciences

Employees who are graduated from basic sciences will be supported in R&D centers to motivate qualified students for basic sciences and to contribute to the qualified employment. In addition researchers will be trained in basic sciences and research activities performed in this field will be increased in terms of quantity and quality.

Advanced Research

Research after postgraduate concept will be defined in Council of Higher Education and researchers who perform the said studies will be included in R&D employees and income tax withholding support will be provided for them.

COMMERCIALIZATION AND ESTABLISHMENT OF TECHNOLOGY COMPANIES

Focal Structures

In certain areas specialization (thematic) technology development regions will be developed. Specialization (thematic) technology development regions will be developed and focal R&D structures will be established in primary and strategic sectors (informatics, health, biotechnology, defense, space, Financing for Newly Established



Yenilikçi İş Fikirleri Desteği

Yenilikçi iş fikirlerine sağlanan teknoloji girişim desteği girişimci başına 5 katına kadar çıkarılacak. Yenilikçi iş fikirlerine sağlanan Teknogirişim Sermaye Desteği'nin (projelerin niteliği ve bütçesine göre) üst limiti 5 katına çıkarılarak yenilikçi fikirler ve Ar-Ge'ye dayalı, katma değeri yüksek, markalı ürün ve hizmetlerin üretim ve pazarlama süreçleri desteklenecek.

ÜNİVERSİTE - SANAYİ İŞBİRLİĞİ

Bilginin Değere Dönüşmesi

Öğretim üyelerinin üniversite-sanayi işbirliği gelirlerinden yapılan kesintiler büyük oranda kaldırılacak. Öğretim üyelerinin Üniversite- Sanayi İşbirliği kapsamında yürüttükleri faaliyetler sonucunda elde ettikleri gelirlerin %85'inin kendilerine ödenmesi sağlanarak öğretim üyelerinin

Technology Companies

Better growing facilities will be enabled for innovative companies. Direct investment fund will be provided for innovative companies. Tax reduction will be provided for the companies offering direct investment fund for the companies established with the support of Techno-Investment Fund and located in Technology Development Regions.

Competitive Domestic Products

Scope of "Technological Product Experience Certificate" will be extended and domestic and innovative companies will be supported by public procurements and with domestic companies which manufacture goods and services generated as a result of R&D and innovative projects will be supported by public procurements. Therefore technological products generated as a result of R&D in our country



Ar-Ge projesi yapmaları teşvik edilecek. Üniversite-Sanayi İşbirliğinin geliştirilmesi sağlanacak.

Öğretim Üyesi İstihdamı

Öğretim üyelerinin Ar-Ge ve tasarım merkezlerinde kısmi süreli / sürekli çalışabilmeleri sağlanacak. Öğretim üyelerinin Ar-Ge ve Tasarım Merkezlerinde kısmi süreli ya da sürekli çalışabilmeleri ve bu sayede elde ettikleri gelirin Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nde olduğu gibi döner sermaye kapsamı dışında tutulması sağlanarak bilgini ticarileştirilmesi teşvik edilecek.

Nitelikli Projeler ve Rekabetçi Ürünler

Projelerde görevli öğretim üyelerinin ücretleri iyileştirilecek ve döner sermayeden muaf tutulacak. Bakanlık tarafından Ar-Ge ve yenilik projelerinin

will be commercialized and turned into investment easily.

Facility of Importing from Abroad

The goods imported from abroad for R&D, innovation and design will be able to benefit from a customs tax exemption as well. The goods imported from abroad for R&D, innovation and design projects will be able to benefit from a customs tax exemption and therefore project periods and costs will be reduced and project outputs will be turned into products as soon as possible. Support for Innovative Business Ideas Techno investment fund which is provided for innovative business ideas will be increased five times for each investor. Upper limit of Techno Investment Fund Support which is provided for new business ideas will be increased five times (according to quality and budget of the projects) and manufacturing and marketing processes of value added, brand name



izleme, değerlendirme ve denetim süreçlerinde görevlendirilen öğretim üyelerinin ücretlerinin iyileştirilmesi ve KOSGEB tarafından görevlendirilen öğretim üyelerine ödenen ücretlerin döner sermaye kapsamı dışında tutulması yoluyla, projelerin kalitesi artırılabilecek.

ETKİN KOORDİNASYON VE GÜÇLÜ EKOSİSTEM

Bilişimde Yetkin Firmalar

Bilişim sektöründeki firmaların nitelik ve yeterliliklerini belirlemeye yönelik yetki belgesi verilecek. Bakanlığın, bilişim sektöründeki firmaların nitelik ve yeterliliklerini belirlemeye yönelik olarak firmalara yetki belgesi vermesi sağlanarak bilişim sektöründeki kalite ve yetkinlik artırılabilecektir. Uyumlu Ve Hedef Odaklı Programlar Daha etkin uygulama, daha fazla yerli teknoloji bakanlık destek programları devredilerek benzer programlar arasındaki uyum ve koordinasyon sağlanacak. Bakanlık tarafından yürütülen destek

products and services based on innovative ideas and R&D will be supported.

UNIVERSITY-INDUSTRY COOPERATION

Transformation of Information to Value Deductions made from university-industry cooperation income of academicians will be abolished as much as possible. 85% of income which is obtained by the academicians as a result of the facilities within University-Industry cooperation will be paid and academicians will be encouraged to do R&D projects and University-Industry cooperation will be developed.

Employment of Academic Members

Academic members will be able to work in R&D and design centers full time/part time. Academic members will be able to work in R&D and design centers full time/part time and therefore income from these studies will be exempted from the scope of circulating capital as in Technology Development Regions and commercialization of information will be encouraged.

Qualified Projects and Competitive Products

Wages of academic members employed in the projects will be improved and will be exempted from circulating capital. Quality of the projects will be enhanced by improving wages of the academic members employed in monitoring, evaluation and audit processes of R&D and innovation projects and by exempting wages of the academic members employed by KOSGEB (small and medium industry development organization) from the scope of circulating capital.

EFFECTIVE COORDINATION AND STRONG ECO-SYSTEM

Competent Companies in Informatics

Authorization certificate will be given in order to determine qualification and competence of the companies in informatics sector. Authorization



programlarının (San-Tez,Teknogirişim,Teknopazar) bağlı ve ilgili kuruluşlara devredilerek benzer programlar arasındaki uyum ve koordinasyonu sağlanacak ve bu sayede yerli ürün ve teknoloji geliştirme kapasitesi geliştirilecek.

Güçlü Proje Ekipleri

Bursiyerler de sigortalı oluyor. Kamu destekli projelerde görev alan bursiyerlere sigorta imkânı sağlanarak proje ekiplerinin niteliğinin yükseltilmesi sağlanacaktır.

Çalışan Öğrenci Desteği

Lisansüstü projelerde çalışan öğrencilere burs ödenebilmesi sağlanacak. TÜBİTAK destekli lisansüstü projelerde çalışan öğrencilere burs ödenebilmesi temin edilerek Ar-GE ve yenilik proje ekiplerinin güçlendirilmesi sağlanacak.

Güçlü Teknoloji Geliştirme Bölgeleri Teknoloji geliştirme bölgeleri mali açıdan güçleniyor. Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nde yönetici şirket mülkiyetindeki taşınmazlar emlak vergisinden muaf tutulacak. Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nde bölge yönetici şirketi mülkiyetindeki taşınmazlar emlak vergisinden muaf tutularak Bölgelerin mâli açıdan güçlenmesi ve böylece daha rekabetçi firmaların ortaya çıkması desteklenecek.

Teknoloji Geliştirme Bölgelerinde Sağlıklı Gelişim

certificate will be given in order to determine qualification and competence of the companies in informatics sector and quality and competence of informatics sector will be increased. Compatible and Target Oriented Programs Conformity and coordination will be provided between similar programs by transferring more local technology ministry support programs and more effective implementation. Conformity and coordination will be provided between similar programs by transferring support programs performed by the ministry (San-Tez, Techno investment, Techno market) to subsidiaries and relevant institutions.

Strong Project Teams

Scholarship holders will carry insurance. Also scholarship holders employed in publicbased projects will carry insurance and qualification of project teams will be increased.

Support for Working Students

Scholarship will be provided for the students working in postgraduate projects. Scholarship will be provided for the students working in postgraduate projects supported by TUBITAK and R&D and innovation teams will be improved.

Strong Technology Development Regions

Technology Development Regions will be improved financially. Real Estates owned by administrator companies in Technology Development Centers will be exempted from real estate tax. Real Estates owned by administrator companies in Technology Development Centers will be exempted from real estate tax and Regions will be strengthened financially and therefore more competitive companies will be established





Yeni kurulacak bölgeler için sağlıklı büyüme süreci faaliyete geçmeyen teknoloji geliştirme bölgelerinin hükmi şahsiyetleri sona erdirilecek. Kurulmasından 3 yıl süre geçmesine rağmen mücbir sebepler dışında herhangi bir faaliyette bulunmayan Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nin hükmi şahsiyetleri sona erdirilmek suretiyle bölgelerin sağlıklı bir gelişim göstermeleri tesis edilecek.

Hızlı Kuruluş Süreçleri

OSB'lerde kurulacak Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nin onay, izin ve ruhsat işlemleri OSB'lerce gerçekleştirilecek. Organize Sanayi Bölgeleri (OSB)'nde kurulan Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nin yapı uygulama projelerinin onayı ile ruhsat ve izin işlemlerinin OSB idarelerince gerçekleştirilmesi sağlanarak, bölge kuruluş süreçleri hızlandırılacak ve böylece teknoloji odaklı yenilikçi firma oluşumları desteklenecek.

Better Development in Technology Development Regions

For regions to be established newly legal personality of technology development regions that do not commence better growth activities will be ended. Legal personality of Technology Development Regions that do not carry out activities although they are established three years ago except force majeure will be ended and better development of the Regions will be provided.

Fast Establishment Processes

Approval, permission and licensing processes of Technology Development Regions to be established in OSBs (Organized Industrial Zone) will be performed by OSBs. Approval of asbuilt projects and permission and licensing processes of Technology Development Regions to be established in Organized Industrial Zone will be performed by OSB administrations and establishment processes of the Region will be facilitated and technology-oriented and innovative company establishments will be supported.



Bürokrasinin Azaltılması

Süreçler artık daha hızlı. Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nden istenen veriler dijital ortamda alınacak. Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nden Bakanlık tarafından istenilen veriler, dijital ortamda alınarak iş süreçleri hızlandırılacak ve bürokrasi azaltılacak.

Girişimci Dostu Bir Ekosistem

Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'ndeki kira üst limitleri gerektiğinde Bakanlık tarafından belirlenerek girişimci dostu bir ekosistem ve girişimcilik faaliyetleri için daha sağlam biraltyapı tesis edilecektir.

Planlı ve Sürdürülebilir Gelişim

Alternatifi Teknoloji Geliştirme Bölgeleri'nin Değerlendirme Kurulunda KOSGEB'den de temsilci yer alacak. Sanayi ve üniversite potansiyelinin yeterli olmadığı illerde öncelikle TEKMER'lerin kurulması sağlanarak planlı ve sürdürülebilir bir ekosistem oluşturulacak.

Minimization of Bureaucracy

Processes are now facilitated. Data required from Technology Development Regions will be provided in digital environment. Data required by the Ministry from Technology Development Regions will be provided in digital environment and business and its processes will be facilitated and bureaucracy will be minimized.

Investor Friendly Eco-System

Upper limits of rent in Technology Development Regions will be determined by the Ministry when it is required and investor friendly eco-system and stronger infrastructure for entrepreneurship activities will be developed.

Planned and Sustainable Development

A representative from KOSGEB will participate in the Evaluation Committee of Alternative Technology Development Regions. In the provinces where industry and university potential are not sufficient TEKMER's (Technology Development Centers) will be established and more planned and sustainable

İŞLETMELERİN BAŞARISINDA AHİLİK İLKE VE UYGULAMALARININ ÖNEMİ: BİR DEĞERLENDİRME

THE IMPORTANCE AKHISM'S MORALS AND
PRACTICES INSUCCESS OF ENTERPRISES:
AN EVALUATION

*Doç. Dr. Abdullah SOYSAL **
*Ass.Prof. Abdullah SOYSAL **



ÖZET

Küresel rekabet, işletmelerin her alanda güçlü olmasını zorunlu kılmaktadır. Özellikle “insan” unsurunu merkeze alan işletmelerin, bu süreçte daha başarılı oldukları bilinen bir gerçektir. Günümüz iş dünyasının karşı karşıya kaldığı rüşvet, iltimas, yolsuzluk gibi bir takım olumsuzlukların temelinde aslında kalitesiz insanın yattığı söylenebilir. Bu bağlamda “akıl ve ahlak ile çalışıp bizi geçen bizdendir” ilkesi ile topluma faydalı ve iyi insan yetiştirmeyi en önemli görev sayan “Ahilik Kurumu” nun, çağdaş işletmecilik anlayışına katkılar sağlayacağını ifade etmek mümkündür. Kaldı ki, kalkınmış ve gelişmiş birçok ülke ve işletmenin başarısının temelinde ahilik ilke ve uygulamalarının izleri görülebilir. Ahiliğin temel ilkeleri kapsamında, egosuna hakim olmak, verilen sözü tutmak, iyiliksever ve cömert olmak, misafirperverlik, kimsenin aleyhinde konuşmamak, hak ve adaletten yana olmak, vb. ilkeler ile birlikte; hilesiz iş, kaliteli ürün, belli oranda kâr, ölçülü kazanç, adil bir kalite kontrol sistemi bu modelin ekonomik hayatının vazgeçilmez esaslarıdır. Bu bağlamda bu ilke ve uygulamaları dikkate alan işletmelerin tüm paydaşları ile sürdürülebilir bir başarı sağlayacağını söylemek mümkündür. Bu çalışmada, ahilik ilke ve uygulamaları konusu ele alınarak, söz konusu ilke ve uygulamaların işletmelerin başarısındaki önemi ile ilgili genel bir değerlendirme yapılmıştır.

ANAHTAR KELİMELER

Ahilik, ahilik ilkeleri, ahilik uygulamaları.

GİRİŞ

Ahilik kurumu “Anadolu Türk Uygarlığı’nın kendine özgü tek kombinasyonu” olarak kabul edilebilir (Şahin vd., 2009). Arapça’da “kardeşim”, Divan-ı Lügat-it Türk’te ise eli açık, cömert anlamında kullanılan “ahi” kelimesi (Akça, 2001) özellikle; erdem, kardeşlik, mertlik, dürüstlük, ılımlılık, akılcılık, verimlilik ve olgunluk gibi kavramlarla özdeşleşmektedir (Şahin vd., 2009). Bu bağlamda ahilik, XIII. yüzyıldan XIX. yüzyıla dek Anadolu’da, Balkanlar’da ve Türkistan’da yaşamış olan Türklerin sanat ve meslek alanlarında yetişmelerini, ahlaki yönden gelişmelerini sağlayan bir müessesenin adıdır (Demir, 1994).

Ahilik, doğruluğun, yardımseverliğin ve iyi ahlakın birleştiği bir sosyoekonomik düzen olarak yaşadığı dönemin toplumsal yapısını; eğitim-bilim, organizasyon, kalite standardı, üretici-tüketici

ABSTRACT

Global competition obliges the enterprises to be strong in all fields. It is a known fact that enterprises focusing on human factor are more successful in this process. Bribery, favoritism and corruption faced today in business world may primarily be referred to poor quality human being. In this sense, “akhism” that assumed the responsibility of breeding useful and good people for the society under the motto “the one surpassing us by working hard with reason and moral is one of us” may offer precious contributions to contemporary understanding of business administration and management. Besides, the traces of morals and practices of Ahiorder may be seen on the success of numerous developed and improved countries and enterprises. The basic morals of Ahi order include controlling the personal ego, fulfilling the commitment, being benevolent and generous, hospitality, avoiding to speak against people, favoring for the right and justice while free trade, quality product and service, specific amount of profit, moderate earning, just quality control system can be considered as inevitable principles of economic life under such a model. Thus, enterprises paying attention to respective principles and practices may have sustainable achievement with their all stakeholders. This study deals with the morals and practices of akhism and provides a general assessment on the importance of respective morals and practices on the success of the enterprises.

KEY WORDS

Akhism, morals of Akhism, practices of Akhism

INTRODUCTION

Akhism is considered the only distinctive combination of “Anatolian Turkish Civilization” (Şahinet all, 2009). Meaning “brother” in Arabic and “benevolent” and “generous” in DivaniLugat- it Turk (Akça, 2001) , the word “ahi” is especially identified with virtue, brotherhood, manliness, honesty, modesty, rationalism, efficiency and maturity (Şahin et all, 2009). In this context, the “ahi-order” was the name of a guild established by Turks who lived in Anatolia, Balkans and Turkistan from XIII century to XIX century enabling them to master especially in artisanship and professional morals and high values to the society (Demir, 1994). In a time when honesty, beneficence

ilişkisi, denetim gibi konularda düzenleyen yetkin bir sistemdir (Marşap,2005). Amacı, zenginle fakiri, üretici ile tüketici, emek ile sermaye, halk ile devlet arasında iyi ve sağlam ilişkiler kurarak “sosyal adaleti” gerçekleştirmek olan ahilik, bu amacına sağlam bir teşkilatlanma modeli ve köklü bir eğitim sistemi aracılığıyla ulaşmaya çalışmıştır (Öztürk, 2002). Bu bağlamda ahilik, fakiri gözeten, yoksulu barındıran, işini, çalışmayı bir ibadet sayan, toplum çıkarlarına sıkı sıkıya bağlı esnaf ve sanatkârların meydana getirdiği önemli bir teşkilatlanmadır.

İş hayatında usta-kalfa ve çırak münasebetlerini ve buna bağlı olarak iktisadi hayatı düzenleyen ahiliğin, Anadolu’da kurulup gelişmesinde Ahi Evran’ın büyük rolü olmuştur. Bilhassa sanat erbabı arasında çok sevilen Ahi Evran bugünkü manada esnaf teşkilatı diyebileceğimiz ahilik (kardeşlik) müessesesini kurarak birçok şehir ve kasabada teşkilatlanmasını sağlamıştır. Bir eğitim ve öğretim ocağı olan “Ahilik Teşkilatı”nda sadece sanatkâr yetiştirmek amacıyla eğitim ve öğretim sürdürülmemiş aynı zamanda mal üretmek ve topluma hizmet sunmanın usul ve erkânı da öğretilmiştir (Sancaklı, 2010). Ahilerin kurdukları teşkilat birbakıma bugünkü esnaf odaları, işveren sendikaları, ticaret odaları, sanayi odaları, işçi sendikaları, eğitim hizmetleri veren kuruluşlar, Bağ-Kur, Türk Standartları Enstitüsü ve belediye gibi kurum ve kuruluşların temeli sayılmaktadır. Kısaca ahilik, “bütün çalışan ve üretenlerin modeli” olarak anlaşılmalıdır (Öztürk, 2002).

AHI, VİCDANINI KENDİ ÜZERİNE GÖZCÜ KOYAN ADAMDIR.

Ahilik nizamnameleri olarak kabul edilen fütüvvetnameler, bütün prensiplerini dinden alırlar (Solak, 2009). Ahilik esasları, ahlaki ve ticari kaideleri bu kitaplarda yazılıdır. Fütüvvetnamelere göre, teşkilat mensuplarında bulunması gereken vasıflar şu şekilde sıralanabilir: Sabırlı olmak, hoşgörülü olmak, eli, kapısı ve sofrası açık olmak, kimseye kem gözle bakmamak, kimsenin namusuna göz dikmemek, kimseye kötü söz söylememek, kötülüğe iyilikle karşılık vermek, yaptığı işten karşılık beklememek, gücü varken affetmek, başkalarının kusurlarını bırakıp, kendi kusuruyla uğraşmak, şefkatli olmak, başkalarını kendine tercih etmek, hiçbir durumda yaltaklanmamak, zengin ise fakiri hiçbir sebeple hizmetinde kullanmamak, verenin de, alanın da Allah olduğunu bilmek, kerem sahibi olmak, alçak gönüllü olmak, kendini beğenmişlikten kaçınmak, hiç kimseyi azarlamamak, sır saklamak, hizmette ve vermede ayırım yapmamak (Tatar ve

and good morals survived as a part of socioeconomic order, Ahiorder served as a competent system that regulated structure of society in areas of education-science, organization, quality standard, producer-consumer relations (Marşap, 2005). Aiming to realize “social justice” through establishing sound and solid bridges between rich and poor, producer and consumer, labor and capital, society and state, the ahi-order tried to realize respective objective through its sound organization model and deep rooted education system (Öztürk, 2002). In this regard, ahi-order is an important guild organization formed by the tradesmen and craftsmen who cared for the poor, sheltered the homeless, considered their work as worshiping and remained tightly loyal to the interests of the society.

Regulating master-foreman and apprentice relations in business life as well as associated economic life, Ahi Evran played a great role in establishment and development of ahi-order in Anatolia. Being loved especially among the craftsmen, Ahi Evran established ahi-order (brotherhood), today’s association of craftsmen, and pioneered in organization of the guild in many provinces and sub-provinces. Serving as an education and training, “Akhism” did not limit its educative and didactic nature with the craftsmen, it also taught the principles and procedures for manufacturing goods and serving to the society (Sancaklı, 2010). The organization established by the ahis constituted the basis for associations of craftsmen, union of employers, chambers of trade, chambers of industry, unions of labor, education and training institutions, Bag-Kur, Turkish Standards Institution, municipalities and other various authorities and organizations. In short, Akhism should be considered as “the model of all workers and producers” (Öztürk, 2002).

AN AHI IS A MAN WHO ASSIGNS HIS CONSCIENCE ASA WATCH OVER HIMSELF

Considered as the code of practice for ahi-order, the futuvvetnames (rules and regulations) borrow all the principles from the religion (Solak, 2009). These books comprise the pillars of Akhism, moral and business principles. According to futuvvet names (book of rules and regulations) list the qualifications of members of the ahi guild as follow: To be patient; to be tolerant;

Dönmez, 2008; Öztürk, 2002; Karagül, 2012). Birçok fütüvvetnamede bir takım kötü ahlaki hareketlere sahip olanların bu davranışlarından vazgeçinceye kadar ahiliğe alınmayacakları ifade edilir. Bu kötü vasıflara sahip olanlar şunlardır: cimriler, gururlu ve kibirliler, kintutanlar, yalan söyleyenler, kişinin ayıbını örtmeyip yüzüne vuranlar, sözünde durmayanlar, fahiş fiyatla mal satanlar, hırsızlar, sert, merhametsiz ve zalimler, zina yapanlar, hainler (Sancaklı, 2010). Fütüvvetnameleri baz alarak ahiliği şöyle tanımlayabiliriz: Ahi, vicdanını kendi üzerine gözcü koyan adamdır. Helalinden kazanan, yerinde ve yeterince harcayan, ölçü tartı ehli olan, yararlı şeyler üreten ve yardım edendir. Ahilerin hayat felsefeleri ve yaşayış tarzları çalışmaya, dostluğa, yardımlaşmaya dayanır. Ahi toplumunda dilenen, yoksul ve bakıma muhtaç kimse yoktur. Onlar için

to be generous at home and at workplace, not to give someone an evil eye, to deal with his own flaws, to be merciful, to prefer others to himself, not to fawn all over someone under any circumstance, not to use the poor in his service if he is rich, not to patronize the community, be acknowledged that Allah Almighty (c.c) is the sole giver and taker, to be graceful, to be humble, to avoid being a bighead, not to reprimand anybody, to keep secret, not to discriminate in service and provision (Tatar and Dönmez, 2008; Öztürk, 2002; Karagül 2012). Many futuuvvetname (book of rules and regulations) stipulated that those having specific bad characters and behaviours are not allowed to be accepted into the ahi-order until they abandoned such behaviours and characters. Those having such bad characters and behaviours are means, arrogant



çalışmaktan maksat sırf para kazanmak değil, hem kendi geçimini temin etmek hem de başkalarına yardım etmektir. Ahiler, ben ve çıkar merkezli bir dünya anlayışından yana değildirler. Onlar, cimrive egoist insanlar da değildir. Onlar iyilik yapmaktan, ikram etmekten, infak etmekten büyük haz duyan insanlardır. Nefsine hâkim olmak, iyi huylu olmak, zulme, zalime ve haksızlığa karşı koymak, haklı güçsüzün hakkını, haksız güçlüden almaya yardım etmektir (Sancaklı, 2010).

Ahilikte emek gücünün, tüketicinin, kısaca insanın ve tabiatın sömürülmemesi, aralarında adalet ve denge ilkeleri korunarak bireysel ve toplumsal refah ve huzurun sağlanması esastır. Ahilikte insan, dayanışmacı bir ruh yapısına sahiptir. Birlik ve beraberlik içinde büyük hedeflere yürümek mantığına dayanır. Zengin ile fakir, üretici ile

and haughty people, liars, those humiliating people because of their flaws, those breaching faith, those overcharge to their customers, thieves, those who are cruel and merciless, tyrants, those committing adultery, traitors (Sancaklı, 2010). Based on futuuvvetnames (book of rules and regulations), we can define ahi-order as follows: An ahi is a man who assigns his conscience as a watch over himself. He earns legitimately, spends modestly, measures correctly, produces useful things and helps the others. The life philosophy and lifestyle of Akhism is based on hardworking, the fraternity and solidarity. There is no beggar, poor or person in need of caring in ahi community. Working does not necessarily mean making money for ahi community;

tüketici, emek ile sermaye, millet ile devlet yani toplumun bütün fert ve kurumları arasında iyi ilişkiler ve denge kurarak herkesin huzur içerisinde yaşaması hedeflenmiştir. Dolayısıyla ahilik, üretmeden tüketmeye, ihtiyaç fazlasını tüketmeye, haksız rekabete, güçlünün zayıfı sömürmesine, haksız kazanç sağlamaya, insanları kandırmaya kısaca, ahlaki olmayan hertürlü davranışa karşıdır (Durak ve Yücel, 2010). Dolayısıyla ahilik teşkilatı, yönetiminden usta ve çırağına kadar örnek bir insan modeli geliştirmiştir. "insan-ı kâmil" olarak ifade edilen bu ideal insan profilinin temel nitelikleri doğruluk, dürüstlük ve güvendir.

ELİ, YÜZÜ, GÖNLÜ, SOFRASI AÇIK

Ahilik teşkilatı toplumda ekonomik, sosyal, siyasi ve askeri faaliyetleriyle etkili olmuştur. Ahiler merkezi otoritenin zayıfladığı ya da ortadan kalktığı dönemlerde buldukları yerleşim birimlerinde organize ve zinde yerel milis güçleri olarak yönetime el koyarak karışıklık ve anarşinin önüne geçmiş, halkın huzurunu sağlamışlardır. Cömertlik ve dayanışmacılık anlayışları çerçevesinde geliştirdikleri orta sandıklarıyla esnaf ve sanatkâra iş hayatı için gerekli kredileri sağladıkları gibi, halkın ihtiyaçları için sosyal içerikli harcamalarda da bulunmuşlardır (Akça, 2004). Bu bağlamda XIII. Yüzyılın ortalarından başlayarak Türk gençlerini başıboş kalmaktan ve türlü kötü akımların etkisinden kurtarmak, aynı zamanda o zamanlar devletin çok ihtiyacı bulunan askeri güce katkıda bulunmak için organize edilmiş olan ahi kuruluşu, çok yönlü sosyal bir yapıya sahiptir (Sancaklı, 2010).

Pazar payını artırma, rakipleri alt etmede türlü strateji ve politikaların geliştirildiği bir dünyada ahilik felsefesine damgasını vuran bu özverili yaklaşım bugün hepimize hayal gibi gelmektedir. Ancak bilinmelidir ki, ahiliğin özü fedakârlıktır. Nitekim ahi, eli, yüzü, gönlü, sofrası açık olan kişi olarak tanımlanmaktadır.

Bu çalışmada, ahilik ilke ve uygulamaları konusu ele alınarak, söz konusu ilke ve uygulamaların işletmelerin başarısındaki önemi ile ilgili genel bir değerlendirme yapılmıştır.

instead, it means making a living and helping others to do the same. Ahi people do not opt for a selfish and interest oriented world view. They are not mean or egoist people. They enjoy doing favor, treating guests and fostering and granting the livelihood of others. Being an ahi requires austerity, being well mannered, standing out against cruelty, tyrants and injustice, assisting the just weak person claiming his rights from the unjust powerful person (Sancaklı, 2010). Akhism rejects exploitation of the labor and consumer, the human and nature in short, and tries to establish individual and social welfare and peace by preserving the justice and balance among them. In akhism, the individual has a solidarist personality. It is based on marching to the larger objectives in unity and solidarity. Akhism strives to establish a peaceful life for everybody by establishing good relations and balance between the rich and poor, manufacturer and consumer, labor and capital, state and the people, in short between all individuals and institutions of a society. Therefore, akhism rejects and objects anything that is immoral ranging from consuming without producing, extravagance in expenditure, unfair competition, exploitation of the weak by the powerful one, unjust earning, deceiving people (Durak and Yücel, 2010). Thus, akhism creates an exemplary human models ranging from the managers to the foremen and apprentices. Expressed as "insanikamil" (perfect human being), the fundamental attributions such ideal person are justness, honesty and reliability.

HAND, FACE, HEART AND DINING TABLE IS OPEN

Akhism become effective in the society with its economic, social, political and martial activities. Ahis seized the control of their settlements as organized and dynamic local militia when the central authority is weak or demolished and they re-established the peace of the community by preventing chaos and anarchy in the society. Besides offering loans to the craftsmen and tradesmen for their business life through safe deposit boxes within the framework of generosity and solidarity values, they also spent for social works to meet the needs of the community (Akça, 2004). In this regard, starting with 8th century, Akhism played a multidirectional social role in the society by preventing Turkish youth being vagabonds or slaves of various malicious flows as well as contributing to military power of the state that was

İŞLETMELERİN BAŞARISINDA AHİLİK İLKE VE UYGULAMALARI

Ahilik kurumu, esnaf ve sanatkârların oluşturduğu, faaliyetleri ve prensipleri ile toplumun ekonomik yaşamını doğrudan etkileyen bir sivil toplum örgütüdür. Böyle bir kurumun uzun yıllar sosyal ve ekonomik hayata huzur, barış ve kazanç getirmesi, birtakım ilkelere bağlı olmanın bir sonucu olarak kendini göstermektedir. Bu bağlamda aşağıda ahilik kurumunda uygulanmış olan belli başlı ilkelerden bahsedilmiştir.

Ahilikte uygulanan en önemli ilkelerden biri kişinin mesleğe girmesi ve meslekte yükselmesi konusudur. Çünkü kabiliyetli ve zeki kişilerin işe alınması, o mesleği ve yapılan işi daha kaliteli ve verimli hale getirmenin en önemli yollarından biridir. Ahilikte uzun süreli ve çok aşamalı terfi sistemi de tüm meslek ve sanat dallarında egemen idi. Örneğin bir meslek ya da sanat dalında ustalık sıfatına ulaşmak için yamalık, çıraklık ve kalfalık aşamalarından başarıyla geçmek gerekirdi. Örneğin bireyin 10-12 yaşlarında yamak olarak girdiği bir sanat dalında çıraklık ve kalfalık aşamalarını lekesiz ve kusursuz atlayarak yaklaşık 10 yıllık bir süreçte ustalık sıfatına ulaşabilmesi bile başlı başına bir sabır ve sadakat testi anlamına gelmektedir. (Doğan, 2011). Ahilikte bir usta eğer işyerinde bir çırağa ihtiyacı varsa önce çocuğun fiziki kabiliyetini ve moral karakterini anlamak için kendine has usullerle test etmek amacıyla geçici bir süre çalıştırırdı (Akça, 2001). Örneğin, dükkânın herhangi bir yerine bir madeni para bırakarak, çırak onu bulduğu zaman nasıl bir davranış sergileyeceğini gözlemlerdi. Bu kısa gözlemden sonra çocuk kabiliyetli ve ahlaklı bulunursa çırak olmaya hak kazanırdı. Böylece 3 ile 5 yıl arasında usta çırağın hem mesleki hemde manevi hocası olarak sanatın inceliklerini öğrenirdi (Bodur, 1999). Yine ahilikte kalfalıktan ustalığa geçmekte birtakım şartlara bağlanmıştı. Bu şartlardan biri de uzmanlar karşısında ciddi bir sınavdan geçmekti. Usta olanın kulağına ahi babası tarafından şu sözler söylenirdi: “Harama bakma, haram yeme, haram içme, doğru, sabırlı, dayanıklı ol, yalan söyleme, büyüklerden önce söze başlama, kimseyi kandırma, kanaatkâr ol, dünya malına tamah etme, yanlış ölçme, eksik tartma, kuvvetli ve üstün durumdayken affetmesini, hiddetli iken yumuşak davranmasını bil ve kendin muhtaç

most needed in respective century (Sancaklı, 2010).

In today's savage and brutal competitive market where miscellaneous strategies and policies are develop to increase the market share and to defeat the competitors, such unselfish approach branded in philosophy of akhism seems very dreamlike today. However, it must be understood that sacrifice constitutes the core of the akhism. An ahi is defined as a person whose hand, face, heart and dining table is open to all people.

This study deals with the morals and practices of akhism and provides a general assessment on the importance of respective morals and practices on the success of the enterprises.

THE IMPORTANCE OF AKHISM'S MORALS AND PRACTICES FOR THE SUCCESS OF ENTERPRISES

Akhism is a nongovernmental organization composed of the craftsmen and tradesmen that directly had an impact on the economic life of the community with their activities and principles. Dominance of peace, tranquility and welfare in social and economic life of the communities for long years was the result of loyalty and dedication to a set of principles and morals. At this point, it is needed to mention some particular principles applied successfully in akhism.

One of the most important principles applied in akhism is to enter a profession and build a career. That is because recruitment of skillful and smart people for the work is one of the most important methods for realizing higher quality and more effective work. In akhism, long term and multiple stage promotion system was dominant in all fields of craftsmanship and artisanship For example, one had to complete successfully assistantship, foremanship and apprenticeship stages to get the title “master” in any occupation or craftsmanship field. For example, a person starting his professional career as assistantship at the age of 10- 12 might complete apprenticeship and foremanship stages in respective craftsmanship or artisanship in around 10 years provided that he remains stainless and faultless during respective period. Being a master in a profession or craftsmanship would literally mean a test of patience and perseverance that may take at least a decade (Doğan, 2011). If a master would need



iken başkalarına verecek kadar cömert ol.” (Sancaklı, 2010).

BİLENİN BİLMEYENİN ELİNDEN TUTMASI

Aşırı disipline dayalı kişisel ve mesleki eğitim de ahilik örgütünün sürdürülebilirliğinin temel bileşeni olarak kabul edilmiştir. Çünkü ahilik sisteminde ustaçırak ilişkileri, işçi-işveren ilişkisinden çok baba-oğul ilişkisine benzer (Demir, 2001). Bu ilişki sadece üretim endekslisi değil duygu ve sorumluluk boyutu daha fazla ön plana çıkan bir ilişki olarak kendini gösterir. Bu amaçlar bağlamında, çıraklara önce toplumun ahlak ve erdemleri öğretilirdi. Daha sonraki aşamalarda ise, meslek eğitimine geçilirdi. Ahi örgütünde sanatkarlara iş yerinde yamak, çırak, kalfa ve usta hiyerarşisi ile mesleğin incelikleri ve sırları öğretilirdi. Meslek eğitiminde teoriden çok yaparak ve yaşayarak öğrenme ön plandaydı. İş eğitimi teorik ve pratikolarak “yaparak öğrenme” ve “beceri geliştirme”

an apprentice in his shop, he would apply a probation period to test the physical capabilities and moral character of the ship via some specific methods (Akça, 2001). For example, he would put some coins on any place in the shop and would observe the behaviour of the apprentice when he finds respective coin. If the child is found to be skilful and moral, he would be qualified to work as apprentice in respective shop. Thus, the apprentice would learn the skills and knowledge of the profession from his master who served as his tutor, trainer and mentor during 3-5 years' time (Bodur, 1999). Again, promoting from foremanship to mastership also required fulfilment of some particular requirements. One of these requirements was to pass a challenging exam in presence of the experts/ specialists. The father of akhism would whisper following words to the ears of the master being tested: “Do not look, eat or drink haram things, be straight, patient and enduring, do not tell lies, do not start talking before the elders,

teknikğine dayanmaktaydı Durak ve Yücel, 2010). Akşamları ise toplanarak ahlak eğitimi, haftanın belli günlerinde de silah talimleri ve ata binme eğitimi yaptırılırdı. Yine esnaf çırakların okuyup yazmalarına itina gösterilirdi. Örneğin Fatih tarafından yaptırılan cami yakınındaki üstü açık havuzun saraçhane yapılması, saraç çıraklarının sabahları Fatih Medreseleri'nde okutulan derslere devam edebilmeleri içindi. Esnaf çıraklarının asgari bir tahsil devresinden geçirilmelerine uzun süre dikkat edilmiştir (Solak, 2009).

Dolayısıyla ahi eğitimi, “bilenin bilmeyenin elinden tutması” olarak görülebilir (Özerkmen, 2004). Ailede başlayan eğitim ahi zaviyelerinde mektep havasında sürdürülürken belli yaşa gelen çocuk çırak olarak biriş yerinde çalışmaya başlardı. Yaşına ve olgunluğuna göre kendisine iki yol kardeşi ve bir yol atası seçilir ve bu üçlünün terbiyesinde kalfalık ve ustalık belgesi alırdı (Sarıkaya, 2008). Uzun çarşı, bedesten ve arasta ismi verilen yerlerde zanaatlarını ve sanatlarını icra eden ahiler, eğitimlerini ise zaviyelerde sürdürmüşlerdir (Kolbaşı, 2005). Ahilik sisteminin eğitim sistemi bir disiplin içinde, mesleki eğitim sağlamada, meslek edindirmede ve hatta daha kapsamlı eğitimle toplumdaki insanları tanımada ve davranışlarını tespit etmede ahi üyesine önemli kazanımlar sağlamaktadır (Karagül, 2012). Böylece bu sistem gençlerin herhangi bir meslekte maharet edinmelerini, topluma kazandırılıp, başıboş bırakılmamalarını sağlamıştır (Gemici, 2010). Bu sistemde çıraklar ustalarına, mesleklerine ve örgütsel bağlılığın prensiplerine çok güçlü bir inanç içinde olurlardı.

Ahilik sisteminde düzen, intizam ve tedbir de önemliydi. Örneğin, her esnafın bir bekçisi vardı. Çarşığı süpürür, akşam kapanan dükkânların kontrolünü yapar kilitlenmeden unutulmuş olanları sahibine haber verir, geceleri çarşığı beklerdi. Her esnafın bir de duacısı vardı. Sabah namazından sonra mütevellinin dairesi önünde toplanan esnafa dua eder, bundan sonra herkes dükkânına dağılırdı. Duadan önce hiçbir dükkân açılmazdı. Resmen olmasa da günümüzde Anadolu'nun birçok yerinde de benzer dualarla pazarların, çarşıların açıldığını görmekteyiz. Örneğin Urfa'da her sabah Ahi Çarşısı'nın, Isparta'da pazarların dua ile açılması bu geleneğin ne kadar köklü olduğu göstermektedir (Sancaklı, 2010). Ahilik kurumunun üzerinde

do not cheat , be contented, do not be greedy for worldly assets, do not measure or weight wrong, be forgiver when you are powerful and superior and be kind when you are angry, be generous enough to give others even when you are in need”(Sancaklı, 2010).

TEACHING OTHERS

Extremely well disciplined personal and professional training is considered to be a fundamental component for sustainability of akhism. That is why masterapprentice relations in akhism are similar to fatherson relations rather than employee-employer relations (Demir, 2001). Such relation is not production oriented; instead, its sentimental and responsibility aspect was always much more up in the front. In line with these objectives, the apprentices would learn the morals and virtues of the community. Then, he would be trained on the practices and principles of the profession. A candidate would learn the hierarchy of assistantship, apprenticeship, foremanship and mastership in workplace as well the technicalities and secrets of the profession. Occupational training would focus more on learning by practising and experiencing rather than theoretical learning. Occupational training was based on “learning by doing” and “skill development” techniques on theoretical and practical aspects (Durak and Yu cel, 2010). They would gather at night to receive moral training as well as practicing shooting and horse riding in particular times of the week. The craftsmen would focus and deal with literacy of the apprentices. For example, conversion of the open air decoration pool near the mosque constructed by the Fatih Sultan Mehmet into saddlery aimed to enable the apprentices of the saddlery participating to the courses given in Fatih Madrasahs in the mornings. The Akhism preserved the tradition of minimum education requirement for the apprentices of the craftsmanship for long years (Solak, 2009). Thus, ahi training and education can be considered as “training of an incognisant person by cognisant person” (Öztürkmen, 2004). Starting with a family education, the education and training would turn into schooling. in ahis'zawiya and the child would start working as apprentice at workplace. According to the age and maturity of the apprentice, he would be paired with two fellows who are in same stages and a forerunner and these three people would be certified as foreman and master at the end of their training

TOBB ETÜ'de sınırlar değil, SEÇENEKLER VAR...

www.etu.edu.tr



**TOBB
EKONOMİ VE TEKNOLOJİ
ÜNİVERSİTESİ**

Mühendislik Fakültesi
Güzel Sanatlar Fakültesi
İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi
Hukuk Fakültesi
Fen Edebiyat Fakültesi

Söğütözü Cad. No: 43 06560 ANKARA 0312 292 4420 - 24

hassas bir şekilde durduğu konulardan biri de çalışan diğer insanların haklarının savunulması ve onlara haksızlık yapılmamasıdır. Bu anlamda çalışan aleyhine işletme yönetimi tarafından uygulanan hususlar arasında kayıt dışı istihdam, iş akdinin şartlarına uymama, adil olmayan ücret ve performans yönetimi, fırsat eşitliğinin sağlanamaması, adam kayırma, disiplin uygulamalarında yapılan yanlışlar, işçi sağlığı ve iş güvenliğine özen göstermeme, ayrımcılık ve haksız fesih sayılabilir (Zaim, 2012). Bu bağlamda ahilik sistemi çalışanın alınını teri kurumadan onun emeğinin karşılığının işveren tarafından verilmesini güçlü bir şekilde savunmuştur. Bu ise çalışan ve işverenler arasında sürekli bir güvenin sağlanmasını beraberinde getirmiştir. Böylece bu uygulama, bir taraftan işveren ve işçiler arasında bir anlaşmazlık ve çatışmayı engellediği gibi, üretimin nitelik ve niceliğinde de mutlak bir artışı sağlamıştır (Karagül, 2012). Bu bağlamda ahilik, emeğe, insan hakkına, yeniyeye ve yenilik sahibine saygı duyan bir örgüttür. Bugün dahi dünyada fikri-sınâî mülkiyet hakları tam anlamıyla korunamazken asırlar öncesinde bir dizi malların üretiminin buluş sahibi olanlara bırakılması oldukça dikkat çekicidir. Seccade kilimini dokuyan esnaf içinde ağır kesme dokumanın patentinin Nişo adlı bir gayri müslime ait olması ve diğer ustaların da buna müdahalede bulunmamayı taahhüt etmeleri ahilikte bilgi sahibine duyulan saygının en önemli göstergesidir (Doğan, 2011). Her şeyden önce bireyi önemseyen ahilik sistemi, "can ve mal ortaklığı" adını verdiği bir yardımlaşma ve dayanışma temeline dayanır (Özerkmen, 2004). Bu sistemde dayanışma duygusu o kadar ileriye götürülmüştürki, ahinin kazancının, ihtiyacından fazlasını bütünüyle yoksul, işsiz ve muhtaç insanlara yardım için kullanmaları bir ahlak kuralı haline getirilmiştir (Akça, 2001). Böylece bu uygulamanın bir sonucu olarak, toplumda bu anlamda yoksulluk, sosyal çatışma, hırsızlık ve diğer istenmeyen olaylar söz konusu olmayacaktır.

GEDİK SİSTEMİ

Ahi birliklerinde dayanışmanın en güzel örneği "Orta Sandıkları"nda görülür. Teşkilatta "kazancın şahsiliği" prensibine bile pek rastlanmaz. Teşkilat üyesi olan esnaf ve sanatkârın kazancı bütünüyle kendine ait değildir. Bu kazanç şahsi olmaktan çok teşkilata ait genel sermayeyi meydana getirmektedir

and education period (Sarıkaya, 2008). Performing their crafts and arts in locations called long bazaar, covered bazaar (bedesten) and series of shops of the same kind (arasta) would continue their education in lodges (zawiyas) (Kolbaşı, 2005). Education system of the akhism provided important competencies to the ahi member in acquiring occupational training, employment, recognizing different types of people in the society and understanding different behavioral patterns of the people (Karagül, 2012). Thus, such a system helped the young people getting competencies and skills in a profession as well as preventing them from becoming vagabonds that are detrimental for the society (Gemici, 2010). In akhism, the apprentices would have a strong dedication and faith for their masters, profession and the principles of the organizational affinity.

Order, regularity and precaution were also other important characteristic features of akhism. For example, each guild had a watchman. He would sweep the bazaar, check the shops closed at night, inform the owners of the shops left unlocked and watch for the bazaar during the night. The guild used to have a well-wisher. He would pray for the shop owners gathered in front of the trustee after dawn (fajr) prayer and the craftsmen would open their shops after the prayer. No one would open his shop before the prayer. Today, we see that the bazaars and markets are still opened with similar prayers in many different places in Anatolia even it is an informal practice. For example, Ahi Market in Urfa and bazaars in Isparta opened with prayers show the extend of such deep rooted tradition (Sancaklı, 2010). One of the issues that akhism 0073 sensitively focused on was defending the rights of the other workers and preventing any injustice that may be targeting them. Among respective violations of rights, we can enlist unregistered employment, avoiding to comply with the contractual requirements, unfair pay and performance management, lack of equality of opportunity, favoritism, wrongdoings in disciplinary issues, underestimating occupational health and safety issues, discrimination and unjust termination of labor contract (Zaim 2012). In that sense, akhism strongly supported that the employer should pay to his worker for his efforts and labor before the sweat on forehead of the worker dries. It helped construction of environment of continuous trust and reliability

(Öztürk, 2002). Dolayısıyla ahilik kurumunda ön plana çıkan bu düşüncenin uygulama biçimi kendini "gedik sistemi" ile göstermektedir. Gedik sistemi 1727'den sonra din farkı gözetilmeksizin oluşturulan, ancak eski mahiyetinden bir farkı olmayan bir örgütlenme türüdür (Turan, 2007). Gedik sistemi, günümüzdeki ticaret ve sanayi odalarının vazifesini görmekteydi. Bu sistem, insan gücüne dayanan ve 3-5 kişi çalıştıran işyerleri hâlinde faaliyet gösteren Osmanlı sanayinin ve Osmanlı ülkesinin ekonomik ve siyasî hayatı içinde önemli yer tutmaktaydı. Esnaf ve sanatkârlar arasında kuvvetli bir dayanışma mevcuttu. Fakirlere yardım edilmekte, yeni işyeri açanlara sermaye verilmekte, alet ve edevat yardımı yapılmakta, esnaf mensupları özellikle çıraklar için tertipedilen meslek kursları finanse edilmekteydi. Birlikler, sandıklar aracılığıyla kişiye maluliyet, ölüm, doğal afet hallerinde, iş kurma, malzeme sağlama ve işi öğrenmede karşılaştığı sıkıntılarda maddi ve manevi destekte bulunarak, kişiyi yalnızlıktan kurtarmış, dayanışma ortamıyla moral destek sağlamış, böylece kişinin ve toplumun refah düzeyine katkı sağlayan bir sosyal hizmet görevi ifa etmişlerdir (Demirpolat ve Akça, 2004). Örneğin, esnaf ve zanaatkârların birbirine olan güvenleri ve dayanışmaları "pusula yöntemi" bunun bir başka örneğidir. İplikçiden ihtiyacı kadar iplik alan bir dokumacı bir miktar parayı verir, kalan borcunu adi bir kâğıt üzerine; "filan kişiye su tarihte ödemek üzere şu kadar borcum var" şeklinde yazardı. İplikçi elinde bulunan bu kâğıdı -bir çek veya senet gibi - başka bir dokumacı ile alış veriş yaparken kullanırdı (Durak ve Yücel, 2010). Yine ahi birliklerinde, hariciler ve dahililer olarak adlandırılan iki grup üyeye mevcut şartları dikkate alınarak çeşitli yardımlarda bulunulurdu. Örneğin haricilerden sakat ve hastalara orta sandığın yardım fonundan yardımda bulunulurdu (Demir, 2001). Gedik sistemi Anadolu Selçuklu Devleti'nden 18. yüzyıla kadar devam etmiştir.

Bu bağlamda ahilik, kişinin alın terini değerlendirmiş, ticaret ve üretim alanında kaliteyi amaçlamıştır. İşçi, ürettiği meta ile neredeyse özdeşleşmiş onunla kaynaşmıştır. İş alanı, üretim, insanın aynası haline getirilmiştir (Öztürk, 2002). Bu anlamda ahilik değerleri toplam kalite yönetimi açısından son derece önemli bir temel oluşturmaktadır. Gerek yöneticilerin gerek çalışanların erdemli davranması ve ahlaki ilkelere önem vermesi,

between the employee and employers. Thus, such a practice prevents the conflict and clashes between the employer and employees on one hand, while it also increases the quality and quantity of the production (Karagül, 2012). Akhism is therefore an organization that respect the labor, human rights, novelty and innovations. While protection of intellectual property rights is still a challenging issue today, it is really so impressive to see that right to production of numerous products were granted to their inventors only in centuries ago. The fact that the patent for heavy cutting weaving belonged to a non-Muslim named Nisho among the craftsmen weaving prayer rug and the fact that the other craftsmen committed not to make any intervention is an important indicator showing the level respect for the beholder of the knowledge (Doğan, 2011). Prioritizing the individual before everything, the akhism depends on the basis of "solidarity and cooperation" that is called "partnership for assets and lives" (Özerkmen, 2004). The solidarity spirit was so high in ahi community that, it was a very usual practice that an ahi used his extra earnings completely for the poor, unemployed and needy people after meeting his family's modest requirements (Akça, 2001). As a result of such practice, the community did not suffer from poverty, social conflicts and other undesired incidents.

CHAMBER SYSTEM

The best example of solidarity in ahi guilds is "Safe Deposit Boxes".

The principle of "individuality of earnings" is not normally seen in ahi guilds. The earnings of tradesman or craftsman who is member of the guild do not completely belong to himself. Respective earnings comprise general capital owned by the guild rather than being personal (Öztürk, 2002). Thus, respective prevailing approach in ahi guilds can be seen in "chamber system" (gedik). System of chambers is a type of organization appeared after 1727 regardless of religion difference and remained the same in terms of its nature (Turan, 2007). The chamber system used to serve the functions that are served by the chambers of trade and industry today. Respective system played an important role for Ottoman industry that was labour intensive and composed of 3- 5 employees as well for the economic and political life of Ottoman country. There

.VERİMLİLİKTE SON NOKTA YOKTUR

(FİLLİ BOYA'DA DÜSTUR BUDUR)

Filli Boya 'Türkiye'nin boya ve ısı yalıtım devi' oluşunu hiç kuşku yoktur ki kurulduğu günden bu yana düstur edindiği 'verimlilikte son nokta yoktur' anlayışına borçludur. Teknoloji seçimlerinden işletim yöntemlerine, yatırım planlamalarından maliyet analizlerine, akıllı istihdamdan etkin eğitime, zaman kullanım ekonomisinden çevreye saygı duyarlılığına kadar her alanda sürekli yenilenen verimlilik çalışmaları Filli Boya'da asla sonlanmaz. Bu, dünden bugüne, 25 yılı aşkın bir süredir böyledir ve yarın da böyle olmaya devam edecektir. Verimlilik bizlerin Türkiye'mize bir borcudur. Bu, vergi kadar kutsal bir borçtur. Bu borcun ödenmesi hiç bitmeyecektir, hiç bitmemelidir. Biz Filli Boya olarak kendi adımıza 'verimlilikte son nokta yoktur' düsturundan var olduğumuz sürece vazgeçmeyeceğimizi taahhüt ederiz. Millet için, Memleket için, Dünya için.



**TÜRKİYE'NİN
BOYA VE ISI YALITIM DEVİ**

organizasyonlarda kalite değer zincirinin güçlendirilmesine, ürün ve hizmet kalitesinin geliştirilmesine doğrudan etki etmektedir. Zira işini en doğru biçimde yapmak, liyakate önem vermek, dürüstlük gibi temel ahlaki ilkeler esasında kaliteli iş yapmanın da en önemli gerekleridir. Diğer yandan rüşvet, kayırma, aldatma ve tembellik gibi ahlaki sorunların sıkça yaşandığı bir kurumda kaliteden de bahsetmek mümkün değildir. Ahlaki ilkelere özen göstermemenin şirketlere maliyetini Deming, Juran ve Taguchi gibi toplam kalite hareketinin öncüleri olarak gösterilen araştırmacıların ortaya attığı “kalite maliyetleri” kavramı ile izah etmek mümkündür. Bu kapsamda özen gösterilmeden üretilen bir ürünün iadeleri, girdi israfı, üretim süresinin uzaması gibi hususlar kalitenin doğrudan maliyetidir. Birde memnun olmayan müşteriler ve bunların memnuniyetsizliğini zincirleme olarak etrafa yaymasını ifade eden ve itibar kaybıyla neticelenen ölçülemeyen maliyetleri hesaba katmak gerekir. Bu kapsamda ahlaki ilkelere özen göstermemek şirketlere hem doğrudan hem de dolaylı veya ölçülemeyen maliyetler açısından tazminatlar, müşteri kaybı, itibar zedelenmesi gibi ağır bedeller ödetmektedir. Meseleyi bir başka biçimde ifade etmek gerekirse kalite maliyetlerinin ahlaki boyutunun yüksek olduğu bir ortamda toplam kalite yönetiminin başarılı olması, ürün ve hizmet kalitesinin istenilen düzeye getirilmesi mümkün değildir. Bu sebeple liyakat, dürüstlük, güven, yardımlaşma, adalet gibi erdemler günümüzde kalite hareketinin en önemli unsurları arasında değerlendirilmelidir (Zaim, 2012)

Yine ahilik teşkilatında ustaların üretecekleri ürün standartlara bağlandığı gibi, yetiştirecekleri çırak sayısı da standartlara bağlanmıştır. Kaliteden taviz vermemek için usta sadece örgütün öngördüğü kadar çırak alabilirdi. Çünkü çırakların sayısı çok olursa eğitim istenilen etkinlikte gerçekleşmeyecek ve kontrol güçleşecektir. Örneğin Denizli Buldan’da, çarşıda dokuma pazarının olduğu Perşembe günü masalar hazırlanır, masalara dağıtılan dokumalar kooperatif tarafından görevlendirilen ve işinin erbabı olan kişiler tarafından incelenir ve damgalanırdı. Böylece kalitesiz olan malın satışı ya da dükkânlara girişi engellenirdi (Durak ve Yücel, 2010). Ahilik teşkilatının en önemli ilkelerinden biri olarak kabul edilen üretilen ürünlerin kusursuz ve tam

was a strong solidarity among the tradesmen and craftsmen. The chamber system was used to help the poor, to finance those building their workplaces, to supply instruments and tools for the craftsmen and to finance the occupational and professional training courses organized especially for the apprentices (Solak, 2004; www.msxlab.org, 2012). The unions and funds provided material and moral support in case of death, natural disasters, establishing workplace, supplying materials and overcoming the difficulties for learning the profession and thus helped people relieving from the loneliness, provided moral support in spirit of solidarity and served social services that contributed to the welfare level of the individual and of the society in general (Demirpolat and Akça, 2004). For example, reliability and trust among the craftsmen and tradesmen in akhism may also be seen in “script note system”. A weaver supplying threads from a yarn seller as much as his requirements would pay some amount of money and he would write down on a plain paper saying that “I am indebted to Mr..... in amount of and undertake to pay respective amount by date of” The yarn supplier would use respective note paper – like a cheque or title deed- when doing business with another weaver (Durak and Yücel, 2010). Again, the ahi guilds would provide miscellaneous supports to two groups of members called externals and internals considering their existing situation. For example, disabled and sick members of the externals group would receive help from the saving deposit boxes system (Demir, 2001). The chamber system (gedik) was maintained from Anatolia Seljukian period up to 18th century. In this regard, akhism valued the elbow grease of the person and always aimed the quality in trade and production fields. The worker was almost identified and blended with the merchandise that he produced. The workplace and production was converted into the mirror of the person (Öztürk, 2002). Thus, ahi morals and principles created ultimately important basis for total quality management. Virtuous attitudes and dedication of moral values by the manager and the workers assisting fortifying quality value chain in the organizations as well as directly improving the quality of the goods and services. Basic moral principles such as performing the work in best possible manner, attaching importance to merits and honesty are actually most important requirements for quality work as well. On the other hand, nobody can mention of quality in an organization that

olarak üretilmesi ilkesi, bir malın üretiminden tüketicinin eline geçene kadar üretimin her safhası bütün çalışanların sorumluluğu altında olduğu gerçeğini hep göz önünde bulundurmıştır.

HİZMETTE MÜKEMMELLİK VE İÇ DENETİM

Ahilik teşkilatının vazgeçilmez temel değerlerinden biri olan “hizmette mükemmellik” ilkesi asırlarca bütün hizmet çeşitlerinde kullanılmış, bilhassa üretimde kalitesizliğe müsamaha edilmemiş ve kalitesiz mal üretenin meslekten ihraç edilmesine yol açmıştır. “Müşteri velinimetimidir” ilkesi ahilerin en önemli ilkelerinden biri olarak kabul edilmiştir (Sancaklı, 2010). Dolayısıyla ahilikte müşteri odaklılık temel esas olarak kabul edilmiştir. Günümüzde müşteri odaklılık kavramı “kaliteyi müşteri belirler” ifadesi ile açıklanmaktadır. Her türlü ekonomik faaliyetin odak noktasını müşteri odaklılık oluşturmaktadır. Toplam kalite yönetimi gibi yaklaşımlarda müşterilerin teknolojik, ekonomik ve diğer nedenlerle değişen istek ve ihtiyaçlarının takip edilerek bunların fiyat, kalite ve teslim biçimlerine bağlı olarak karşılanması esastır. Bu anlamda kuruluşların müşterilerine karşı sorumlulukları arasında ise kısaca ürün ve hizmetleri en kaliteli biçimde sunmak, sunulan ürün ve hizmetlerde müşterilerin sağlığını ve güvenliğini ön planda tutmak, yanıltıcı reklam ve kampanyalardan kaçınmak, ürün ve hizmetlerle ilgili doğru bilgilendirme yapmak, ürün ve hizmetlerin içeriği hakkında kullanılan ifadelerin gerçeği yansıtması, detaylı bilgi alabilme hakkının tanınması, gerekli şartları sağlayan durumlarda ürün iadesi ve tercih yapma özgürlüğünü zedelememek gibi hususlar gelmektedir (Zaim, 2012).

Ahilikte de hem dış hem de iç müşteri istek ve ihtiyaçlarının belirlenerek en üst düzeyde karşılanması esastır. Ahilikte rekabet daha çok üretmek anlayışına değil müşteriye daha kaliteli mal ve hizmet sunmak anlayışına dayanır. Ahilik sisteminde tüketicinin ihtiyacı olan birçok ürün aracı kullanılmadan doğrudan doğruya üretim yapan işyerlerinde pazarlanmaktadır. Dolayısıyla tüketici ihtiyaç duyduğu ürünü buralarda daha çabuk bulmakta ve aynı cins ve kalitedeki ürünleri aynı fiyata temin edebilmektedir. Satın aldığı bir üründe aldatılan bir kimsenin, en üst ahilik kurumuna kadar

mostly suffers from the moral problems such as bribery, favoritism, deception and laziness. Cost of neglecting the moral principles and values in a work place can be explained with the concept of “quality costs” defined by Deming, Juran and Taguchi who are leading and pioneer theoreticians of total quality management movement. Returns of a product that was haphazardly produced, input costs and prolonged production process are direct costs of the quality. One should also consider unmeasurable indirect costs resulting from the loss of prestige due dissatisfaction of customers and dissemination of respective dissatisfaction in chains. Neglecting moral principles may cause direct, indirect and/or unmeasurable costs and consequences, compensations, loss of customer and/or prestige for the enterprises. In other words, provision of high quality goods and services and achieving total quality management targets is almost impossible in an environment where moral aspects of the quality costs are high. Therefore, the virtues such as merits, honesty, reliability, solidarity and justice are considered as most important elements of total quality movement today (Zaim, 2012).

In line with the standardization of products to be produced by the masters of akhism, the number of apprentice they can train was also defined under the standards. A master would recruit the apprentices in number proposed by the ahi guild to avoid any decline in the quality of the goods produced or services served. It is because when the number of apprentices is high, training will not be sufficient and efficient as well as problems in controlling and managing the apprentices. For example, in Buldan (Denizli province), tables are prepared on Thursdays at weaving bazaar of the sub-province and the specialists/ experts assigned by the cooperative would control and stamp the samples of the wearers displayed on exhibition tables. It helped keeping inferior quality goods remaining out of the shops (Durak and Yücel, 2010). Production of perfect and complete products, accepted as one of the most important characteristics of ahi guilds, always considered the fact that the product remained under the responsibility of the producer and its employees during all phases from its production until final delivery to the end user.

şikâyet hakkı vardır. Günümüzde tüketici şikâyetlerini değerlendire ve tüketici haklarını koruyan bazı dernekler ve sivil toplum kuruluşları gibi bir takım başvuru ve şikâyet merkezlerinin o dönemlerde olması dikkat çekicidir. Ahi örgütlerinde, dayanaklı tüketim malları cinsindeki çeşitli demir, bakır gibi madeni eşyalar üzerine üreticinin bir işareti (marka, logo gibi) kazanmaktadır. Bu amblem adeta ilgili ürünün kalite belgesi niteliğindedir. ISO 9000 kalite güvence sistemi ahilikte yazılı hale getirilen nizamlar olarak kendini göstermektedir. Mal ve hizmet üretimi ile ilgili esnaf nizamları üretimin nasıl yapılacağını, diğer bir ifadeyle üretim standardın belirlemektedir (Durak ve Yücel, 2010).

Günümüz dünyasında sadece ekonomik kazançlarını maksimize etmek amacıyla reklamlarla yapay ihtiyaçlar için gereksiz üretim ve hizmetler yaratılmakta ve bu ise çevre kirliliği ve birçok sosyal ve ekonomik sorunları beraberinde getirerek birey ve toplum sağlığını tehdit edebilmektedir. Buna karşılık ahilik kurumu, her fırsatta üretimi ve çalışmayı teşvik etmiştir (Karagül, 2012). Fakat ahilik sisteminde para amaç değil, araç olduğundan malın kalitesiz çürük- ayıplı olarak üretilmesi bu anlamda yasaktı. Diğer taraftan ahi birlikleri, üretimi ihtiyacın bir fonksiyonu olarak düşündükleri için onu ihtiyaca göre ayarlayıp sınırlandırmışlardır (Solak, 2004; Öztürk, 2002). İhtiyaçların sürekli kamçılanarak tüketimin çoğalmasına ve israfın artmasına izin vermemişlerdir. Dolayısıyla ahilik sisteminde esnafın tutumlu olması da oldukça teşvik edilen konulardan biriydi.

Ahilikte bir diğer geçerli uygulama ise "Ahilik İç Denetim Sistemi"dir. Bu uygulamada iş yeri açmada ve malların üretiminde nitelik ve nicelik kontrolü yapmada öncelikle devletin incelemesinden geçmesi gerekirdi (Akça, 2011). Fakat ahilik sisteminde devletin ulaşamadığı yerlerde bu yetkileri esnaf ve sanatkârlar kendi üzerlerine almışlardır. Bu anlamda ahi babaları aynı zamanda toplumun liderleri olarak, ahi kurallarını bir yasa olarak toplumun taleplerine göre tespit edip onların uygulamasından sorumludurlar. Bu bağlamda; yeni işyerlerinin kurulması, hammaddelerin temin ve dağıtımı, üretimde fiyat ve standartların kontrolü, müşterilerin şikâyetleri, eğitim ve iş görgü kuralları, iş etiği, ürün garantisi, çalışma

PERFECTION IN SERVICE & INTERNAL AUDIT SYSTEM

"Perfection in service" accepted as one of the inevitable values of the ahi guilds survived in all kinds of services for centuries and inferior quality was never tolerated especially in manufacturing field and inferior production was deemed to be reason for being excluded from the profession. The principle "customer is the benefactor" is accepted as one of the most important principles of ahis (Sancak, 2010). Therefore, ahi guilds were considered as customer oriented organizations. Today customer oriented approach is described with the motto saying "customer defines the quality". Customer oriented approach creates the focal point of any sort of economic activity. In approaches such as total quality management, the needs and expectations of the customers that are continuously changing due to technological, economic and other reasons should be followed and met based on the price, quality and delivery patterns. The responsibilities of the enterprises towards their customers can be listed as provision of best quality goods and services, prioritizing the health and safety of the customers in goods and services provided, avoiding from misleading advertisements and campaigns, providing correct and complete information about the goods and services, provision of correct statements about the contents of the goods and services, provision of the right to get detailed information, return of goods and freedom of choice for the cases meeting the requirements (Zaim, 2012). Ahi guilds strives to ensure highest possible satisfaction of both internal and external customers by defining their requests and needs. In akhism, competition does not depend on the concept of producing more; instead, it depends on the provision of higher quality goods and services to the customer. In ahi system, a goods needed by the consumer is directly marketed by the producer in marketplace without any middleman between the producer and consumer. Thus, the consumer can find the product needed in a shorter time period and may buy the same type and quality products against the same or similar pays. A customer cheated for the goods he purchased has the right to claim his rights in highest organ of ahi guilds. It is remarkable to notice that there were some complaint and application centres during that times similar to today's associations and nongovernmental

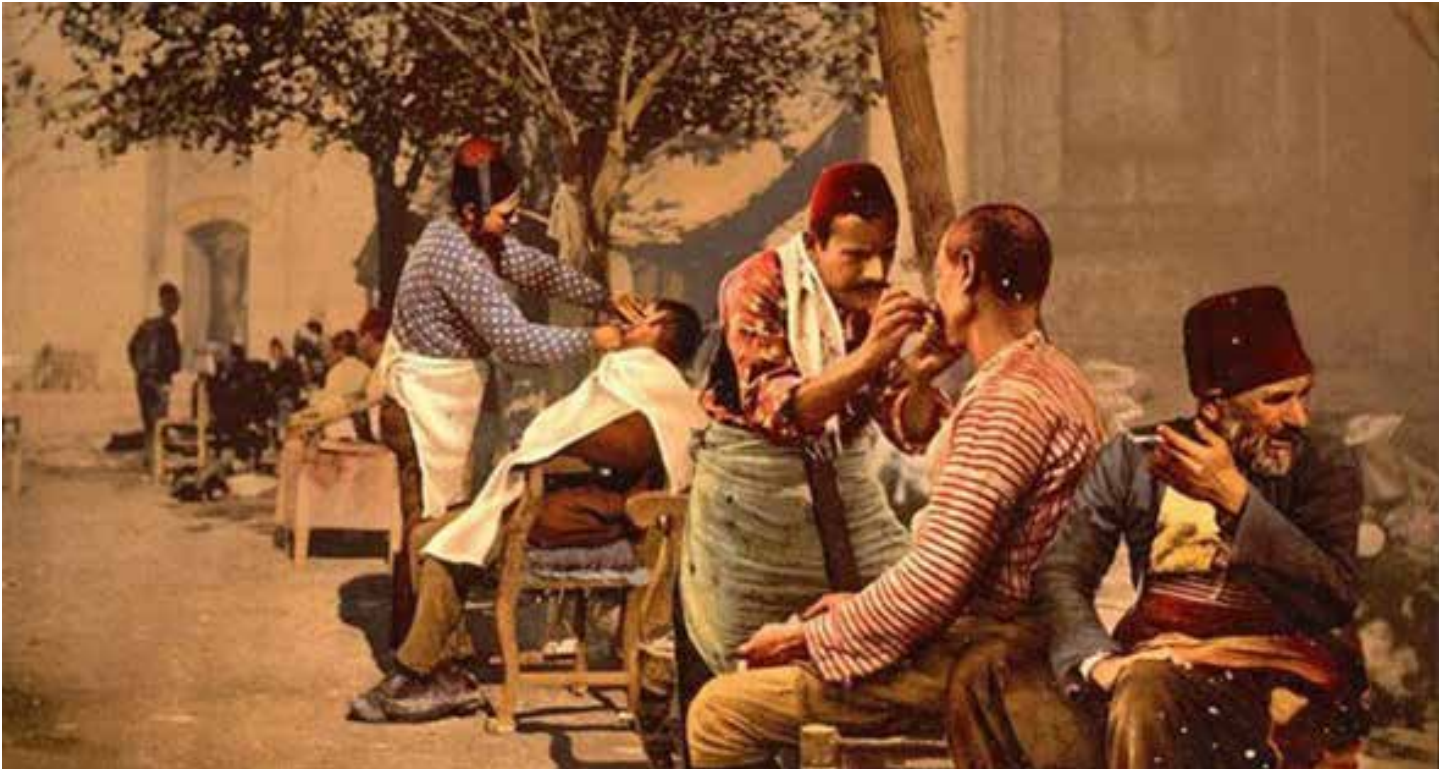
ilkeleri, borçlanma ve birçok konuda ahi babaları temel sorumluluk görevlerini üstlenmişlerdir (Karagül, 2012). Yine ahi birlikleri, üretimin nasıl, kimler için ve ne kadar olacağı konularında sürekli kontrol sistemini öngörerek kaynakların daha etkin kullanılmasını öngörmüşlerdir. Bu sistem sayesinde, üretici ve tüccarlar malların fiyat ve kalitesini arttıracak şekilde iyi bir rekabet ortamı içerisinde birbirlerini kontrol altında tutarlardı (Demir, 2001). Bu durum birçok şehir ve kasabada teşkilatlanan her sınıf mal üreticisinin sayısının dahi talebe göre belirlenmesine neden olmaktadır. Örneğin Beypazarı'nda 10 fırın ustasına izin verilmişken, bu sayı İstanbul'da 150 olarak tespit edilmişti (Turan, 2007) . Bu sistem aynı zamanda tüketicilerin benzer malların fiyat ve kalitesini karşılaştırmasına imkân vererek en iyi ürünü ve hizmeti almasına olanak sağlardı. Aynı zamanda Ahi Evran'ın zaman zaman malların kontrolü için pazar ziyaretleri yaptığı ifade edilmektedir (Karagül, 2012).

Yine birlikler esnafın çalışma alanlarını hem haksız rekabetin, hem de işsizliğin önlenmesi amacıyla tek elden belirliyordu. Yine esnafın işleyeceği hammaddeyi temin etmesi, herkese belli oranda pay ayrılması esas çerçevesinde adil paylaşım ile gerçekleştiriliyordu. Bununla

organizations assessing the consumer complaints and protecting their rights. Durable consumer goods such as irons, metal wares that are durable against resistance would bear the seal of the producer (such as a brand, logo, etc.). Respective emblem used to serve as the quality certification of the product. ISO 9000 quality assurance system can be considered as written version of akhism regulations. Regulations for the craftsmen define the methodology for the production, in other words, they define the production standards of particular products (DurakveYücel, 2010).

For the sake of pure economic gain, unnecessary goods and services are pumped to the societies through advertisements as artificial needs leading to environmental pollution, numerous social and economic problems as well as threatening the life of the individuals and the public in general. However, ahi institution always encouraged for production and working in every single opportunity (Karagül, 2012). Whereas the money making was not the objective but instrument in ahi system, production of inferior, defective or rotten product was forbidden in that sense.

On the other hand, ahi guilds limited the production



hem ustaların hammadde sıkıntısı çekmemesi sağlanıyor, hem de tekelleşme ve ihtikâr yolu önlenmiş oluyordu (Gemici, 2010). Örneğin Osmanlı esnafının işyeri açabilmesi için bir heyet huzurunda ustalığını kanıtlaması gerekirdi. Hatta bir kalfa bütün şartları taşısa ve ustalık belgesi olsa dahi sanatını yürüteceği uygun bir işyeri yoksa, o zamanın deyimiyle “münhal bir gedik yoksa”, yine işyeri açamazdı. Çünkü işyeri sayısı sınırlı idi ve bu sayının artırılıp artırılamayacağına esnafın yönetim kurulu karar verirdi (Öztürk, 2002). Ahi babaları, esnaf ve sanatkârlara şu öğütlerde bulunurlardı: “Sanatınızı ilerletin, yükseltin, birbirinize kardeş sevgisine saygısı ile bağlanın. Yolsuz işlere, haksız hırslara sapmayın, insanlığınızı unutmayın. Gönül üzmemeyin, canlıya ceza vermeyin, cemaati terk etmeyin, muhtaçları ayırt etmeden, hizmet ve yardım ehli olun.” (Tatar ve Dönmez, 2008).

Teşkilatın varlığını sürdürmesinin konulan kurallara sıkı sıkıya bağlı olması ile mümkündür (Karasoy, 2012). Ciddi bir hiyerarşik yapılanmaya sahip olan ahilikte en üst seviyeden en alt dereceye kadar herkesin uyması gereken kurallar en ince detaylarına kadar belirlenmiştir. Örneğin, mesleğinde kalfalık seviyesine yükselen bir genç 130 ahlaki kaideyi, ustalık makamına geldiğinde ise 740 kaideyi bilmek ve uygulamak durumundaydı (Sarıkaya, 2008). Bu anlamda standart dışı mal ve hizmet üreten esnaf uyarılır ve uyarıları dikkate almaz ise çeşitli cezalara çarptırılır, böyle esnaftan alışveriş yapılmaması için halka duyuru yapılırdı. Aynı şekilde üretim esnasında çırağın veya kalfanın herhangi bir hatası derhal ustasına bildirilir ve yapılan hata düzeltilirdi (Demir, 2001). Bu anlamda ticaret ahlakında yasaklanan hususlar şu şekilde sıralanabilir (Sancaklı, 2010): Bu konu ile ilgili olarak Akça (2009) Muğla’da Debağ Esnaf Teşkilatı’nda esnafın ileri gelenlerinden ve seçilmiş ustalardan meydana gelen bir idare kurulundan bahsetmektedir. Bu idare kurulu herhangi bir olumsuz hareketi görülen esnafa ceza da verebilmekteydi. Muğla’daki esnaf idare kurulunda üç tür ceza uygulanıyordu. Bunlardan birincisi; “Gönül Küskünlüğü Cezası” idi. Bu en hafif ceza olup, bu cezayı alan esnafa diğer esnafın ceza süresince selam vermezdi. Bu ceza süresi bir hafta idi. İkinci ceza “Yolsuzluk Cezası” idi. Bu cezayı alan esnaf mal satamazdı. Bu ceza da bir ay sürerdi. Ceza bitiminde esnaf idare kurulu toplanarak cezalı esnafın cezasının

with the demand as they considered the production as a function of the need (Solak, 2004; Öztürk, 2002) They did not permit increase of the consumption and extravagance in the society through whipping the needs continuously. Therefore, the craftsmen and tradesmen were always advised to be thrifty in ahi guilds. Another remarkable practice in ahi guilds was “Ahi Internal Audit System”. Opening a workplace, ensuring quality and quantity of the goods in production primarily required official inspections and audits (Akça, 2011). However, respective authorizations were undertaken by the guilds of the tradesmen and craftsmen in locations where central auditing and inspection mechanisms could not reach. In this sense, ahi fathers also served as opinion leaders of the communities and they were responsible for defining and practicing the ahi rules as a jurisdictional instrument according to the requests of the community. In this regard, ahi fathers undertook basic responsibilities in various issues ranging from establishing the workplaces, supply and distribution of raw materials, controlling the prices and standards in production, customer complaints, training and proprieties in workplace, occupational ethics, product guarantee, codes of practice, loaning and etc. (Karagül, 2012). Ahi guilds also established mechanisms for effective use of the resources by establishing continuous control mechanism checking type of production, demanding consumer group and the quantity of the production needed. By this way, the manufacturers and tradesmen controlled each other in a competitive environment in a manner to improve the quality and price of the merchandises sold (Demir, 2001). Such a situation also resulted with determining the number of manufacturers for each class of goods proportional to the existing and probable demand in the province or sub-province. For example, 10 bakeries were allowed in Beypazari while this number was 150 bakeries in Istanbul (Turan, 2007). The system also helped the consumers comparing the quality and price of the similar products to get the best goods that is the value of the money paid. At the same time, it is also stated that Ahi Evran used to visit the markets and bazaars from time to time to control the goods (Karagül, 2012). New guilds determine the working area of the craftsmen and tradesmen centrally to prevent unfair competition and unemployment problem. Again, the craftsmen supplied their raw materials through a fair distribution by means of allocating a fair share

bittiğini ilan ederdi. Daha sonrada ceza alan esnaf, esnaf kahvehanesinde toplanantüm esnafa çay ve kahve ikram ederdi. Üçüncü en ağır olan ceza ise; “Pabucu Dama Atılma Cezası” idi. Bu cezayı alan esnaf artık bu tarihten sonra bir daha esnaflık yapamazdı (Akça, 2001).

Ahi birliklerinde ön plana çıkan bir diğer uygulama ise “biz ruhu / duygusu” idi. Öyle ki, esnaf ve sanatkar “Ben bugün satış yaptım. Siz komşumdan alın, o henüz siftah yapmadı” diyecek derecede fedakâr, erdem ve fazilet sahibiydi (Doğan, 2011). Ahilikteki bu fedakârlık hissini tohumu ise “ben” değil, “biz” duygusunun yerleşimidir.

Ahilik sisteminde önem verilen bir diğer konu ise iş bölümü ve uzmanlaşmaydı. Bu bağlamda her bir ahinin tek bir işte uzmanlaşması, başka bir işte çalışmaması ve bunu en iyi bir şekilde yapması önerilmişti. Öncelikle bireyin kabiliyetlerine uygun bir iş seçmesi gerek onun o mesleğe verebilecekleri, gerekse kendisinin o işten sağlayacağı tatmin ve gelecekteki mutluluğu açısından önemli bir adım anlamına gelmekteydi (Doğan, 2011). Bu bağlamda ahilerin iş değiştirmeleri veya birden fazla işle uğraşmaları hoş karşılanan bir şey değildi (Durakve Yücel, 2010). Herhangi bir işte karar kılmayarak sık sık iş değiştirmek, ancak sebatsız ve istikrarsız bir ruh yapısına sahip olanların yapacağı bir davranış tarzı olduğu için böyle insanlar ahi olabilecek ruh disiplinine sahip olarak kabul edilmezdi (Demirpolat ve Akça, 2004; Öztürk, 2002). Böylece çağımız işletmeciliği açısından önemli kabul edilen “işgücü devri” problemi bu anlamda azaltılmış oluyordu. Örneğin herhangi bir sebeple gediğini terk edip giden usta geri döndüğünde, eski yeri başkasının eline geçtiği için, bir süre kalfa gibi çalışmaya mecbur tutulabilirdi (Solak, 2004).

“

- Hileli ve çürük mal satmayacaksın,
- Müşteriden fazla para almayacaksın,
- Bir başkasının malını taklit etmeyeceksin,
- Noksan tartmayacaksın ve bozuk terazi kullanmayacaksın,
- Sahte ve kalitesiz mal üretmeyeceksin.

”

for all craftsmen from the raw materials available. It helped preventing the lack of access to the raw materials for some craftsmen as well as closing the doors for monopoly and profiteering (Gemici, 2010). A craftsman would have to prove his competences in front of a commission to get a permit for opening an establishment. Even if a foreman fulfilled all requirements and obtained his mastership certificates, he would not open a workplace if there was not a suitable market or bazaar where he could serve his crafts (“if there is not a vacant shop”). Because the number of shops was limited and it was the executive board of the guild to decide whether to increase respective number (Öztürk, 2002). Ahi fathers would advise the tradesmen and craftsmen as follows: “Improve and develop your craftsmanship, bond with each other with fraternal love and respect. Do not deviate to corruption or illegitimate ambitions; do not forget your humanity. Do not break hearts; do not punish any living creature; do not leave the community; be a master of service and help without discriminating the poor.” (Tatar and Dönmez, 2008)

Survival of an organization depends on loyalty of its members to the set of rules defined (Karasoy, 2012). Having a serious hierarchical structure, ahi-order defined in detail all rules that were needed to comply with in all levels of the hierarchy. For example, a youngster qualified to be a foreman in his profession had to know and implement 130 moral principles while the master had to know and implement 740 moral principles (Sarıkaya, 2008). Thus, craftsman producing goods and services out of specs would be warned and if he would not still improve the quality of his products, he would be punished with various penalties and the public would be informed not to make shopping with respective person. Likewise, any mistake of apprentice or foreman would be immediately reported to the master and that mistake would be corrected (Demir, 2001). In this regard, the most common prohibitions

“

- Do not sell defective or rotten product,
- Do not overcharge to the customer,
- Do not imitate the merchandise of the other craftsmen,
- Do not weigh faulty and do not use broken scales,
- Do not produce counterfeit and inferior quality product

”

Ahilik sisteminde, kişinin ihtiyacını aşan zenginliğin biriktirilmesi olarak adlandırılan "iddihar" da, herhangi bir adaletsizliğe yol açmamak için fütüvvetnamelerde tavsiye edilmemiştir (Özerkmen, 2004). Özellikle kıtlık zamanında yüksek fiyatla satmak amacıyla malın biriktirilmesi olarak adlandırılan iddihar uygulamasının yasaklanmasının sebebi ise sermayenin belirli ellerde toplanmasını engellemektir (www.sozluk.net, 2012). Örneğin ahinin ve ahi şeyhinin 18 dirhem gümüşten daha fazla birikim yapmasının yasaklanmış olması da bu toplumda kapitalist bir sınıfın ve kapitalist bir üretim biçiminin oluşmasına imkan vermemiştir (Özerkmen, 2004). Bunun yanında ahilik kurumu ekonomik faaliyetleri düzenlerken sadece bireysel ve toplumsal kaygılarla hareket etmemiş aynı zamanda, başta dış açıklar ve dış borçların azaltılması, güçlü ve bağımsız bir ulusal ekonominin yaratılması ve ülke kaynaklarının rasyonel bir şekilde kullanılması için "Ahi Üretim Birlikleri"nde yerli malı üretim ve tüketime öncelik vermiştir. Böylece kendi kendine yeterli olmayı savunarak hükümetin ekonomik olarak bağımsız olmasına destek olmuştur (Karagül, 2012).

Çalışmayı, ibadeti ve dürüstlüğü bir bütün olarak ele alan, esnaf ve sanatkârlığın gelişmesini amaçlayan bir sistem olarak değerlendiren ahilik, ahlak sahibi olmayan bir iş adamının asla başarıya ulaşamayacağını, ulaşsa bile bu başarının uzun ömürlü olmayacağını benimsemiştir. Hangi çağda ve yerde olursa olsun, toplumda en önemli konu, o toplumun sosyal ve ekonomik durumunun ahlakla bütünleşerek yükselmesidir.

Küreselleşme sürecinde iş dünyasının rekabeti aslında iyi ahlak ve güçlü sorumluluk duygusuyla iyi mal ve hizmet üretmenin artan rekabette stratejik bir öneminin olduğunu göstermektedir (Sancaklı, 2010). Bu kapsamda işletmelerin iş çevrelerine karşı ahlaki sorumlulukları genelde haksız rekabetten ve kayıt dışılıktan uzak durma, taahhütlerini yerine getirme, borçlarını (çek, senet) zamanında ödeme ve alacaklıya gereğinden fazla baskı yapmama, yok edici rekabetten uzak durma gibi hususları kapsamaktadır (Zaim, 2012). Bütün bunları dikkate aldığımızda aslında gelişmemiş hatta gelişmiş ülkelerin en önemli sorunu; çalışma dünyasındaki ilkesizlikler, işlerin yolsuzluklara bulaşmış olması, rüşvet ve iltimas gibi

in business life were as follows (Sancaklı, 2010): In this regard, Akça (2009) mentions about the board of administration comprising influential craftsmen and selected masters in Debağ Guild of Craftsmen in Muğla. Respective board of administration could impose penalties to the craftsmen who violated the morals of the guild. There used to be three kinds of penalties applied by the board of administration in guild of the craftsmen. The first one was "Resentment Penalty". It was the mildest penalty and the other craftsmen would not greet or salute that craftsman for a particular time period. Such penalty would last for a week. The second penalty was "Malpractice Penalty". The craftsman subjected to such penalty was not allowed to make trade. Such penalty would last for a month. At the end of the period, the board of administration would gather and announce lifting the penalty. Then, the craftsman released of the penalty would offer tea and coffee to all craftsmen gathered in the coffeehouse of the guild. The third and most severe penalty was "Falling into Discredit" (throwing one's shoe to the roof of his shop). A craftsman punished with such penalty would not do business or trade again after respective date (Akça, 2001).

Another prominent practice in ahi guilds was "we feeling". The craftsmen and tradesmen of the time had virtues and merits and they would say: "I made some sales today. You better buy from my neighbour. He did not make the first sale of the day yet" (Doğan, 2011). Such a sacrifice was possible only through vaccination of "we" feeling instead of "me" in ahi guilds.

akhism also attached great importance to the division of labour and expertise. In this regard, each ahi member was advised to expertise in one particular profession and not to deal with other professions or craftsmanship. Young people were always advised to select the profession according to their skills and competences considering the contributions he could make for the profession as well as the satisfaction that he would get by performing the profession (Doğan, 2011). Ahi guilds did not approve ahi members changing their jobs continuously or those trying to perform several jobs at the same time (Durak and Yücel, 2010). As changing job frequently after failing in various jobs would mean that he had a inconstant and instable personality, such people would not be qualified to be an ahi (DemirPolat and Akça, 2004;

olumsuzlukların yaygın olmasıdır. Buna karşılık ahilikte meslek ahlakı her şeyin üstünde tutulmakta, oto-kontrol sistemi mükemmel bir şekilde işlemekte idi. Çırak, kalfa ve usta arasındaki ilişkiler saygı ve sevgiye dayanan ahlâkî ve meslekî temellere oturtulmuştu. Müşteriye karşı da aynı duygular içerisinde idiler. Ahi ahlakının temel ilkelerinden bazıları aşağıdaki gibi sıralanabilir (Demir, 2001; Gemici, 2010; Durak ve Yücel, 2010):

- Doğru sözlü olmak,
- Emanete hıyanet etmemek,
- Cömert olmak,
- Gözünü kötü şeylerden sakınmak,
- İkiyüzlü ve yiyicilerden uzak durmak,
- Kötülerden uzak durmak,
- Öfkelenmemek,
- Sabır ehli olmak,
- İçi, dışı, özü, sözü bir olmak,
- Güler yüzlü olmak,
- İhtiyaç sahibini gözetmek,
- Sosyal sorumluluk,
- Standartlara uymak.

Bu bağlamda ahilik kurumunun meslek ahlakı çerçevesinde dayandığı temel prensipler ise şu şekilde sıralanabilir:

- Müşteriyi aldatmamak,
- Malı överek yalan söylememek,
- Hileli ölçüp tartmamak,
- Karaborsacılık yapmamak,
- Müşteriyi kızdırmamak,
- Alışverişte iyi muamelede bulunmak,
- Çalışanın sorumluluğunu bilmesi,
- Çalışanın işinde dikkatli olması,
- Çalışan ferdin işini savsaklamaması.

ERDEMLİ İŞ ADAMI

Aşağıda Zaim (2012), Enron Şirketi ve Lehman Brothers Bankası ile ilgili iki çarpıcı örneği bu konu ile ilgili olarak ele almıştır: “2002 yılında piyasa değeri 90 milyar doları bulan ABD’li enerji devi Enron şirketi batmıştır. Sebep olarak da ajan kullanmaktan bile çekinmeyen iki yöneticinin iktidar hırsı gösterildi. Çünkü Yönetim Kurulu Üyeleri (yatırımcı-işadamları) sadece sonuç istiyorlardı. Sürecin nasıl olduğu veya olacağı ise onları ilgilendirmiyordu. Kendilerini aşırı kazandırma baskısı altında hisseden CEO’lar da istenen sonuç için her yolu deniyorlardı. Bir süre sonra kalem oyunları ile yönetimde yanılmaya başladılar ve sonuçta

Öztürk, 2002). Thus, it helped solving today’s “labour turnover” problem that is considered very important for contemporary enterprises. For example, a master leaving the guild for any reason might have to work as a foreman for a particular time as his shop was transferred to another master (Solak, 2004).

To prevent any injustice in the society, the futuuvvetnames (book of rules and regulations) of akhism did not advise “reserves” (iddihar) that meant accumulation of wealth exceeding the needs of the person (Özerkmen, 2004). The reason for prohibition of accumulation of wealth and goods for selling against higher prices during scarcity periods was to prevent collection of capital at the hand of several people (www. sozluk.net, 2012). For example, prohibition of an ahi or ahi sheikh accumulating more than 18 dirham of silver prevented emergence of a capitalist class or capitalist production system in the society (Özerkmen, 2004).

oncens only when regulating the economic activities; instead, they prioritized production and consumption of domestic goods in “Ahi Production Unions” to create an independent national economy and to encourage rational use of the national resources as well as decreasing the budget deficits and external debts. Thus, they supported economic independence of the state favouring for selfsufficiency in the economic life (Karagül, 2012).

Considering the act of working as a praying and handling the honesty in a holistic perspective, akhism that aimed development of craftsmanship and artisanship in the country believed that a businessman or tradesman lacking the moral values would never be successful or that his success would not be long lasting. Regardless of the age and location, the most important issue of the societies is holistic improvement of social and economic life of the society together with economic life.

In globalization process, competition in business world shows that producing goods and services with good moral values and strong feeling of responsibility has a strategic importance in increasing competition environment (Sancaklı, 2010). Moral responsibilities of the enterprises in this regard include avoiding unfair competition and unregistered transactions, fulfilment of commitments and undertakings on

Enron çöktü. İşin ilginç yanı, Enron'daki hataları raporlamakla görevli uluslararası denetim ve danışmanlık firması Arthur Anderson'da oyunun bir parçası olmuştu. Yani tuz da bozulmuştu. En büyük müşterisini kaybetmemek için yapılanlara göz yummanın bedelini o da tasfiye kararıyla ödedi. Esasında bunlar 2008'de başlayan krizin öncü şoklarıydı. Ama bu böyle okunmadığı için aynı şeyler yine yaşandı. Enron'daki hesap oyunlarının bir benzeriyle sıkıntıya giren devletlerin de kurtarıcısı olarak tanımlanan Lehman Brothers adlı dev yatırım bankası çöktü. 2008 global krizinin miladı olarak kabul edilen Lehman Brothers'ın batışının temelinde de "Bırakınız yapınlar, bırakınız geçsinler" anlayışı yatıyor. Sadece geçmeyi hedefleyen, ancak nasıl geçildiğini hiç hesaba katmayan bu anlayış yalnızca ekonomik kurumlara zarar vermiyor, bütün hayatımızı etkiliyor. Bugün kullandığımız toprak, soluduğumuz hava ve içtiğimiz su kirlenmişse bunun temelinde söz konusu yaklaşım var. Bu yüzden son yıllarda bir "Sürdürülebilirlik modası" aldı başını gidiyor. Fakat yukarıda da belirttiğimiz gibi faili, özneyi dikkate almadan istenilen çözümü üretemeyiz. Bu yüzden "Erdemli işadami" diyoruz. "Bırakınız yapınlar, bırakınız geçsinler" anlayışı yerine ahiliğin "Akıl ve ahlak ile çalışıp bizi geçen bizdendir" düsturunu ilke edinenlerin sayısını artırmak istiyoruz."

Dolayısıyla yukarıdaki örnekte de görüldüğü gibi ahlaka dayanmayan iktisadi ve ticari bir hayatın sağlıklı bir şekilde yürümesi ve ayakta kalması da mümkün değildir. Yalancılık, aldatmak, rüşvet, yalan yere yemin, haram kazanç, kalitesiz / defolu mal üretmek, başkasının malına / mülküne göz dikmek, kıskanmak, hile yapmak, karaborsacılık, tembellik, fahiş fiyatla mal satmak, cimrilik gibi ticari hayatta kişileri olumsuz yönde etkileyen hususlar hep ahlaki erdemlilikle aşılacak ve bu yolla bertaraf edilecek şeylerdir (Sancaklı, 2010). Bu sebeple günümüzde farklı bir yönetici ve çalışan modeline duyulan ihtiyaç daha fazla hissedilmeye başlanmıştır. Bu noktada kişisel fayda maksimizasyonunu ön planda tutan, kar elde etmeyi veya para kazanmayı her türlü ahlaki değerlerin üstünde gören, yetkinlikleri yalnızca maddi saha ile sınırlı olan "rasyonel insan" veya "iktisadi insan" yerine başarı ölçütleri içerisinde ahlaki ilkeleri öne alabilen, madde ve manayı bir arada kucaklayabilen, mesleki yetkinlikler ile

timely manner, paying the debts (cheques, bonds) on due time, avoiding to establish too much pressure on the debtors (Zaim, 2012). Considering all of the issues given above, we see that the problem in underdeveloped countries, actually even in developed countries, results from lack of well recognized and admitted set of moral principles, corruption, bribery and favouritism. On the other hand, occupational morality was always considered superior to allover aspects and there was a perfectly working auto-control mechanism in the guilds. Relations between apprentices, foremen and masters were based on moral and occupational principles emitting from affection and respect towards each other. They fed the same feelings against the customer. Some of ahi moral values and principles may be listed as follows (Demir, 2001; Gemici, 2010; Durak and Yücel, 2010):

- Be straightforward,
- Don't misappropriate,
- Be generous,
- Refrain your eyes from harmful things,
- Refrain from hypocrites and corrupts,
- Refrain from the evil people,
- Control your anger,
- Be a master of patience,
- Be straight and true in your words and actions,
- Be debonair towards people,
- Care for the people in need,
- Assume social responsibility,
- Comply with the standards

In this regard, within the framework of occupational morality of akhism, the basic principles can be listed as follows (www.badeg.com.tr/5.pdf, 2012):

- Do not cheat the customer,
- Do not overpraise your goods by lying,
- Do not weigh or measure wrong,
- Do not do black-marketing,
- Do not provoke the customer,
- Obey fair treatment rules in your trade,
- Assume your responsibility at work,
- Be careful when working at workplace,
- Do not neglect or palter your work

ETHICAL BUSINESSMAN

In regard to this matter, Zaim (2012) gives two striking examples about Enron Corporation and Lehman Brothers Bank: "US energy giant Enron Company, with market value approximately USD 90 Billion, bankrupted in 2002. The reason was the greed of two managers who did not

birlikte ahlaki yetkinliklere sahip olan “erdemli insanlar” gündeme gelmektedir. İş hayatında çalışan ve yöneticilerin erdemli davranması ve ahlaki ilkelere önem vermesi toplumsal fayda maksimizasyonunu da doğru yönde etkilemektedir. Bir diğer ifade ile insanlar kendi menfaatlerinin yanında toplumun menfaatlerini de düşünürlerse, kazanmanın yanında paylaşmayı da bilirlerse bu takdirde kaynak dağılımı daha etkili biçimde gerçekleştirilir. Bu durumda toplumsal fayda maksimizasyonu güçlendirir. Diğer yandan iş hayatında ahlaki standartları yüksek olan toplumlarda genel olarak belirlilik düzeyi yüksek, kontrol ve regülasyon maliyetleri ise düşüktür. Bir yanda ahlaki kurallara riayet etmenin getirdiği güven duygusu iktisadi aktörlerin çok daha verimli çalışmasını sağlarken diğer yanda yolsuzluk, rüşvet ve aldatma gibi iktisadi kaynakları asimetrik olarak tüketen davranışların azalması da kaynakların israfını önleyecektir.

Üstelik ahlaki vasıfları düşük toplumlarda formel kontrol mekanizmalarına daha fazla kaynak harcanması da meselenin diğer bir boyutudur (Zaim, 2012).

Ahilik kültürü ve felsefesi; asırlardır esnaf, tüccar, sanatkâr ve çok çeşitli ticari işletmecilik yapan insanlara daima ilham kaynağı olmuştur. Ahilik, iş birliği içinde, mutlu iş ve yaşam anlayışıyla, daha dürüst, daha sade, daha sakin, daha özgün tempoyla evrensel etik ilkelere sahip bir yaklaşımdır (Sancaklı, 2010). Bu anlamda ahiliğin gayesi; zenginle fakir, üretici ile tüketici, emek ile sermaye, halk ile devlet arasında iyi ilişkiler kurarak sosyal adaleti gerçekleştirmek ve ahlaki bir toplum düzeni meydana getirmek olarak ifade edilebilir.

SONUÇ VE DEĞERLENDİRME

Rekabet ve değişimin her geçen gün etkisini daha fazla hissettirdiği günümüz çalışma yaşamında hakim olan değer ve unsurların daha çok, erdemsizlik, bencillik, ahlaksızlık, yalan söyleme, dürüst olmama şeklinde kendini gösterdiğini söyleyebiliriz. Bunun bir sonucu olarak toplumdaki yolsuzluk, işsizlik, yoksulluk ve açlığında her geçen gün daha fazla arttığını söylemek mümkündür. Fakat bununla birlikte günümüz çağdaş işletmecilik anlayışında olan küresel işletmeler daha fazla müşteriye elde tutma adına, ahilik geleneği kapsamında

even refrain from using agents. The members of the Executive Board (investors- businessmen) were only interested in the results. They weren't interested at all about the process. CEOs extremely pressed under the stress of gaining and winning tried all the ways to produce desired results. In time, they learnt to mislead the executive board with pen games and consequently Enron collapsed and bankrupted. What was more interesting was that Arthur Anderson, international auditing and consultancy firm assigned to report the problems in Enron, was a part of the game. That is to say, the salt decayed also. The price for overlooking everything done with the fear of losing biggest customer was liquidation order. Actually, they were the foreshocks of the crisis burst out in 2008. However, same things were experienced afterwards as the people could not read it correctly. Due to similar tricks and pen games on the accounts like those in Enron, Lehman Brothers, giant investment bank that used to be considered as a savior even of the States, bankrupted as well. Considered to be milestone of 2008 Global economic crisis, the underlying reason for bankruptcy of Lehman Brothers was the understanding saying: “Let them do, let them pass”. Aiming to pass only without considering how to pass, such understanding harms not only economic authorities but also our entire life. Such an approach is liable to blame for the pollution of the soil we step, the air we breathe and the water we drink. That is why there is an ongoing “fashion of sustainability” concept in recent years. As mentioned above, we cannot derive the solution desired without considering the doer, namely the subject. That is why we call “Ethical Businessman”. Instead of understanding “let them do, let them pass”, we try to increase the number of businessmen who adapts the saying “the one who surpasses us by working in a smart and ethical way is one of us”.

So, as seen in examples given above, an economic and financial life not backed with the moral values cannot sustain or survive for a long time. Falsity, deception, briber, perjury, unethical gain, inferior/defective production, coveting on others' assets, jealousy, defraud, black-marketing, laziness, outrageous pricing, stinginess and other ill manners and behaviours damaging trade and business life may be corrected and eliminated only through introducing virtues, merits and morals in business life (Sancaklı, 2010). Therefore, there is every growing need for a different model for the managers and employees. The concept of “rational person” or “economical person” who prioritises maximization of personal benefit,



değerlendirilen “etik ilke ve yöntemlere” her geçen gün daha sıkı sarılmaktadır. Kaldı ki, kalkınmış ve gelişmiş birçok ülke ve işletmenin başarısının temelinde ahilik ilke ve uygulamalarının izlerini görmek mümkündür. Çünkü ahilik ilke ve uygulamaları sadece maddi anlamda başarı ve refahı sağlamakla kalmamakta, topyekun, sosyal barışı sağlayarak, güçlünün zayıfı ezmesine, sömürmesine engel olmakta, ahlaksızlığı, düşmanlığı, kini ve nefreti yok etmektedir. Böylece, halk-devlet, üretici-tüketici, emek-sermaye arasında barışık bir iş ortamı doğmaktadır. Dolayısıyla ahilik geleneğinin günümüz işletmelerinde, yönetim yapı ve süreçlerinde daha etkin olabilmesi için öncelikle, ahiliğin fonksiyonlarının etkin bir şekilde uzun vadede yerine getirilmesinde, bugünkü toplumun sosyal ve kültürel kodlarının iyi anlaşılması gerekmektedir. Bununla birlikte zaten kültürümüzde var olan bu değer ve ilkeleri, çağın ve bilimin gerekleri ile buluşturup yeniden filizlendirmemiz gerekmektedir. Bunun için özellikle resmi otoritenin yanında sivil toplum kuruluşlarının da buna samimi bir şekilde sahip çıkması ve toplumun tüm katmanlarına ulaştıracak ve somut bir şekilde uygulattırarak uzun soluklu bir çaba ve heyecan içinde olunması gerekmektedir.

puts making profit or earning money above all moral values and limits its competences with material ones only should be replaced with the concept of “ethical person” who can prioritize the moral principles among his/her measures of success, who can embrace the materiality and morality together and who can have both occupational competences and ethical competences together. Ethical attitudes and behaviours of the workers and managers in business life contribute to maximization of the social benefit. In other words, if the people care for social benefits together with their personal interests and if they know the importance of sharing together with importance of earning, then, the distribution of resources can be realized in a more influential way. Thus, it helps maximization of social benefit. On the other hand, the specificity degree is high and the cost of control and regulation is low in societies having high moral and ethical standards in business life. The confidence felt due to obeying the ethical/moral rules promotes the economic actors for working more effectively and wastage of resources will be prevented as the actions causing asymmetrical use of economic resources such as corruption, bribery and favouritism will be diminished. It is a known fact that the societies having low level of ethical characteristics have to allocate more resources for formal control mechanisms (Zaim, 2012).

Culture and philosophy of akhism has always become source of inspiration for tradesmen, craftsmen, artisans and businessmen dealing with in many different activity fields. akhism is a universal ethical/moral approach with its more honest, simpler, authentic tempo of life seeking to enjoy a happy business and social life in harmony (Sancaklı, 2010).

Doç. Dr. Abdullah SOYSAL *

1994 yılında Selçuk Üniversitesi İ.İ.B.F. İşletme Bölümü'nü bitirdi. 1996 yılında Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi'nde akademik hayatına başladı. 1997 yılında Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İşletme Anabilim Dalı Yönetim ve Organizasyon Bilim Dalı'nda "Örgütlerde Yabancılaşmaya İlişkin Teorik ve Uygulamalı Bir Çalışma" konulu tezi ile yüksek lisansını, aynı üniversitede "Farklı Örgütsel Özelliklere Sahip Büyük Ölçekli İşletmelerde Kariyer Yönetimi Uygulamaları: Türkiye'de İlk 500'e Giren İşletmelerde Bir Alan Araştırması" konulu tezi ile de 2003 yılında doktorasını tamamladı. "Yönetim Psikolojisi", "Çağdaş Yönetim Yaklaşımları", "Kariyer Yönetimi ve İnsan Kaynakları Uygulamaları", "Zaman Yönetimi ve Yönetimsel Zamanda Etkinlik" ve "Yönetimde Seçme Konular" adlı kitaplarda yazıları yayımlanan Soysal'ın; örgütlerde yabancılaşma, girişimcilik, aile işletmeleri, bilgi teknolojileri, öğrenen organizasyon, zaman yönetimi ve liderlik konularında yayımlanmış makale ve araştırmaları bulunmaktadır. Soysal, Kahramanmaraş Sütçü İmam Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi öğretim üyesi olarak görev yapmaktadır.

Ass.Prof.Abdullah SOYSAL *

Graduated from Economic and Administrative Sciences Faculty of Selcuk University in 1994. Started his academic career in Kahramanmaraş Sütçü İmam University in 1996. Completed his master degree in Management and Organization Department of Business Administration Division of Social Sciences Institute in Selcuk University in 1997 with his thesis titled "A Theoretical and Practical Study on Alienation in Organizations" and he also completed his doctorate degree in 2003 in the same university with his doctorate thesis titled "Career Management Practices in Large Scaled Enterprises Having Different Organizational Characteristics: A Field Study on Fortune 500 Enterprises in Turkey". Published his articles and papers in various books such as "Management Psychology", "Contemporary Management Approaches", "Career Management and Human Resources Practices", "Time Management and Efficiency in Managerial Time" and "Selected Issues in Management". He has numerous papers and researches published in different journals on alienation, entrepreneurship, family holdings, information technologies, learning organization, time management and leadership topics. Mr Soysal still works as a lecturer in Economic and Administrative Sciences Faculty of Kahramanmaraş Sütçü İmam University.

The objective of akhism is to realize social justice and establish a social order by means of forming good relations between the rich and poor, producer and consumer, labour and capital, the community and the State.

CONCLUSION

Today's work life is basically depended on lack of merits and morality, selfishness, lying and corruption as the people are pressed more and more under the harsh competition and changes. Such a situation leads to increase in corruption, unemployment, poverty and hunger in societies every passing day. Nevertheless, for the sake of maintaining their customers, global enterprises following today's contemporary concepts of business administration have started to adapt "ethical principles and methods" that are essential components of ahi tradition. Besides, the traces of morals and practices of Ahi-order may be seen on the success of numerous developed and improved countries and enterprises. That is because principles and practices of ahi does not only provide material success or welfare but also they also establish social peace in the society preventing exploitation of the weak, immorality, hatred, grudge and hostility in the society. Thus, it helps emergence of business environment where there is peace between public and state, between the producer and consumer, between the labour and capital. Social and cultural codes in today's societies should be read and understood correctly in order to revitalize ahi traditions in enterprises, to use them more effectively in managerial structures and processes and to fulfil the functions of akhism in the long run. In addition to this, respective values and principles that are already a part of our culture should be replenished by exposing them with the requirements of the century and of the science. It requires sincere adaptation and embracement of respective principles and values as well as official institutions and authorities and it further requires long term policies and efforts that will take the values and principles deep into all layers of the society.

VERİMLİLİK



Verimlilik, var olduğu günden bu yana daha üstün, daha iyi ve daha huzurlu bir hayat sağlamak için çaba gösteren insanoğlunu, bu amaçlara ulaştıracak, üretim sürecinden beklenen sonuçları daha olumlu hale getirecek bir araçtır. En genel tanımlamaya göre verimlilik, üretim sürecine dahil edilmiş öğelerin, birbirleriyle karşılıklı etkileşimleri sonucunda, elde edilen çıktıyı optimal noktaya çıkaracak bir miktar (kantite) ilişkisi içerisinde olmalıdır. Buradan anlaşıldığı gibi verimlilik; hizmet veya mal üreten bir sürecin, ürettiği çıktı ile bu çıktıyı elde etmek için kullandığı girdi (kaynaklar) arasındaki ilişkiler bütünüdür.

Günümüzün rekabetçi piyasa koşullarında verimlilik, her firma ve örgüt için yaşamsal önem taşımaktadır. Verimlilik konusunda yeterli başarıya ulaşamayan birimler uzun dönemde yok olmaya mahkûm olmaktadır. Verimlilik; sadece ekonomik birimler ve bireyler için değil, aynı zamanda ulusal ve toplumsal kalkınma için de önemli bir kaynaktır. Verimlilik konusunda son yıllarda şekillenmeye başlayan yaklaşımın; verimliliğin neden önemli olduğu tartışması yerine, verimliliğe nasıl ulaşılacağı biçiminde olduğu görülmektedir.

Sanayi devriminden sonra, ekonomik hayat büyük değişikliklere uğramıştır. İktisadi faaliyetler çoğalmış, yoğunlaşmış ve karmaşık bir hale gelmiş, verimlilik kavramının tanımı da üretim sürecinde yaşanan bu gelişmeleri yansıtmaya başlamıştır. Verimlilik aslında, kendi başına amaç olmaktan çok, yaşamın ve gelişmenin bir önkoşulu olarak karşımıza çıkmaktadır. Üretmeden yaşamı sürdürmek, daha iyi yaşayabilmek mümkün değildir.

Verimlilik kavramı son derece geniş bir kapsama sahiptir. Geniş anlamda verimlilik; üretim araçlarının ekonomik etkinliklerinin bir bütün olarak ölçülmesi olarak tanımlanabilir. Daha özel anlamda ise, üretime katılan her faktörün bir birimine düşen üretim faktör miktarının ölçülmesi ve devreler itibarıyla bu sayıların birbirleriyle karşılaştırılmasıdır. Yapılan tanımlar, verimlilik kavramının kendisiyle birlikte bir ölçme unsurunu da beraberinde getirdiğini göstermektedir.



Prof. Dr. HALUK GÖRGÜN
Gebze Teknik Üniversitesi Rektörü

EFFICIENCY

Efficiency is a tool which would help the humankind working for a better and more peaceful life reach these goals and make the expected results from the production process more positive. According to the most general definition, efficiency should be in a quantity relationship which would take the output obtained as a result of production process included items' having been interacting with each other to optimal point. Apparently, efficiency is an integrity of relationship between the process which produces goods or services and output it produces and the input (resources) it uses in order to obtain this output.

In today's competitive market conditions, efficiency is vital for all companies and organizations. Units which cannot get enough success in terms of efficiency are doomed to terminate in the long term. Efficiency; is not an important source only for economic entities and individuals, but also for national and social development. The approach began to take shape in recent years in terms of efficiency is not the argument of why the efficiency is important but it is how to achieve efficiency.

Verimlilik konusunda dikkat edilmesi gereken en önemli nokta bu kavramın göreceli bir nitelik taşımasıdır. Bir işgörenin, firmanın, sektörün ya da ekonominin verimliliğinden söz edilirken karşılaştırmalar yapılmaktadır. Burada önemli olan, neye ve kime göre, ne kadar verimli olduğudur. Dolayısıyla, aslında, “Verimli olmak gerekir” dendiğinde anlatılmak istenen, “verimliliği artırma gereği”dir. Bu durum, “verimli olmak değil, daha verimli olmak” biçiminde özetlenebilir.

Bir sektörün, bir işletmenin, bir kurumun sürekli çalışıyor halde oluşu, o işletmenin kâr amaçlı olduğunu göstermez. Bir ülke, çalışan nüfusunun çokluğuyla değil, üreten nüfusun çokluğuyla kalkınır. Kuşkusuz üretmenin kârlılığı da verimden geçer.

Biz üniversite yöneticileri de ekonomik alanda olduğu kadar, eğitim ve çalışma alanlarında da verimliliğe büyük önem vermek durumundayız. Üniversitelerin verimliliklerinin en önemli iki belirleyicisi; kaliteli eğitim ve değerlendirme ile bölgesel/ulusal yaygın etkidir. Gebze Teknik Üniversitesi, misyonu doğrultusunda uluslararası platformda rekabetçi bir ihtisas üniversitesi olma yolunda, bilimsel etkinliğe ve ürettiği bilimsel bilgiyi bölgemiz ve ülkemiz için değere dönüştürebilmeye önem vermektedir. Üniversitemizin hedefi öğrencilerimizi, Gebze Teknik Üniversitesi'ne girdiği andan itibaren, geleceğe hazırlamanın ve hem mesleki hem de sosyo-kültürel hayatlarında “eklenen değer” olarak var olmanın ötesinde, ülkemizin her alanda kalkınmasını, bilim ve teknoloji üretme potansiyelini yükselterek küresel atılımlar yapmasını sağlamaktır. Üniversitemiz temel ve uygulamalı alanlarda ürettiği bilimsel bilgi sayesinde ülkemizin marka değerini yükseltmekte ve geliştirdiği üniversite-sanayi işbirliği ağları sayesinde ülkemizin her alanda sorununa çözüm bulmak için çabalamaktadır.

Gebze Teknik Üniversitesi, Türkiye sanayisinin kalbi olan Kocaeli ve Gebze bölgesinin, ülkemizin değerleri ve ihtiyaçları doğrultusunda gelişimini ve markalaşmasını sağlamaktadır. GTÜ, sanayi ile geliştirdiği işbirliği ilişkilerinin yanı sıra uluslararası arenada yaşanan “dijital dönüşüm” ile paralel olarak Türkiye'nin bilişim sektöründe ilerlemesinde öncü olacak projelere imza atmaktadır. Gebze'nin ulusal ve uluslararası vizyonunun belirlenmesinde

“added value” in both of their professional and socio-cultural life, from the moment they step into Gebze Technical University, the mission of our University is to provide the development of our country in every field to make global progress by increasing the potential of producing science and technology. Our university has been elevating the brand value of our country thanks to scientific knowledge generated at basic and applied areas and has been trying to find solutions to problems in all fields of our country thanks to university-industry cooperation networks it has developed.

Gebze Technical University, has been providing the development and branding of Kocaeli and Gebze district which is the hub of Turkish industry in line with the values and needs of our country. In addition to the cooperation relationship with the industry, GTU, undertakes projects which will be pioneer in Turkey's progress in IT sector, in parallel with the “digital transformation” in the international arena. Playing a leading role in determination of the national and international vision of Gebze and in addition to its journey of becoming a leader in the development of international science, GTU has become one of the most important building blocks of regional and national development. GTU, meets our country's and Gebze's industrial and technological needs and plays an important role for regional breakthroughs. Gebze Technical University is also a part of a crucial consortium in the project of “Qualified IT Personnel Training” for Silicon Valley to be established in Gebze and paving the way for Gebze to proceed beyond becoming only production centre to become an IT centre. Following closely the digitalization movement taking place in the earth and the developments in Industry 4.0 GTU, will allow our country to be active in R & D and innovation activities as one of the strong partners of the incubation centre to be established in Silicon Valley. This project so valuable for the leap Turkey will make in IT sector, it will create significant opportunities for Turkish entrepreneurs at the same time. By playing a leading role in the development of rooted industrial capital of Kocaeli in Turkey and new IT centre Gebze and our country, Gebze Technical University not only produces science and provides quality education but also uses the outputs of the science it produces in order to achieve efficiency in the national and global levels.



öncü rol oynayan GTÜ, uluslararası bilimin gelişiminde lider olma yolculuğunun dışında, bölgesel ve ulusal kalkınmanın en önemli yapı taşlarından biri haline gelmiştir. GTÜ, ülkemizin ve Gebze'nin endüstriyel ve teknolojik ihtiyaçlarını karşılamakta ve bölgesel atılımlar için önemli bir kaldıraç rolü üstlenmektedir. Gebze Teknik Üniversitesi aynı zamanda, Gebze'nin yalnızca üretim merkezi olmaktan çıkarak bilişim merkezi haline gelmesinin önünü açan ve Gebze'de kurulacak olan Bilişim Vadisi için "Nitelikli Bilişim Elemanı Yetiştirme Projesi"nde çok önemli bir konsorsiyumun parçasıdır. Dünyada yaşanan dijitalleşme akımını ve Sanayi 4.0'a dair gelişmeleri yakından takip eden GTÜ, Silikon Vadisi'nde kurulacak olan kuluçka merkezinin güçlü ortaklarından biri olarak ülkemizin Ar-Ge ve inovasyon faaliyetlerinde etkin olmasını sağlayacaktır. Türkiye'nin bilişim sektöründe yapacağı atılımlar için çok değerli olan bu proje, aynı zamanda Türk girişimciler için önemli fırsatlar yaratacaktır. Gebze Teknik Üniversitesi, Türkiye'nin köklü sanayi başkenti Kocaeli bölgesinin ve yeni bilişim merkezi Gebze'nin ve beraberinde ülkemizin kalkınmasında lider rol oynayarak yalnızca bilim üretmekle ve kaliteli eğitim vermekle kalmayıp ürettiği bilimin çıktılarını ulusal ve küresel düzeyde verimliliğe ulaşmak için kullanmaktadır.

Verimlilik noktasında eğitim ve çalışma alanlarında da verimliliği artırmak adına uygulanabilecek yöntemlerden söz etmek gerekir. Çok sıkı çalışmanın her zaman çok verimli çalışma olmadığı ve mutlaka daha iyi bir yöntemin var olduğu unutulmamalıdır. Bu yöntem(ler)i keşfetmek verimli bir çalışmanın ilk adımıdır.

Çok verimli bir çalışma için söyleneceklerin başında şüphesiz harekete geçmek gelir. Çalışma takvimleri çok kalabalık ve dolu olsa da verimli olması için her bir faaliyet belli bir zaman dilimini aşmamalıdır. Hafızanıza güvenmeyip işin tüm aşamalarını yazıya dökmek iyi bir yöntem olabilir. Çalışmanın sona ermesiyle gerekli görülen düzeltmelerin yapılabilmesi ve kontrolü sağlamada yazılı belgeler önem

After the industrial revolution, economic life has undergone big changes. Economic activities have multiplied, intensified and have become complex and the definition of the concept of efficiency has grown into reflect these developments in the production process. Efficiency in fact, rather than a goal in itself, emerges as a prerequisite of living and development. To continue living without producing, living better is not possible.

Efficiency is a concept which has an extremely wide range. In a broad sense efficiency; can be determined as the measurement of the economic efficiency of the means of production as a whole. More specifically, it is measuring of the amount of production factor per each units of factors involved in the production and the comparing of these numbers with each other as circuits. Definitions so far indicate that the concept of efficiency brings along a measuring element with itself. The most important point to be considered in terms of efficiency is the relative nature of this concept. When talking about the efficiency of an employee, a company, a sector or economy, when talking about the economy's efficiency comparisons are made. The main thing is according to what and to whom and how efficient it is. Thereby, in reality, when somebody says "You need to be efficient" what is meant to be said is, "the need to increase efficiency". This case, can be summarized as "not to be efficient, to be more efficient,"

Being constantly run of a sector, a business, an institution does not indicate that it is a for-profit business. A country develops not by the number of its working population but by the number of its efficient population. No doubt, the profitability of production passes through efficiency.

We, too, as university administrators, have to give a lot of importance to education and work field as well as the economic field in terms of efficiency. The two most important determinants of efficiency of universities are quality education and assessment and regional / national widespread impact. On its path to become a competitive specialized university on international platform in accordance with its mission, Gebze Technical University gives importance to scientific activities and to be able to convert the scientific knowledge it produces to the value for our region and our country. Beyond preparing our students for the future and making them exist as

arz eder. Çalışmanın bazı aşamaları sonradan tamamlanmak üzere ertelenebilir. Böyle bir uygulama için bazı evrelerinde istediğimiz mükemmel sonucu elde edemediğimiz zaman, bu amaca yönelik zaman israfını engellemek için faydalı olacaktır. Nitekim daha sonra, yarım bıraktığımız bir adımı daha iyi bir sonuçla tamamlayabiliriz. Ayrıca çalışmanın her aşamasını gözden geçirip değerlendirme yapmak, hatalı bir gidişatın önüne geçecektir. Çalışmalarında verimli bir sonuç elde etmek isteyen okuyucularımıza bazı önerilerde bulunmak isterim. Öncelikle gerek kurumsal gerek bireysel tüm çalışmalara; mantıksal analitik bakış açısıyla eleştirel ve gerçekçi bir yaklaşım sergileyen, hareket odaklı ve planlamayı seven bir yaklaşımla, süreye önem veren, takım çalışmasıyla destekleyici unsurları da göz önüne alıp, yeri geldiğinde duyguları kullanmayı gerektiren ve nihayet bütünlükçü bir yaklaşımla olayları sezgisel bir pencereden ele alıp sentezleyen yaklaşımlar mevcuttur. Bu yöntemleri birleştirip tümünü kullanarak hareket etmek, verimli bir çalışma için önemli olacaktır. Öyleyse bir girişimci tereddüt zincirlerini kırarak, işe başlayıp küçük bir adımla da olsa harekete geçmelidir. Verimli bir işe girişmek, deneme yanılma yönteminin gerekliliğini göz önüne almayı gerektirir. Girişimci, basit bile olsa bir yenilik ve üretimle ilk adımı tamamlarsa gelecek büyük başarılar kaçınılmaz olacaktır. Proje üzerinde çalışmanın sürekli hale gelmesi de verimliliğin önemli kilit noktalarından biridir. Şüphesiz uzun zaman aralıklarıyla yoğun çalışmadan daha faydalıdır. Görüldüğü üzere verimlilik çok farklı çalışma yöntemlerinin bilinçli bir şekilde kullanılmasıyla mümkündür. Önemli olan, çalışmanın aşamalarında hangi yöntemin kullanılacağına bilinmesi ve sonuca doğru bu şekilde devam edilmesidir.

Sonuç olarak, kamu kaynaklarını kullanan ve öğrencilerden de katkı alan üniversitelerin daha verimli olması, hem ekonomiye hem de eğitime yönelik katma değeri artıracaktır. Gebze Teknik Üniversitesi olarak verimliliğin artırılması hedefiyle çalışıyoruz. Sağlam temellere oturan hedeflere; mantıklı bir yaklaşımla ve iyi kontrol edilen bir süreçle hem üniversite hem bölge hem de ülke olarak ulaşacağımızı düşünüyor, geleceğin Türkiye'sini hep birlikte inşa edeceğimize inanıyorum.

Prof. Dr. HALUK GÖRGÜN
Gebze Teknik Üniversitesi Rektörü

Applicable methods should be mentioned to raise efficiency in the fields of education and work. It should be well noted that working hard does not always mean efficient work and there is always a better way. Exploring this way is the first step to an efficient work. Taking action should be mentioned initially with no doubt. Although working agendas are totally full, each activity should not exceed its own time period in order to remain efficient. Taking detailed notes can be a good way instead of just relying on your memory so that written documents will be useful in revising and monitoring the done activities. Parts of these activities can be postponed when perfect results are not achieved. Later on, these postponed parts can be fulfilled much better. Continuous monitoring and evaluation of each part will prevent a wrong flow.

I would like to give some advises to readers who aim efficient results in their work. First of all, there are holistic approaches that are both individually and institutionally analytical, critical and realistic, and that are essentially accompanied by planning, proactive action, timing, team work without ignoring personal guts when necessary. Combining and applying all these methods will be significant on the way to an efficient work. Therefore, an entrepreneur should feel no hesitation and take action no matter how small it is. Taking up an efficient action requires embracing a trial and error. Even a small but completed step in innovation and production will certainly pave the way for entrepreneur to huge successes. Keeping works on project continuously is one of the key points of efficiency, which is for sure much more useful than working with long hours. Obviously, efficiency can be achieved by deliberate application of various working methods. What is important is to be able to choose and keep the right method till the ending results.

All in all, more efficient universities that naturally use both public resources and student contributions will enhance added-value of both education and economy. We, as Gebze Technical University, work with an objective of more efficiency. I think that as the University, the region and the country, we will reach objectives of strong grounds thanks to a rational approach and well-controlled processes. I also believe that we will build up future's Turkey all together.

Prof. Dr. HALUK GÖRGÜN
Rector of Gebze Technical University

GENÇLER

KALKINMA VE İNOVASYON PEŞİNDE

YOUTH IN PURSUIT OF
DEVELOPMENT AND INNOVATION

Kalkınma ve İnovasyon Ofisi (KİO) önümüzdeki dönemde "2023 Yolunda Gençler Ve İnovasyon Zirvesi" düzenlemek üzere kolları sıvamış

Development and Innovation Office (DIO) is ready to organize "Youth and Innovation Summit Towards 2023"





Kalkınma ve İnovasyon Ofisi, Bursa'da gençler tarafından oluşturulmuş. Kısa adı KİO olan ve bugün tüm dünyanın yoğunlaştığı sürdürülebilir kalkınma, yenilikçi yaklaşımlar, projeler ve düşünceler gibi konular doğrultusunda sorunlara ve eksiklere dair farkındalık yaratmak üzere yola çıkan KİO gençleri; eğitim ve bilinçlendirme çalışmaları yürütüyor.

Dernek statüsünde bulunan KİO; bilimsel tabanlı ve destekli araştırma ve geliştirme projeleri geliştirmek ve refah hedefinin gündelik yaşamın her alanına olumlu tesir edecek şekilde yaygınlaştırılması noktasında yerel, ulusal ve uluslararası işbirlikleri geliştirerek çalışmalar yürütmek amacıyla kurulmuş.

Yenilikçi gençler tarafından üretilecek projelerin ülkemizin kalkınma hedeflerine ulaşmasında en önemli araç olduğu inanan KİO üyesi gençler, geliştirdikleri projeleri kamu kurumları, sivil toplum kuruluşları ve özel sektörü bir araya getirerek bütüncül bir yaklaşım geliştirme yöntemini önemsiyorlar.

Kurulduğu günden itibaren "gençlik ve gelecek" üzerine farklı projeleri hayata geçiren KİO; "Sağlıklı Bir Gelecek İçin Bağımlılıklarından Kurtul!", "Geleceğin Kahramanları; Sosyal Girişimciler", "Genç Girişimciler Aktif Hayatlar", "Türkiye Genç

Development and Innovation Office was formed by the young people in Bursa province. Set on way to raise awareness on the problems and shortcomings in terms of sustainable development, innovative approaches, projects and ideas that are core topics in national and international agendas today, the young fellows of Development and Innovation Office (DIO) conduct training and awareness raising activities.

Organized in form of an association, Development and Innovation Office (DIO) has been founded to develop scientific based and promoted research and development projects as well as establishing and developing local, national and international cooperation aiming to expand the welfare target in a manner to create positive effects in all spheres of life.

Believing that the projects to be developed by innovative young people is the most important instrument in reaching national development objectives of the country, members of Development and Innovation Office ("DIO") adapts holistic development approach by gathering public institutions, nongovernment organizations (NGOs) and private sector around the projects they develop.

Realizing various "youth and future" themed projects

Girişimcilik Ve İnovasyon Merkezleri” ve “2023 Yolunda Gençler Ve İnovasyon Zirvesi” gibi projelerin altına imza atmış.

“2023 Yolunda Gençler Ve İnovasyon Zirvesi”

KİO önümüzdeki dönemde “2023 Yolunda Gençler Ve İnovasyon Zirvesi” düzenlemek üzere kolları sıvamış Konuyu projelendirerek Gençlik ve Spor Bakanlığı’na veren KİO gençleri, gerekçe ve amaçlarını şu ifadelerle dile getiriyorlar:

“İnovasyon ve teknolojik gelişme ülkelerin uzun dönemli ekonomik büyümesindeki en önemli itici güçtür. Uzun dönemi kapsayan ekonomik çalışmalar Batı Almanya’daki ekonomik büyümenin yüzde 78’inin, Fransa’daki büyümenin yüzde 76’sının, Japonya’daki büyümenin yüzde 55’inin ve A.B.D’deki büyümenin yüzde 50’sinin teknolojik gelişme ve inovasyon sayesinde gerçekleştiğini gösteriyor. Bu konuda yapılan tüm araştırmalar ülkelerin inovasyon performanslarındaki artışın ekonomik ve toplumsal kalkınma, refah ve gelişme için anahtar rol oynadığını gösteriyor. Avrupa Komisyonu’nun yaptığı araştırmada Gayri Safi Yurtiçi Hâsıla’nın ana tutarının belirleyici olan verimlilik artışının %80’inin süreçlerin tümündeki inovatif yaklaşımdan kaynaklandığını göstermektedir.

Ülkemizin de içerisinde yer aldığı gelişmekte olan ülkeler sınıflandırmasında yer alan tüm ülkeler için bir üst basamağa çıkabilmenin tek yolu her alanda inovatif yaklaşımların geliştirilmesi ve bunun uygulamaya yansıtılmasıdır. Bu konu ülkemizin 2023 kalkınma hedeflerine ulaşabilmemiz adına “olmazsa olmaz”ımız olacak kadar önemlidir. Toplumun dinamik ateşleyici gücünü her zaman için gençler oluşturmaktadır. Ülkemizdeki genç nüfusunun dünyadaki bir çok ülkeye kıyasla yüksek olması bu noktada ülkemize çok değerli bir potansiyel sağlamaktadır. Bu potansiyeli verimli bir şekilde kullanabilmek adına ülkemiz gençliğinin her alanda daha fazla önemsenmesi ve katkısının alınması hayati önem taşımaktadır. Karar vericiler gençleri dinlemeli, fikirlerini önemsemeli ve değer vermelidir. Gençler ise ülke sorunlarının çözümü ve hedeflerine katkı koyulması noktasında elini taşın altına koymalıdır. Bu noktada çalışan sivil toplum kurumları ise gençler ve karar vericiler

since its foundation, Development and Innovation Office has realized numerous projects titled “Get Rid of Your Addictions for a Healthier Future”, “Heroes of Future: Social Entrepreneurs”, Young Entrepreneurs and Active Life” Young Entrepreneurs and Innovation Centres of Turkey” and “Youth and Innovation Summit Towards 2023”.

“Youth and Innovation Summit towards 2023”

Development and Innovation Office (DIO) is organizing the “Summit of Youth and Innovation on Path to 2023”. Young fellows of DIO submitted their project proposal to Ministry of Youth and Sports and they explain their drives and motives for the project as follows:

“Innovation and technological development is the most vital driving factor in long term economic growth of the national economies. Long term economic studies reveal that Western Germany owes 78 % of its economic growth to technological development and innovation while the same figure is 76 % for France, 55 % for Japan and 50 % for USA. All relevant studies conducted in this topic show that improvements in innovation performance of the countries play a key role for economic and social development, welfare and growth in a given country. A survey conducted by European Commission depicts that 80 % of determinative efficiency increase in primary Gross Domestic Product results from innovative approach in all processes.

For all developing countries including our country, the only way of climbing a step up is to develop and put into practice innovative approaches in all fields. This issue can simply be considered as a sine qua non to reach our national objectives and targets defined under Vision 2023.

Young people always constitute dynamic ignition power of the society. Having higher rate of young population compared to many other countries provides our country precious potentials in this regard. Consideration of the youth in all aspects and areas and benefiting from their support bears utmost importance for efficient and effective use of

arasında köprüler kurarak bütünsel bir yaklaşım getirilmesine ön ayak olmalı, toplumsal kalkınmaya doğrudan katkı koyacak somut adımlar atılmasını teşvik etmelidir. Bu adımların en başında da ülke kalkınmasının temel taşı olarak inovatif yaklaşımın her alanda teşvik edilmesi adına gençler ve karar vericileri bir araya getiren projeler üretmek ve uygulamak gelmektedir. Kalkınma ve İnovasyon Ofisi Derneği olarak misyonumuz “ülke kalkınmasında inovasyonun teşvik edilerek gençler ve karar vericileri bu konuda harekete geçirmek”tir. “2023 Yolunda Gençler ve İnovasyon Zirvesi” projesi tüm bu ihtiyaçlardan yola çıkarak hazırlanmıştır. Proje kapsamındaki genel amacımız; 2023 hedeflerimiz kapsamında sürdürülebilir kalkınmanın ateşleyici gücü olacak gençlerin karar vericiler ile bir araya getirilmesi, ülkemizde konulan hedeflerin gençler

the potentials at hand. The decision makers should listen to the voice of the youth, care for and value their ideas. The youth should assume its responsibility for solving the problems in the country and assisting realization of the national targets sets. Nongovernmental organizations (NGOs) working in relevant fields should take the initiative for introducing a holistic approach by means of bridging between the youth and decision makers as well as encouraging for taking solid and concrete steps aiming to put direct contribution to the social development. One of the most needed and essential steps to take is to produce and realize projects gathering young people and decision makers around the table for the purposes of encouraging innovative approach in all possible fields as keystone for



konulan projelerle ilgili de bilgi veren KİO üyeleri, "Sağlıklı Bir Gelecek İçin Bağımlılıklarından Kurtul!" etkinliğinde aldıkları mesafeden memnun.

Son yıllarda dünyanın olduğu kadar ülkemizin de gündemini yoğun bir şekilde meşgul eden gençler arasındaki madde bağımlılığı problemine eğilen KİO, bu durumun geleceğimiz için önemli bir tehdit oluşturduğuna inanıyor.

Sosyal ve ekonomik nedenlerden dolayı yaşanan değişimler madde bağımlılığını yükselen bir problem olarak karşımıza çıkarıyor. Popüler bir figür olan bonzai özelinde, madde kullanımının çok küçük yaşlara kadar inmesi ülkemizin kalkınması, gelişmesi yolunda onbinlerce genci atıl bir hale getiriyor, bu da üretimden uzak kayıp bir nesil yetişmesine sebep oluyor.

Bu gerçeklerin farkında olan KİO; probleme parmak basmak, farkındalık yaratmak, sorunu analiz edip çözüm önerileri geliştirmek ve gençlerin gözünden politika önerileri sunmak için AB Erasmus + yapısal diyalog programına başvurmuş ve projesi kabul görmüş. Geçtiğimiz yıl Bursa'da 14 - 15 - 16 - 17 Ağustos tarihleri arasında gerçekleştirilen 130 kişilik ulusal zirvede dezavantajlı gençler ile karar alıcıları bir araya getirilmiş. Etkinlik kapsamında Türkiye'nin dört bir yanından Bursa'ya gelen kurum temsilcisi uzmanlar, akademisyenler, STK temsilcileri ile bir dizi atölye ve takım çalışmaları ile beyin fırtınaları gerçekleştirilmiş.



problem. Being addicted to a substance at a very early years of life, as evidenced with figures of synthetic cannabis (aka K2 or Spice) addiction rates, inactivates ten thousands of young people during the course of personal development leading to a lost generation aloof and indifferent to the production and productivity. Being aware of all such threats, Development and Innovation Office (DIO) filed a project application to EU Erasmus+ Structural Dialogue Program to draw attention to the issue, to raise awareness, to analyse the problem, to derive solution proposals and to suggest policies from the perspective of young people and the project was awarded with the grant. National summit held in Bursa on 14- 17 August 2015 with the participation of 130 people gathered disadvantageous young people and the decision makers. Experts representing various institutions from various parts of Turkey, academicians, representatives of NGOs enjoyed a series of brain storming activities organized in form of workshops and team works.



ULUSAL VERİMLİLİK İSTATİSTİKLERİ YAYINLANDI

NATIONAL EFFICIENCY
STATISTICS HAS BEEN PUBLISHED

İmalat sanayi genelinde, çalışan kişi başına üretim endeksi, 2015 yılı III. döneminde, bir önceki yılın aynı dönemine göre (2014 yılı III. dönemine göre) % 0,48 arttı. Çalışan kişi başına üretim endeksi, bir önceki döneme göre ise (2015 yılı II. dönemine göre) ise % 7,43 azaldı.

In the manufacturing industry in general, production index per employee in the III. period of 2015, compared to the same period of the previous year (according to the III. period of 2014) increased by 0.48%. And the production index per employee compared to the prior period (According to the II. period of 2015) reduced by 7.43%.



Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı; Verimlilik Genel Müdürlüğü tarafından Resmi İstatistik Programı kapsamında hesaplanan Üç Aylık Verimlilik İstatistiklerinin, Ulusal Veri Yayımlama Takvimine göre 4 Ocak 2016 tarihinde yayımlanması planlanan 2015 yılı dördüncü dönemi, veri derleme ve hesaplama süreçlerinin planlanandan daha erken bitirilmesinden dolayı 18 Aralık 2015 tarihinde kamuoyuyla paylaştı.

EFİS Rev. 2 (Avrupa Birliğinde Ekonomik Faaliyetlerin İstatistikî Sınıflandırılması NACE Rev. 2)'ye göre sanayinin "B-Madencilik Taşocakçılığı", "C-İmalat Sanayi" ve "D-Elektrik, Gaz, Buhar ve İklimlendirme Üretimi ve Dağıtımı" kısımları, Üç Aylık Ulusal Verimlilik İstatistikleri'nin kapsamını oluşturuyor. Ana Sanayi Grupları Sınıflaması (MIGs) çerçevesine uygun şekilde beş ana sanayi grubunda da verimlilik istatistikleri hesaplanıyor.

The third period of the year of 2015 of the Quarterly Productivity Statistics calculated by the Science, Industry and Technology Ministry's Efficiency General Directorate, within the scope of Official Statistics Program, scheduled to be released on January 4, 2016, according to the National Data Release Calendar, has been publicized on December 18, 2015, due to the earlier completion of data collection and calculation process,

According to the NACE Rev. 2 (Statistical Classification of Economic Activities in the European Union - NACE Rev. 2), "B-Mining Quarrying", "C-Manufacturing Industry" and "D-Electricity, Gas, Steam and Air Conditioning Production and Distribution" sections of the industry constitute the scope of Quarterly National Productivity Statistics. In the frames of Classification of Main Industrial Groups (MIGs) properly are calculated the productivity statistics in five key industry groups. According to a values



İmalat sanayi çalışan kişi başına üretim endeksinin ve çalışılan saat başına üretim endeksinin aldığı değerlere göre, 2010=100 bazı yıllı olarak hesaplanan çalışan kişi başına üretim endeksi, 2015 yılı III. döneminde, bir önceki yılın aynı dönemine göre (2014 yılı III. dönemine göre) % 0,48 artarak 98,78 değerinden 99,26 değerine ulaştı.

Çalışan kişi başına üretim endeksi, bir önceki döneme göre ise (2015 yılı II. dönemine göre) ise % 7,43 azaldı. Çalışılan saat başına üretim endeksi 2015 yılı III. döneminde, bir önceki yılın aynı dönemine göre % 2,73 artarak 106,58 değerini aldı. Çalışılan saat başına üretim endeksinde, bir önceki döneme göre ise % 4,90 oranında azalış gözlemlendi.

Çalışan kişi başına üretim endeksi değişimleri, mevsimsel etkilerden arındırılmış seriler kullanılarak incelendiğinde; imalat sanayinde çalışan kişi başına üretim endeksi bir önceki döneme göre % 7,43 oranında azalırken, mevsimsel

of production index per employee of the production industry and production index per worked hour, production index per employee calculated as 2010 = 100 base year, in the III. period of 2015, compared to the same period of the previous year (According to the III. period of 2014.) increased by 0.48% and from the value of 98.78 reached the value of 99.26.

Production index per person employed, compared to the prior period (According to the II. period of 2015) is reduced by 7.43%. Production index per hour worked in 2015 year's III. period, compared to the same period of the previous year, increased by 2.73% and reached the value of 106.58. In the production index per hour worked, while compared to the previous period, a decrease of 4.90% has been observed.

The changes of production index per employee, when examined using the seasonally adjusted series: when production index per person employed in the manufacturing industry compared to the previous



etkilerden arındırılmış çalışan kişi başına üretim endeksi bir önceki döneme göre %2,53 oranında azaldı. Söz konusu rakamlar hem mevsimsel etkiler barındıran orijinal verimlilik endeksi serisinin, hem de mevsimsel etkilerden arındırılmış verimlilik endeksi serisinin bir önceki döneme göre değişiminin negatif yönde olduğunu gösterirken, mevsimsel etki barındıran orijinal serideki azalışın oldukça yüksek olduğunu ve bu iki dönemsel azalış oranının farklılık gösterdiği dikkati çekiyor. Mevsimsel etkilerden arındırılmış serileri incelemek, verimlilik seviyelerine ilişkin değerlendirmelerde daha gerçekçi sonuçlara ve yorumlara ulaşılmasını sağlıyor.

Ülkemiz ekonomisinde gerek sanayi genelinde gerekse imalat sanayinde, iş gücü verimliliğinin belirleyicisinin 2009 yılı ile 2010 yılının ilk yarısında yatay seyreden ve 2010 yılının ikinci yarısından itibaren istikrarlı bir artış eğiliminde olan istihdam düzeyine bağlı olmakla birlikte, esas olarak üretim

period decreased by 7.43%, the production index per working person purged from the seasonally influences and effects decreased by 2.53% compared to the previous period. When these figures both show the that the changes of both, the original productivity index series hosting the seasonal effects and the productivity index series purged from the seasonal effects, are in negative direction compared to the previous period, and draw attention that the decrease of both the original efficiency index series hosting seasonal influences and effects and the productivity index purged from the seasonal effects is quite high and that these two periodical decreasing rates are different. Examining of seasonally adjusted and purged from the seasonal effects series provides reaching of more realistic results and reviewers in the assessments concerning the productivity levels.

In our country's economy, in both general industry and in manufacturing industry, the determinant of labor productivity, is mainly the production index,



endeksi olduğu dikkati çekiyor. İmalat sanayinde istihdam endeksi, 2010 yılı birinci çeyreğinden itibaren son 23 çeyrekte incelendiğinde, dönem başına ortalama %1,08 ile düzenli olarak artarken, söz konusu 23 çeyrekte üretim endeksi ve iş gücü verimliliğinin çeyreklik ortalama büyümeleri ise sırasıyla %1,34 ve %0,26 olarak gerçekleştiği gözleniyor. 2005 yılından itibaren imalat sanayinde istihdam ve üretim düzeyine bakıldığında; son dönemlerde her iki değişkenin artış eğiliminde olduğu görülmektedir.

2015 yılı üçüncü döneminde istihdam endeksi 121,24 ve üretim endeksi ise 120,22 değerini aldı. Toplam sanayi, madencilik, imalat sanayi ile elektrik, gaz, buhar ve iklimlendirme üretimi ve dağıtım kısımları için bir önceki döneme göre çalışan kişi başına üretim endeksi değişimleri, orijinal seri ve mevsimsel etkilerden arındırılmış seriler olarak gösteriliyor. Sanayiye oluşturan kısımların hepsinde orijinal serilerin dönemden döneme değişimlerinde büyük dalgalanmalar gösterdiği, buna karşın mevsimsel etkilerin ortadan kaldırıldığı serilerdeki dönemsel değişimlerin nispeten daha küçük olduğu dikkati çekti. İmalat sanayi ve elektrik, gaz, buhar ve iklimlendirme üretimi ve dağıtım kısımlarında orijinal seride değişimler dalgalı bir yapıya sahipken mevsimsel etkilerden arındırılmış seride bu değişimler daha az olması dikkati çekiyor. Toplam sanayinin ise kendisini oluşturan kısımlardan, beklendiği üzere en çok imalat sanayi ile benzer karakterde bir değişim arz ettiği görüldü.

2005 yılı birinci dönemi ile 2015 yılı üçüncü dönemi arası yıllık ortalama verimlilik büyümeleri, imalat sanayini oluşturan 24 bölüm için incelendiğinde, “bilgisayarların, elektronik ve optik ürünlerin imalatı”, “tekstil ürünlerinin imalatı” ve deri ve ilgili ürünlerin imalatı” bölümlerinin verimliliğinin düşme eğiliminde olduğu, bu bölüm dışında kalan 21 bölümün verimliliklerinin ise artma eğiliminde olduğu görülüyor. En yüksek verimlilik büyümesinin yıllık ortalama %8,3 ile “ağaç, ağaç ürünleri ve mantar ürünleri imalatı (mobilya hariç); saz, aman ve benzeri malzemelerden örülerek yapılan eşyaların imalatı” bölümünde olduğu gözlemlendi. Verimlilik istatistiklerinde toplam sanayi, sanayinin kısımları

which although depends on the level of employment, navigating horizontally in the year of 2009 and in the first half of 2010 and being in a steady upward trend since the second half of 2010. It has been observed that when the employment index being analyzed in the manufacturing industry in the last 23 quarters, increases with the average of 1.08% per period, in the said 23 quarters the quarterly average growths of the production index are realized accordingly as 1.34% and 0,26%.

Considering the levels of employment and production in the manufacturing industry since 2005: It appears to be an increasing trend in recent years of both of these two variables. In the third quarter of the year of 2015, employment index reached the value of 121.24 and production index reached the value of 120.22.

The total sum is shown as mining, electricity and manufacturing industry, gas, steam and air conditioning production and distribution, the changes of production index per worker, according to a previous period and the original series and the series free from seasonal effects. It is remarkable that while the changes from period to period of the original series in all of the components forming the industry show large fluctuations, the seasonal variation in the series that being purged from the seasonal effects are relatively small. Another remarkable thing is that When the changes in manufacturing industry and electricity, gas, steam and air conditioning production and distribution of sections in the original series have a wavy structure, these changes in the series purged from the seasonal effects are less noticeable. It was found out that the total industry, among its constituent parts, shows a change with the similar characteristics with the manufacturing industry, as expected. .

While analyzing the annual average efficiency growth in the period between the first period of 2005 and the third period of 2015, sfoerc tionthse fo2r4m ing prothdeu ction industry. I t has been observed that “the manufacturing of computers, electronic and optical products”, “manufacturing of textile products” and “manufacturing of leather and related products”

ve ana sanayi grupları için hesaplanan çalışan kişi başına üretim endeksinin 2005 yılı birinci dönemi ile 2015 yılı üçüncü dönemleri arası yıllık ortalama büyüme oranları veriliyor. Sanayi kısımları içerisinde “elektrik, gaz, buhar ve iklimlendirme üretimi ve dağıtımı”nın %9,42 ile en yüksek yıllık ortalama verimlilik büyümesine sahip olduğu, en düşük yıllık ortalama verimlilik büyümesinin ise % 1,65 ile “madencilik”te olduğu gözleniyor. Ana Sanayi Grupları incelendiğinde ise en yüksek verimlilik artışının yıllık ortalama %5,66 ile “enerji”de olduğu görülmektedir. Enerji ana sanayi grubuna ilişkin 2010=100 temel yıllık çalışan kişi başına üretim endeksi son dönemde 136,76 değerine ulaştığı dikkati çekiyor. 2005 yılı birinci dönemi ile 2015 yılı üçüncü dönemi arasında; Dayanıklı Tüketim Malı üretimi ve Dayanısız Tüketim Malı üretimine ait iş gücü verimliliği yıllık ortalama trend büyümeleri sırasıyla %3,13 ve %2,54 olarak gerçekleşti. Enerji ana sanayi grubunda ise iş gücü verimliliği trendinin yıllık ortalama büyüme oranı %4,88’dir.



sections’ efficiency has a downward trend, while the productivity and efficiency of the 21 sections remains outside of this section appears to be in an upward trend. It has been observed that the highest average annual efficiency growth, with the average annually growth of 8.3%, is in the section of “wood, wood products and cork products manufacturing (except furniture); the manufacturing of the goods from made from cane, straw and similar materials”.

In the efficiency statistics, annual average growth rates of the production index of the period between the first period of 2005 and third period of 2015 of the production index calculated per employee for the main industrial groups are given. In industrial sections, it has been observed that the “Electricity, gas, steam and air conditioning production and distribution,” have the highest annual average efficiency growth by 9.42%, while the lowest annual average productivity growth of 1.65%. It has been observed in “Mining” sector. When examining the main Industrial Groupings. It has been seen that the highest annual average increase is in the “Energy” sector, with 5.66% annual increase average. It is remarkable that the production index per employee related to the Energy main industrial group for the 2010 = 100 base year, has been reached 136.76 in the last period.

In the period between first period of 2005 and third period of 2015: the average annual growth rate of the labor efficiency of durable consumer goods production and not durable goods production was realized as 3.13% and 2.54% respectively. While the average annual growth rate of the labor efficiency trends in the energy main industrial group is 4.88%.

EKO-VERİMLİLİK (TEMİZ ÜRETİM) NEDİR?

WHAT IS ECO-EFFICIENCY
(CLEAN PRODUCTION)?

Eko-verimlilik, yüksek verime sahip üretim teknoloji ve yöntemlerinin kullanımıyla, aynı miktarda üretim için daha az doğal kaynak ve enerji kullanımı ve daha az atık üretimi prensibine dayanmaktadır.

Eco-efficiency is based on the principle of using less resource and energy and producing less waste for the same amount of production through the employment of high efficiency production technology and methods.





“Temiz üretim”, ürün ve hizmet eldesi süreçlerinde girdilerin daha verimli kullanılarak, “hammadde kayıplarının azaltılması ve kirliliğin kaynağında önlenmesi ya da azaltılmasına yönelik olarak gerçekleştirilen teknolojik ve / veya yönetsel uygulamalar” olarak tanımlanabilir. Bu yaklaşım ile hammadde, enerji ve su kullanımı daha verimli hale getirilerek, doğal kaynakların kullanımı ve atık oluşumu en aza indirilebilmektedir. Son yıllarda dünyada “sürdürülebilir tüketim ve üretim” kavramının yaygın olarak benimsenmesi kapsamında daha çok “sürdürülebilir üretim” olarak ifade edilen bu kavram, “daha az etkiyle daha çok değer yaratma” ya da “ekonomik ve çevresel verimliliğin paralel olarak sağlanması” şeklinde tanımlanan “eko-verimlilik” kavramıyla da örtüşmektedir.

Eko-verimlilik, yüksek verime sahip üretim teknoloji ve yöntemlerinin kullanımıyla, aynı miktarda üretim için daha az doğal kaynak ve enerji kullanımı ve daha az atık üretimi prensibine dayanmaktadır. Bu niteliği ile sadece çevresel kaygılara değil, “doğal kaynakların korunması”, “endüstriyel verimlilik” ve “ekonomik kalkınma” gibi pek çok farklı alana da hitap etmektedir. Kısacası eko-verimlilik, üretimde verimliliği artırarak, hem çevresel hem de ekonomik fayda sağlanması anlamına gelmektedir. Bir süredir ülkemiz gündeminde önemli bir yer tutan “enerji

“Clean production” can be defined as “technologic and/or administrative practices that are implemented to reduce raw material losses and prevent or reduce pollution at source” by using inputs in a more efficient manner in the processes for obtaining products and services. This approach can make the use of raw material, energy, and water more efficient and minimize the use of natural resources and waste formation. In recent years, widespread adoption of “sustainable consumption and production” concept globally is also consistent with “eco-efficiency” concept that is defined as “creating more values with a less impact” or “ensuring parallel economic and environmental efficiency.”

Eco-efficiency is based on the principle of using less resource and energy and producing less waste for the same amount of production through the employment of high efficiency production technology and methods. Thanks to this attribute, it also addresses many different areas such as “the protection of natural resources”, “industrial efficiency”, and “economic development” besides the environmental concerns.

In short, eco-efficiency means the improvement of efficiency in production in order to attain both environmental and economic advantages. “Energy efficiency” subject, which has been remaining on our

verimliliği” konusu da eko-verimlilik yaklaşımının önemli boyutlarından biridir.

Eko-verimlilik (temiz üretim) yaklaşımının en önemli boyutu, kirliliğin oluştuktan sonra bertaraf edilmesine dayanan “kirlilik kontrolü” (boru-sonu) yaklaşımından farklı olarak, doğrudan üretim ve hizmet eldesi süreçlerinin iyileştirilmesine yönelik olmasıdır. Bilindiği üzere, “kirlilik kontrolü” atık suyun arıtılarak deşarj edilmesi, atıkların depolanması gibi kirlilik oluştuktan sonra bu atıkları yönetmeye yönelik olarak ele alınan önlemleri içermekte, herhangi bir tasarruf ve maddi kazanıma karşılık gelmemektedir. Ekoverimlilik yaklaşımında ise çevresel etkilerin ürün tasarımı, satın alma tercihleri ve üretim süreçlerini kapsayan geniş bir çerçevede yönetilmesini öngören daha bütüncü ve pro-aktif bir anlayış sözkonusudur. Eko-verimlilik (temiz üretim) yaklaşımı,

national agenda for a while now, is also one of the significant dimensions of eco-efficiency approach.

The most important aspect of eco-efficiency (clean production) approach is that it directly deals with improving production and service output processes, differently from the “pollution control” (pipe-end) approach that is based on the disposal of pollution after its formation. As is known, “pollution control” relates to the measures that are taken for the management of wastes following their formation such as the discharge of wastewater after treatment and waste storage and it does not lead to any saving and financial gain. However, the eco-efficiency approach favors a more complementary and pro active understanding that envisages the management of the environmental impacts in a wider scope encompassing product design, purchasing preferences, and production processes.



- Hammadde kullanımının azaltımı
- Kaynakta atık azaltımı
- Enerji verimliliğinin artırılması
- Tehlikeli kimyasal madde kullanımının azaltılması
- Çevreye duyarlı tasarım
- Ürün dayanıklılığının ve ömrünün artırılması
- Geri kazanım, geri dönüşüm, yeniden kullanım
- Yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımı
- Atıkların değerlendirilmesi uygulamalarının ürün, üretim ve hizmetlere entegre edilerek maliyetlerin azaltılması, çevresel performansın geliştirilmesi ve rekabet avantajı sağlanması anlamına gelmektedir.

SANAYİDE EKO-VERİMLİLİK (TEMİZ ÜRETİM) UYGULAMA YÖNTEMLERİ

- Temel (basit) işletme önlemlerinin alınması
- Kullanılan teknolojinin iyileştirilmesi ya da yenilenmesi

Eco-efficiency (clean production) approach means the integration of

- Reduction of raw material use
- Reduction of wastes at source
- Improvement of energy efficiency
- Reduction of hazardous chemical use
- Environment-friendly design
- Improvement of product life and durability
- Recycling, recovery, reuse
- Use of renewable energy resources
- Making good use of wastes into products, manufacturing, and services to reduce costs, to ameliorate environmental performance, and to gain competitive advantage.

METHODS FOR IMPLEMENTING ECOEFFICIENCY (CLEAN PRODUCTION) IN INDUSTRY

- Taking basic (simple) management measures
- Improvement or renewal of the technology used



- Üretim süreçlerinde iyileştirmeler/değişiklikler yapılması
- Proses verimliliğinin artırılması
- Kullanılan hammaddelerin ve kimyasalların daha “çevreci” olan eş değerleri ile değiştirilmesi
- Ekipman değişikliği yapılması
- Üretim planlaması ile kayıpların azaltılması
- Atık ve yan-ürünlerin üretim sürecinde yeniden kullanılması
- Ürün ve tasarımda değişikliklerin yapılması

SANAYİ KURULUŞLARI İÇİN ÖNEMİ VE FAYDALARI

Eko-verimlilik (temiz üretim) uygulamaları ile sanayici için çevre konusu, sadece “çevre mevzuatı baskıları” ve “çevre korumaya yönelik ek maliyetler” olmaktan çıkmakta, “hammadde, su ve enerji tüketiminin azaltılması”, “atık miktarının düşmesi”, “atıkların geri kazanılması” “üretim ve atık bertaraf maliyetlerinin minimize edilmesi” gibi çeşitli olanakları da içeren bir kimliğe bürünmektedir.

- Ameliorating / modifying production processes
- Improvement of process efficiency
- Replacement of raw materials and chemicals with more “environment friendly” equivalent ones
- Changing equipment
- Reducing losses via production planning
- Reusing wastes and by-products within the production process
- Modifying products and designs

ITS IMPORTANCE AND BENEFITS FOR INDUSTRIAL ENTERPRISES

As a result of eco-efficiency (clean production) practices, the issue of environment is no more an “environmental legislation pressure” and “additional cost to protect the environment”, but develops an identity that also contains various opportunities such as “reduction of raw material, water, and energy consumption”, “reduction of waste amount”, “recycling of wastes”, and “minimizing the production and waste disposal costs”.





→ Eko-verimliliğin başlıca amaçlarından olan prosesveriminin artırılması, enerji, doğal kaynak ve hammadde kullanımının azaltılması bir kuruluş için doğrudan işletme verimliliğini ve katma değeri artıracak sonuçlar doğuracaktır.

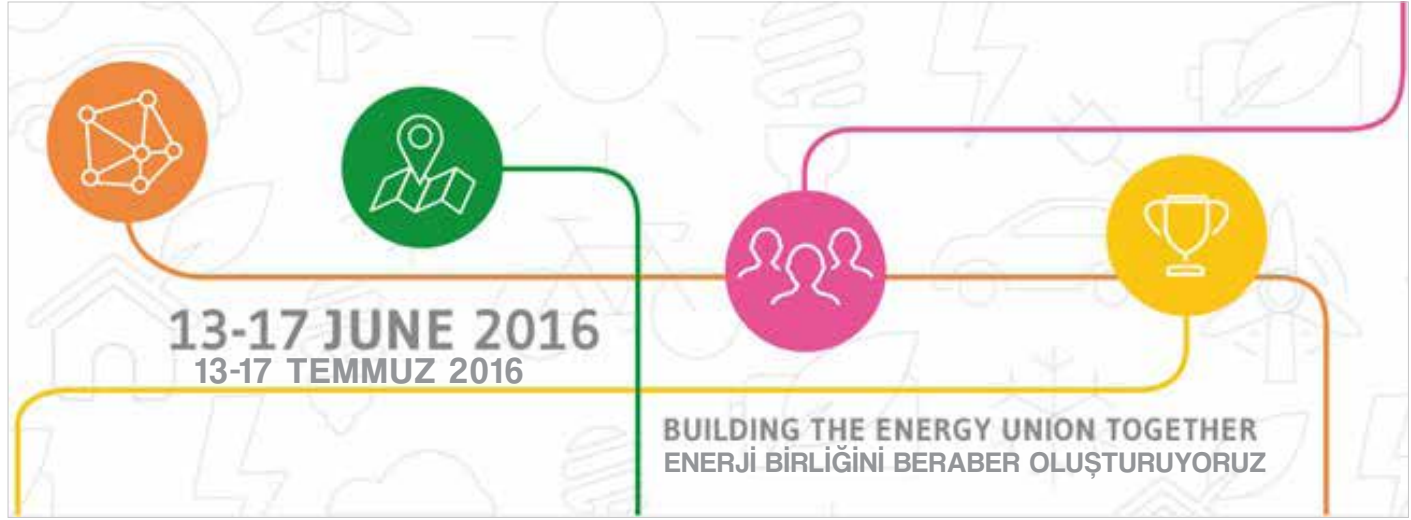
→ Daha az enerji, doğal kaynak ve hammadde kullanarak aynı işlevi yerine getiren ürünlerin üretilmesi de ürün maliyetinin düşmesi ve kuruluş için karlılığın artması anlamına gelecektir.

→ Üretim süreçlerinin iyileştirilmesi ile ürün kalitesinde ve üründe tutarlılığın yanı sıra, çalışma ortamında da iyileşme sağlanabilecektir. Eko-verimlilik stratejilerini geliştiren ve uygulayan kuruluşlar sadece bugünkü yönetmelikler ile uyum içinde olma yönünde avantaj elde etmekte kalmayacak, gelecekte baskısı daha da artacak olan yönetmelik ve standartlara karşı da hazırlıklı durumageleceklerdir. Böylece, kuruluş imajının güçlenmesi ve daha yüksek standartlara uygun ürünlerle yeni pazar fırsatlarının yakalanması mümkün olabilecektir.

→ Improvement of process efficiency and reduction of energy, natural resources, and raw material use as the main targets of ecoefficiency will give rise to the results that will directly improve the operational efficiency and added value for an enterprise.

→ Production of such products that function in the same way by using less energy, natural resources, and raw material will lead to a reduction in product costs and increase in profitability for an enterprise.

→ Improvement of production processes will ensure amelioration in the work environment, too besides the consistency in product quality and in the product itself. The enterprises that develop and implement ecoefficiency strategies will not only gain the advantage of complying with the current regulations, but also become more prepared for the regulations and standards that will, in the future, be more stringent than now. Therefore, the reinforcement of an enterprise's image and taking new market opportunities with such products that are appropriate for higher standards will be possible.



AVRUPA BİRLİĞİ SÜRDÜRÜLEBİLİR ENERJİ HAFTASI 2016

Avrupa Birliği Sürdürülebilir Enerji Haftası çerçevesinde kamu kuruluşları, enerji kurumları, araştırma kuruluşları, sivil toplum örgütleri, iş dünyası ve şahsi kullanıcılar, deneyimlerini, temiz, güvenli ve verimli enerji ile ilgili ilham veren fikirlerini paylaşacaklar. Katılım sağlamak için birçok yol bulunuyor, örneğin;

- Avrupa Sürdürülebilir Enerji Ödülü için yarışmak
- Haziran ayı boyunca Sürdürülebilir Enerji Günleri'nde düzenlenecek etkinliklerin bir parçası olmak
- Brüksel'de düzenlenecek konferansa katılmak

Avrupa Sürdürülebilir Enerji Ödülleri de bu organizasyonda sahibini bulacak. Ödül 11. Baskısında, üç dalda, olağanüstü yenilikçi projeler arıyor; Tüketiciler, Kamu kuruluşları ve iş dünyası. Ayrıca Vatandaş Ödülü de verilecek.

EU SUSTAINABLE ENERGY WEEK 2016

EU Sustainable Energy Week brings together public authorities, energy agencies, research organisations, NGOs, businesses, and private consumers to share best practices and inspire ideas on secure, clean and efficient energy. There are plenty of opportunities to get involved, for example, by:

- Competing for the Sustainable Energy Europe Awards.
- Organising an event as part of the Sustainable Energy Days throughout the month of June.
- Participating in the Conference in Brussels.

The Sustainable Energy Europe Awards will also be held. In its 11th edition, the competition will seek outstanding and innovative projects in three categories: Consumers, Public Sector and Businesses. There will also be a Citizens' Award.





BİR İLK AVRUPA BİRLİĞİ-CEZAYİR İŞ FORUMU

23-24 Mayıs'ta, İklim Faaliyetleri ve Enerji Komiseri Miguel Arias Cañete, Avrupa Birliğiyle Cezayir arasındaki enerji işbirliğini güçlendirmek için Cezayir'e gitti. Cezayir'in Enerji Bakanı Mr. Salah Khebri'yle birlikte, ilk enerjiye adanmış forum olan AB-Cezayir İş forumunu açtı. Bu Forum, geçen yıl Mayıs ayında Komiser tarafından açılan Enerji üzerine AB-Cezayir Politik Diyalog'u takip eden somut bir adımdır. Yüzden fazla Avrupalı ve Cezayirli enerji şirketinin, endüstriyel ve ekonomik kurumun bir araya gelip Cezayir gaz arama ve işletmeleri, yenilenebilir enerji ve enerji verimlilik sektörlerine gereken yatırımların yapılmasını kolaylaştırmak adına görüşlerini bildirmesini amaçlamaktadır. Komiser Arias Cañete: "İlk iş forumu Avrupalı ve Cezayirli kurumların yapıcı iş ortaklıkları kurulması ve yatırım planlarının gerçeğe dönüşmesi açısından önemli bir adımdır. Bu organizasyonda, Cezayirli ortaklarımızla, Cezayir enerji sektöründeki yatırımların önündeki düzenleyici bariyerlerin kaldırılmasını tartışacağız." Kanıtlanmış geniş gaz kaynaklarıyla ve yenilenebilir enerji üretimine uygun hava şartlarıyla Cezayir, AB'nin enerji kaynaklarının sürdürülebilirliğini çeşitlendirmek ve enerji güvenliğini güçlendirmek için önemli bir ortak.

Enerji Birliği, canlandırılmış Avrupa enerjisinin bir parçası olarak ve ilkim diplomasisiyle AB ileride dış politika araçlarını, önemli üretici ve transit ülke veya bölgelerle, Cezayir'de buna dahil, stratejik enerji işbirlikleri kurmak için kullanıcak.

FIRST EVER EU-ALGERIA ENERGY BUSINESS FORUM

On 23-24 May, Commissioner for Climate Action and Energy Miguel Arias Cañete travelled to Algiers to strengthen the EU's energy cooperation with Algeria. Together with the Algeria's energy Minister Mr. Salah Khebri, he opened the very first EU-Algeria Business Forum dedicated to energy. The Forum, a concrete follow-up of the EU-Algeria Political Dialogue on Energy launched by the Commissioner in May last year, gathers more than one hundred European and Algerian energy companies, industrial and financial associations to discuss ways to facilitate much-needed investment in Algerian gas exploration and exploitation, renewable energy and energy efficiency sectors. Commissioner Arias Cañete said: " This first-ever business forum is an important first step in opening up new possibilities for European and Algerian companies to create constructive business partnerships and transform investment plans into reality. At this event, we will discuss ways to remove regulatory barriers to investment in the Algerian energy sector with our Algerian partners".

With its vast proven gas reserves and ideal weather conditions for the production of renewable energy, Algeria is a crucial partner for the EU in its continuous drive to diversify its energy supplies and strengthen energy security. In line with the Energy Union and as part of a revitalised European energy and climate diplomacy, the EU will use all its foreign policy instruments to establish strategic energy partnerships with increasingly important producing and transit countries or regions including Algeria.

AMERİKALILAR NEDEN VERİMLİLİĞE YATIRIM YAPIYOR?

Küresel ısınmayla mücadele etmek için mi, Evlerini daha konforlu yapmak için mi, para biriktirmek için mi yoksa vergi muafiyetinden yararlanmak için mi? Myles Meehan, HomeServeUSA için Harris tarafından 2,100 Amerikan vatandaşı üzerinde yapılan ankete göre, enerji verimliliğine yatırım için bir numaraları nedenleri para biriktirmek, diyor. Görünen o ki, iklim değişikliğiyle ilgili bütün kötü haberlererağmen, Amerikalıların enerji verimliliğine yatırım yapmak için ilk nedenleri bu değil. Ankete katılanların yüzde 84'ü, enerji verimliliğini, paradan tasarruf etmek için kullandıklarını söyledi. Ankete katılanların yüzde 30'u enerji verimliliğini doğal kaynakları korumak için tercih ettiklerini söyledi, yüzde 19'u ise, iklim değişikliğinden endişe ettikleri için enerji verimliliğini kullanmak istiyor.

19 yaş ve üstü rasgele örnek insanlar üzerinde enerji maliyetlerine genel bakışları hakkında çalışmalar yapıldı. İlginçtir ki, yüzde 42'si kışın giderlerinin sabit kalmasını beklerkeni yüzde 24'ü kışın giderlerinin düşmesini beklediklerini söyledi.

Meehan'a göre, sıcak havalara, düşük yakıt giderlerinin düşmesi veya aynı kalması yönünde beklenti oluşturması olası. Anket aynı zamanda, kullanıcıların seçtiği verimlilik kriterlerini inceledi ve kullanıcıların akıllı termostatlar, tasarruflu ampüller ve fırınlarda değişik filtreler kullandığı ortaya çıktı. HomeServe USA anketine göre, katılımcıların yüzde 17'si önceden verimlilik için yatırım planladıklarını, yüzde 13'ünün vergi muafiyetinden yararlanmak için enerji verimliliğini tercih ettiğini ve yüzde 6'sının aile veya arkadaşları tarafından ikna edildiğini gösterdi.

Meehan'a göre, HomeServeUSA, bu anketleri evler için daha yararlı iyileştirme çözümleri sunabilmek ve katılımcıların enerji verimliliğine bakışını, beklentilerini daha iyi anlamak için yapıyor.

WHY DO AMERICANS INVEST IN ENERGY EFFICIENCY?

Do they want to combat global warming, make their homes more comfortable, save money or take advantage of tax rebates? A survey of 2,100 Americans by Harris conducted for Home Serve USA found that their top reason for investing in energy efficiency is to save money, says Myles Meehan. In spite of all the bad news about climate change, that's not Americans' first motivation for investing in energy efficiency, the survey found. Eighty-four percent of the respondents said they choose energy efficiency to save money. Thirty percent of the respondents said they choose efficiency to conserve natural resources, and 19 percent said they're concerned about climate change, according to HomeServe USA.

The study, of a random sample of people aged 19 and over, also looked at the respondents' general perceptions of energy costs. Interestingly, 42 percent said they expected their winter costs to stay the same, while 24 percent said they expected their costs to decrease this winter. It's possible the focus on warmer temperatures and lower oil prices prompted the respondents to say their prices would be the same or lower, says Meehan.

The survey also took a look at the efficiency measures consumers are choosing, and found they're focusing on smart thermostats, changing to efficient lights and changing the air filters in their furnaces. HomeServe USA also found that 17 percent of respondents already plan to invest in efficiency, 13 percent are doing it because tax credits and other incentives are available, and 6 percent were convinced by family or friends. HomeServe USA provides home repair solutions, including HVAC repairs, and conducted the survey to better understand consumers' attitudes about saving energy, Meehan said.



VAKIF OLUŞUMU İSTİŞARE TOPLANTISI YAPILDI

Gebze Teknik Üniversitesi'nin, dünyanın saygın üniversiteleri arasında yer alması yolunda finansal kaynak üretmek amacıyla Vakıf Oluşumu İstişare Toplantısı yapıldı. TÜBİTAK TÜSSİDE'de düzenlenen etkinlik, 22 Ocak 2016, Cuma günü düzenlendi.

Toplantıya Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Fikri İŞİK, Kocaeli Valisi Hasan Basri GÜZELOĞLU, Kocaeli Milletvekilleri İlyas ŞEKER, Radiye Sezer KATIRCIOĞLU, Gebze Kaymakamı Mehmet ARSLAN, Gebze Belediye Başkanı Adnan KÖŞKER, Çayırova Belediye Başkanı Şevki DEMİRCİ, Darıca Belediye Başkanı Şükrü KARABACAK, Dilovası Belediye Başkanı Ali TOLTAR, Kocaeli Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Sadettin HÜLAGÜ, Sabancı Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Nihat BERKER, İMES OSB Yönetim Kurulu Başkanı Süheyl ERBOZ, GTO Başkanı Nail ÇİLER, Dilovası Organize Sanayi Bölgesi Başkanı Mustafa TÜRKER, Gebze Organize Sanayi Bölgesi Başkanı Vahit YILDIRIM'ın da aralarında olduğu siyaset, bilim, ekonomi, sanayi ve eğitim alanlarında önde gelen çok sayıda davetli katıldı.

"Hedeflerimizi Daha Kolay Gerçekleştireceğiz"

Toplantının açılış konuşmasını yapan GTÜ Rektörü Prof. Dr. Haluk GÖRGÜN, vakıf oluşumunun üniversitenin bölgesel ve ulusal çevre ile iletişimde önemli bir araç olacağını ifade etti. Prof. Dr. GÖRGÜN, "Yenilikçi ve girişimci üniversite tecrübemizle kurulacak vakfımızla yepyeni bir devlet üniversitesi modeli ortaya koymayı amaçlamaktayız. Vakıfla üniversite arasındaki ilişki uygun bir kurguya, sağlam temellere dayanacaktır. Esas olan üniversitenin fiziki altyapısının ve insan kaynaklarının güçlendirilmesi



HIGH LEVEL MEETING ON THE CREATION OF THE FOUNDATION WAS HELD

High Level Meeting on the Creation of the Foundation was held to find financial resources to Gebze Technical University to support it on its way to rank among the world's one of the remarkable. A great number of leading names in politics, science, economy, industry and education among which are Minister of Science, Industry and Technology Fikri İŞİK, Governor of Kocaeli Hasan Basri GÜZELOĞLU, Kocaeli deputies İlyas ŞEKER, Radiye Sezer KATIRCIOĞLU, Gebze Mayor Adnan KÖŞKER, Çayırova Mayor Şevki DEMİRCİ, Darıca Mayor Şükrü KARABACAK, Dilovası Mayor Ali TOLTAR, Rector of Kocaeli University Prof. Dr. Sadettin HÜLAGÜ, Rector of Sabancı University Prof. Dr. Nihat BERKER, İMES OSB Executive Board Chairman Süheyl ERBOZ, GTO Chairman Nail ÇİLER, Dilovası OSB Chairman Mustafa TÜRKER, Gebze OSB Chairman Vahit YILDIRIM attended to the meeting.

"We will accomplish our goals more easily"

In his opening speech, Rector of GTU Prof. Dr. Haluk GÖRGÜN stated that the foundation will be an essential tool for the local and national communication of the university. Prof. Dr. GÖRGÜN continued his speech by giving some explanations about the GTU Foundation's general concepts, "The foundation's, which will be established with our university's in novative and enterprising approach, main aim is to build a new state university model. The relationship between the foundation and the university will be based on strong principles and balance. Providing a tool and support for the continuity of strengthening and improving the university's physical infrastructure and human resources is essential. Thus, Foundation's mission and vision

ve gelişiminin sürekliliği açısından yönlendirici bir araç ve destek sağlanmasıdır. Nitekim Vakfın misyon ve vizyonu, üniversitenin bilim, araştırma ve eğitim konularındaki hedef ve vizyonu ile uyum arz edecek şekilde olmalıdır" diyerek GTÜ Vakfı'nın genel konsepti hakkında açıklamalarda bulundu. Rektör Prof. Dr. GÖRGÜN, daha sonra Gebze Teknik Üniversitesi'nin dünyada ve ülkemizde elde ettiği önemli başarılarından örnekler verip; toplumsal faaliyetler, ekonomi, sanayi, ticaret ve endüstri ile bütünleştiğini ifade ederek sözlerine şöyle devam etti: "Elde edilen başarının arttırılarak devam etmesi noktasında karşılaşılabilecek en temel konunun finansal kaynaklar olduğu düşünülmektedir. Kamu finansmanı dışında kaynaklar üreterek hedeflerimizi daha kolay gerçekleştireceğimize inanıyoruz. Bu bağlamda uluslararası standartlara uygun olarak kurulacak vakfın ve yapılandırılacak vakıf-üniversite ilişkisinin oluşturacağı sinerji sayesinde Üniversitemizin ve Kocaeli'nin küresel çapta rekabet gücü artacaktır. Türkiye'de Kurulu mevcut üniversite yapısı içerisinde devlet üniversitelerinin karşılaştığı, özellikle finansal problemler bu sayede aşılacaktır."

Daha sonra söz alan Kocaeli Valisi Hasan Basri GÜZELOĞLU, Gebze Teknik Üniversitesi'nin kısa bir süre içinde elde ettiği başarılarından övgüyle bahsetti. Vali GÜZELOĞLU, "Gebze Teknik Üniversitesi'ni kısa bir süre içinde, beklediğimiz, özlediğimiz konseptte bir üniversite haline getiren ve burada başarılarını bizimle büyük bir heyecanla paylaşan değerli Rektörümüzü ve üniversitenin akademik idari tüm personelini kutluyor başarılar diliyorum" diyerek görüşlerini ifade etti.

"GTÜ, Dördüncü Kuşak Üniversite Olacak"

Ardından kürsüye çıkan Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Fikri İŞİK, Dünyada dördüncü sanayi devriminin yaşandığını ifade ederek Türkiye'nin artık bu gelişmeleri tribünden izleyen değil sahada aktif olarak yer alan bir ülke olması gerektiğinin altını çizerek sözlerine başladı. Ülkemizin teknolojiyi üreten ülkelerin başında gelebilmesi için AR-GE ve inovasyon çalışmalarının önemine dikkat çeken Bakan İŞİK, bu noktada üniversite sanayi işbirliğini çok önemli gördüklerini ifade etti. Bakan Fikri İŞİK, sözlerini şöyle sürdürdü: "Birinci kuşak üniversiteler

should be in a harmony with the university's mission and vision in science, research and education." Rector Prof. Dr. GÖRGÜN then gave some examples of Gebze Technical University's worldwide and nationwide accomplishments; and stated that social activities, economy, industry, commerce were integrated. He ended his speech by saying "it is considered that the most important problem which we might encounter along the way to accomplish more will be the lack of financial resources. We believe that we will accomplish our goals more easily by finding resources in addition to the public funding. In this respect, our university's and Kocaeli's global competitiveness will increase thanks to not only the synergy that is going to be created by the relationship between the foundation and the university but also the foundation which is being established according to the international standards.

By this way, especially the financial problems which are encountered by the state universities in Turkey will be overcome." Governor of Kocaeli Hasan Basri GÜZELOĞLU continued after him and spoke in a praise of the accomplishments Gebze Technical University achieved within a short time. Governor GÜZELOĞLU said "I congratulate our respectable Rector and all academic and managerial staff who have turned Gebze Technical University into a concept which we had desired and expected and shared their success with us here with a huge excitement. ``

"GTU will be the Fourth Generation University"

Then, Minister of Science, Industry and Technology Fikri İŞİK started his speech by stating that there was a fourth generation industrial revolution happening throughout the world and by emphasizing the need to become an active part of this development. After emphasizing the importance of R&D and innovation studies to become one of the leading countries in developing technology, Minister İŞİK stated that they put huge emphasis on the cooperation of university and the industry. Minister Fikri İŞİK continued: "Main aim of the First Generation Universities was education until 1850. Then research mission was added to this mission. These so called second generation universities were influential until 1980s. The third generation universities which developed technology followed them. However' the world needs the fourth generation universities which pursue interdisciplinary

eğitim amaçlı çalışıyordu, 1850 yılına kadar olan bu süreçten sonra eğitim misyonunun yanına araştırma misyonu da eklendi. İkinci kuşak üniversite dediğimiz bu üniversiteler 1980'li yıllara kadar etkili oldular. Daha sonra teknoloji üreten üniversiteler üçüncü kuşak üniversiteleri oluşturdular. Ama dünya, dördüncü kuşak üniversiteye ihtiyaç duyuyor ki, o da disiplinler arası çalışma yapan üniversitelerdir. Türkiye'nin sayılı üniversitelerinden biri olan Gebze Teknik Üniversitesi'ni, Hocamız gururla sundu biz de gururlandık. İnşallah oluşturacağımız vakıfla Gebze Teknik Üniversitesi'ni çok daha güçlü bir konumda göreceğiz. Sayın Cumhurbaşkanımızın himayelerinde kurulan Gebze Teknik Üniversitesi, vakıf oluşumuyla da fikri mülkiyet geliri olan üçüncü ve dördüncü kuşak üniversite misyonunu yerine getirecektir. Kocaeli ve Gebze Türkiye imalat ve sanayinin en önemli merkezlerindedir ve dördüncü kuşak sanayi devriminin buradan başlayacağından hiç kuşkunuz olmasın. İşte bu noktada Üniversite sanayi işbirliği değerlidir. Gelin adeta cennet köşesi olan kampüsüyle ve kaliteli akademik kadrosu olan Gebze Teknik Üniversitesi'ni dördüncü kuşak üniversite yapalım."

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Fikri IŞIK, kurulacak vakfın ilk amacının devletin sunduğu imkânlarla ek olarak akademik kadroyu geliştirmek ve teknoloji üretme aşamalarında destek sunmak olması gerektiğini kaydetti. Ayrıca gelecekteki çalışma arkadaşlarımız diye tanımladığı Gebze Teknik Üniversitesi'nin başarılı öğrencilerine de katkı sunulması gerektiğinin altını çizen Bakan IŞIK, vakfın kurulması yolunda emeği geçenlere ve davete katılanlara teşekkür etti.

Davetlilere ikram edilen akşam yemeğinin ardından, toplantı Vakıf senedinin değerlendirilmesi ve Vakıf kuruluşu bilgilendirme oturumuyla devam etti. Daha sonra soru - cevap, istek ve öneriler aşamalarıyla devam eden toplantı, temennilerin sunulmasıyla sona erdi.

studies. Professor has introduced us to Gebze Technical University which is Turkey's one of the exceptional universities, which made us so proud. We hope that we will witness the improvement of the university by the help of the foundation we are establishing. The university, which was established under the auspices of our President, as a matter of its intellectual property will realize its mission to become the third and fourth generation university with the help of the foundation. Kocaeli and Gebze are the most important production and industry centers of Turkey. There is no doubt that the fourth industrial revolution will start here. In this respect, the cooperation of university and industry is vital. Let's make Gebze Technical University that has a heaven like campus and a qualified academic staff a fourth generation university."

Minister of Science, Industry and Technology Fikri IŞIK stated that the primary aim of the foundation should be to improve the academic staff and to support the process of developing technology in addition to the opportunities the government offers. Moreover, Minister IŞIK emphasized the importance of providing support to the university's successful students whom he defined as their future associates. He ended his speech by thanking those who contributed to the creation of the foundation and all the participants to the event.

After the dinner, the meeting continued with the evaluation of the Foundation voucher and the presentation session to introduce the organization of the Foundation. The meeting ended with closing remarks after a question and answer session.

VERİMLİLİK PROJE ÖDÜLLERİ SAHİPLERİNİ BULDU

WINNERS GOT THEIR
AWARDS IN EFFICIENCY
PROJECT AWARDS

Ödüle; mikro işletmeler, küçük işletmeler, orta büyüklükteki işletmeler, büyük işletmeler, kamu kurumları başvuruyor.

Micro enterprises, small scaled enterprises, medium scaled enterprises, large scaled enterprises, public institutions may apply for the award.





Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın; farklı ölçekteki işletmelerin verimlilik artışlarını desteklemek ve bu alanda gerçekleştirilen projeleri teşvik etmek amacıyla her yıl düzenlediği "Verimlilik Proje Ödülleri" 25 Nisan 2016 tarihinde Ankara'da sahiplerini buldu.

Verimlilik ödülleri ile işletmelerin verimli çalışmanın önem ve gereğine dikkat çekmenin yanı sıra, verimlilik bilincinin ve iyi uygulama örneklerinin yaygınlaşmasına katkıda bulunulması hedefleniyor.

Ödüllendirme ile işletmeler arasında bilgi ve tecrübe paylaşımını artırmayı, verimlilik artırıcı projeleri kamuoyuna duyurmayı ve uygulanmış projelerin sağladığı faydaları daha iyi tanıtmayı amaçlayan Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı; söz konusu alanda çalışmalarını bulunan tüm kuruluşları projelerini paylaşmaya davet ediyor.

Verimlilik Proje Ödüllerine

- İşletmenin sunduğu ürün veya hizmetlerin kalitesini iyileştirmeye yönelik projeler
- İş süreçlerinin performanslarını arttırmaya yönelik projeler
- Hammadde, malzeme, enerji, sermaye ve insan kaynaklarının verimliliğini arttırmaya yönelik projeler

On 25 April 2016 "Efficiency Project Awards" organized by Ministry of Science, Industry and Technology in Ankara to support efficiency increase of different scaled enterprises and to promote the projects developed in this field.

Efficiency awards aims to emphasise importance and need for working efficiently in enterprises as well as contributing to raising awareness on efficiency and dissemination of good practices.

Aiming to increase exchange of knowledge and experience among the enterprises, sharing efficiency increasing projects with the public and introducing the benefits of good practices in efficiency field, Ministry of Science, Industry and Technology invites all organizations and institutions studying on efficiency field to share their experience and knowledge.

The Awards for Eligible Projects

- Projects aiming to improve the quality of the goods or services marketed by the enterprise,
- Projects aiming to improve the performance of the business processes,
- Projects aiming to improve efficiency of raw material, material, energy, capital and human resources

- İşletmenin karlılığını arttırmaya veya maliyetlerini azaltmaya yönelik projeler
- Çalışma yaşamının kalitesini iyileştirmeye yönelik projeler katılabilir.

Ödüle; mikro işletmeler, küçük işletmeler, orta büyüklükteki işletmeler, büyük işletmeler, kamu kurumları başvuruyor.

Ödül Başvuru Koşulları

- Başvurular proje yürütücüsü işletmeler tarafından yapılır.
- Projenin tamamlandığı tarih ile son başvuru tarihi arasındaki süre bir yılı geçemez.
- Daha önce herhangi bir kuruluştan ödül alan projeler için başvuru yapılamaz.
- Bir işletme bir yıl içinde en fazla üç proje ile başvurabilir.
- Başvurular, Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı'nın internet sitesinde yayınlanan İşletme Başvuru Formu doldurularak elektronik ortamda gönderilmesi suretiyle yapılır.
- Başvuru sırasında herhangi bir ücret alınmaz.

Bağımsız Değerlendirici Başvuruları

Gönüllü Bağımsız Değerlendirici olarak süreçte yer almak için; kamu kurum ve kuruluşlarının çalışanları, özel sektör çalışanları, akademisyenler ve sivil toplum örgütü temsilcileri başvuruda bulunabiliyorlar.

Ödül Süreci ve Takvimi

Başvurusu kabul edilen projeler, "Verimlilik Proje Ödülleri Usul ve Esasları Hakkında Yönetmelik" uyarınca ön değerlendirme, yerinde inceleme ve nihai değerlendirme olmak üzere üç aşamada değerlendirilecek. Değerlendirme süreci sonunda ödül almaya hak kazanan projeler her yıl Verimlilik Haftası içerisinde düzenlenecek bir törende açıklanacak.

- Projects aiming to improve profitability of the enterprise or decrease the costs
- Projects aiming to improve the quality of the work life

Micro Enterprises, Small Scaled Enterprises, Medium Scaled Enterprises, Large Scaled Enterprises, Public Institutions May Apply for the Award

Award Application Conditions

- Applications should be made by the enterprise that run the project.
- Time period between the completion of the project and the date of application may not be longer than one year.
- Projects receiving a prize before from any institution may not apply for the award.
- An enterprise may apply to the award with maximum 3 projects.
- The applications will be made online by filling out the Enterprise Application Form published on the website of Ministry of Science, Industry and Technology.
- No charge or fee is collected during the application.

Applications for Independent Assessors

Employees of public institutions and organizations, private sector enterprises, academicians and representatives of nongovernmental organizations may apply to be a Voluntary Independent Assessor during the process.

Award Process and Schedule

Projects found eligible for the application will be assessed in three steps, pre assessment according to the "Regulations on the Procedures and Principles for the Efficiency Project Awards", area study and the final assessment. Projects awarded with the prize at the end of the assessment process will be announced in an event to be organized during the Efficiency Week.



VERİMLİLİK PROJE ÖDÜLLERİ

EFFICIENCY PROJECT AWARDS

T.C. BİLİM, SANAYİ VE TEKNOLOJİ BAKANLIĞI
MINISTRY OF SCIENCE, INDUSTRY AND TECHNOLOGY

« Büyük Ölçekli İşletme-Arge Kategorisi

- Birinci:** Arçelik A.Ş.
İkinci: Ford Otosan Otomotiv Sanayi Anonim Şirketi
Üçüncü: Norm Civata Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

« Large Scaled Enterprises R&D Category

- Winner:** Arçelik A.Ş.
Second Place: Ford Otosan Otomotiv Sanayi Anonim Şirketi
Third Place: Norm Civata Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

« Büyük Ölçekli İşletme-Sürdürülebilir Üretim Kategorisi

- Birinci:** Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri Anonim Şirketi
İkinci: Ford Otosan Otomotiv Sanayi Anonim Şirketi
Üçüncü: ASAŞ Alüminyum Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

« Large Scaled Enterprises Sustainable Production Category

- Winner:** Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri Anonim Şirketi
Second Place: Ford Otosan Otomotiv Sanayi Anonim Şirketi
Third Place: ASAŞ Alüminyum Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

🗨️ Büyük Ölçekli İşletme-Süreç İyileştirme Kategorisi

Birinci: Tofaş Türk Otomobil Fabrikası Anonim Şirketi

İkinci: Çalık Denim Tekstil Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

Üçüncü: Tümosan Motor Ve Traktör Sanayi Anonim Şirketi

🗨️ Orta Büyüklükteki İşletme Kategorisi

Birinci: Technova Yapı ve Yalıtım Malzemeleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

İkinci: Obase Bilgisayar ve Danışmanlık Hizmetleri Ticaret Anonim Şirketi

Üçüncü: Poliner Plastik Ambalaj Geri Dönüşüm ve Deri Sanayi Ticaret Limited Şirketi

🗨️ Küçük Ölçekli İşletme Kategorisi

Birinci: Solvoyo Yazılım Araştırma Geliştirme Ticaret Limited Şirketi

İkinci: Kazlı Çeşme Deri Ürünleri Araştırma Geliştirme Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

Üçüncü: Yapı Kredi Teknoloji Anonim Şirketi

Teşvik Ödülü: Elkon İnşaat Makine Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

🗨️ Large Scaled Enterprises Process Improving Category

Winner: Tofaş Türk Otomobil Fabrikası Anonim Şirketi

Second Place: Çalık Denim Tekstil Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

Third Place: Tümosan Motor Ve Traktör Sanayi Anonim Şirketi

🗨️ Medium Scaled Enterprises Category

Winner: Technova Yapı ve Yalıtım Malzemeleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

Second Place: Obase Bilgisayar ve Danışmanlık Hizmetleri Ticaret Anonim Şirketi

Third Place: Poliner Plastik Ambalaj Geri Dönüşüm ve Deri Sanayi Ticaret Limited Şirketi

🗨️ Small Scaled Enterprises Category

Winner: Solvoyo Yazılım Araştırma Geliştirme Ticaret Limited Şirketi

Second Place: Kazlı Çeşme Deri Ürünleri Araştırma Geliştirme Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

Third Place: Yapı Kredi Teknoloji Anonim Şirketi

Encouragement Award: Elkon İnşaat Makine Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi



☞ Mikro Ölçekli İşletme Kategorisi

- Birinci:** Nev Vakumlu Hassas Döküm Medikal Otomotiv Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
- İkinci:** Mubitek Tasarım Bilişim Makina Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
- Üçüncü:** Dilmesan Metal Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
- Teşvik Ödülü:** Teknoceram İleri Teknoloji ve Karakterizasyon Ürünleri Ar-ge Üretim Danışmanlık Madencilik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

☞ Kamu Kategorisi

- Birinci:** Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi
- İkinci:** Bursa Büyükşehir Belediye Başkanlığı
- Üçüncü:** Hava Kuvvetleri Komutanlığı
- Teşvik Ödülü:** Malatya Büyükşehir Belediyesi

☞ Micro Scaled Enterprises Category

- Winner:** Nev Vakumlu Hassas Döküm Medikal Otomotiv Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
- Second Place:** Mubitek Tasarım Bilişim Makina Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
- Third Place:** Dilmesan Metal Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi
- Encouragement Award:** Teknoceram İleri Teknoloji ve Karakterizasyon Ürünleri Ar-ge Üretim Danışmanlık Madencilik Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

☞ Public Institutions Category

- Winner:** Posta ve Telgraf Teşkilatı Anonim Şirketi
- Second Place:** Bursa Büyükşehir Belediye Başkanlığı
- Third Place:** Hava Kuvvetleri Komutanlığı
- Encouragement Award:** Malatya Büyükşehir Belediyesi



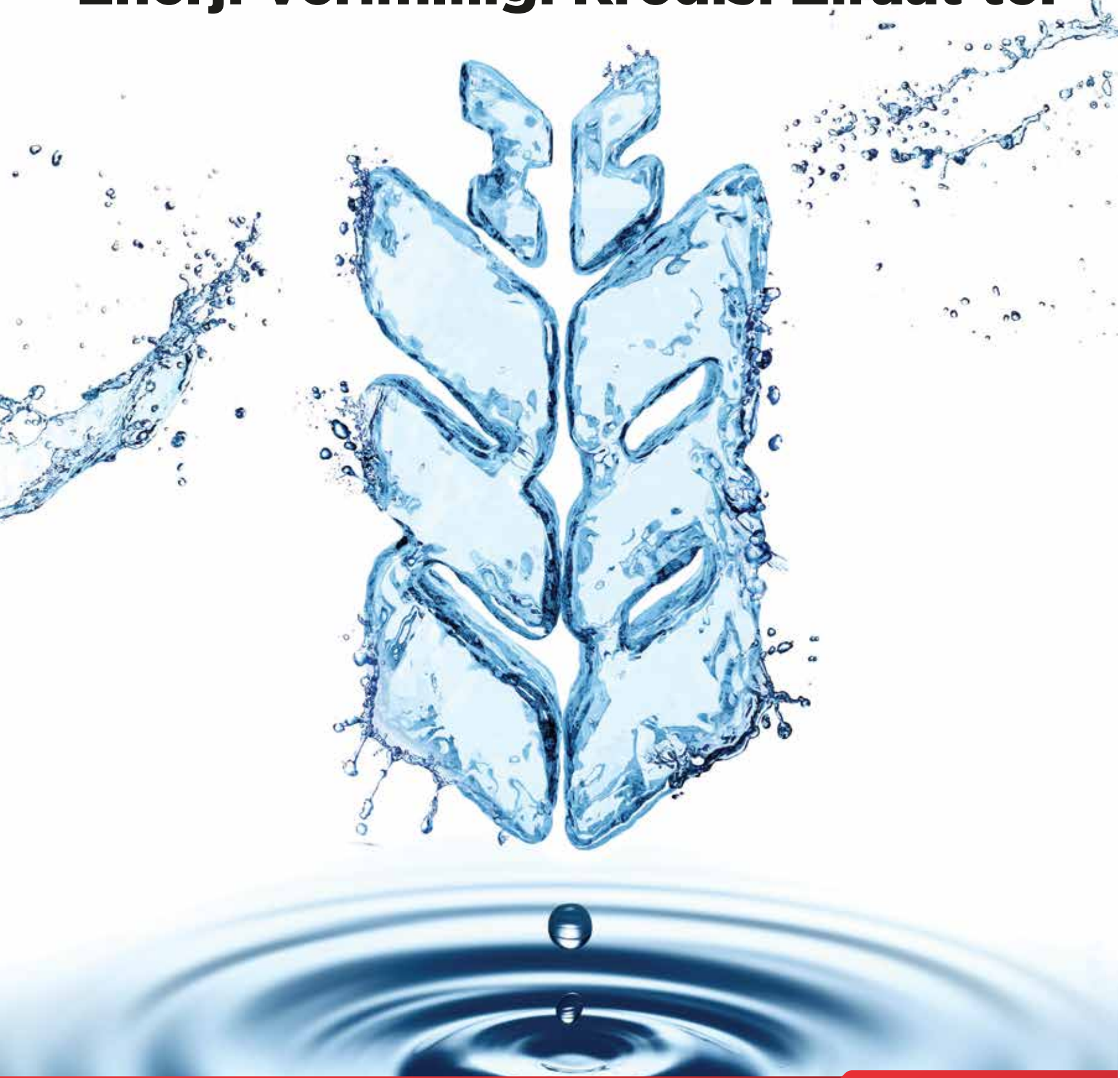
Enerjimizi verimli kullanarak ülke ekonomisine
yılda **65 milyar TL** katkı sağlamak mümkün...

65 Milyar TL ile neler yapılabilir ?

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| ● 6 Ünite Nükleer Santral | ● 10 Adet Boğaz Köprüsü |
| ● 7 Adet Atatürk Barajı | ● 16.000 Adet Okul |
| ● 10 Adet Havalimanı | ● 3.200 Adet Tam Teşekküllü Hastane |



Hem işinizin hem doğanın dostu Enerji Verimliliği Kredisi Ziraat'te!



Enerji verimliliğine yönelik çözümlerle kârını yükseltirken doğayı da korumak isteyen Girişimci ve Kurumsal müşterilerimize özel, yurtiçi ve yurtdışı kaynaklı fon desteğiyle uygun faiz ve uzun vadeli krediler Ziraat'te.

 **Ziraat Bankası**

Bir bankadan daha fazlası

0850
220
00 00 Müşteri İletişim
Merkezi
www.ziraatbank.com.tr

   /ziraatbankasi